catalogo prodotti per telefonia 11

fitre

Coerente con il proposito di essere
sempre "**a fianco dell'Installatore**",
FITRE presenta la rinnovata 11ª edizione del
"Catalogo Prodotti per Telefonia",
ben noto agli Operatori dell'installazione.

Questo catalogo si propone, da sempre,
per essere un valido strumento di lavoro
e di aiuto per il Distributore e per l'Installatore.

Ogni presentazione dei prodotti è pertanto
accompagnata da utili indicazioni per la scelta.

L'esecuzione di un buon impianto inizia con la scelta dei prodotti migliori e maggiormente idonei per soddisfare l'applicazione richiesta.

L'impianto di qualità è quindi tale solo se
le singole parti che lo compongono garantiscono
professionalità di esecuzione ed affidabilità,
uniti a semplicità di installazione e di utilizzo.

catalogo **prodotti** per telefonia **11**

Catalogo dei Prodotti per Telefonia
disponibili presso i Distributori qualificati

11ª edizione
Tutti di diritti riservati.
È autorizzata la riproduzione di tutto o parte del catalogo, purché ne risulti sempre evidente la provenienza citando chiaramente la fonte.
I dati, le caratteristiche ed i prodotti riportati in questa pubblicazione non sono impegnativi e sono forniti a titolo indicativo. Fitre S.p.A. si riserva pertanto il diritto di apportare variazioni alle caratteristiche o di modificare la disponibilità dei prodotti, anche per esigenze di carattere costruttivo e commerciale oltre che migliorativo, in qualsiasi momento e senza preavviso.
Fitre S.p.A. si solleva inoltre da qualsiasi responsabilità o impegno derivante da inesattezze accidentalmente riportate in questa pubblicazione e conseguenti ad involontari errori di battitura, dimenticanze o a quant'altro fortuitamente occorso durante l'esecuzione del presente catalogo.

FITRE è un'Azienda che, a partire dalla prima metà degli anni '900, ha svolto un ruolo importante nel mondo della telefonia dapprima e successivamente nell'elettronica e nelle telecomunicazioni. In questi ambiti, FITRE ha sempre trovato il proprio punto di forza nella capacità di dare un reale valore aggiunto ai prodotti e servizi forniti ai Clienti industriali e commerciali.

Sempre con l'intento di migliorare il servizio ai Clienti, FITRE ha costantemente aggiornato ed ampliato la gamma dei prodotti, seguendo l'evolversi delle esigenze del mercato.

FITRE è quindi, per natura, sempre all'avanguardia nel proporre sul mercato le novità che l'evoluzione tecnologica rende disponibili. Con traguardi sempre più ambiziosi, in particolare per la qualità dei prodotti e per il servizio al Cliente. Questo è l'indirizzo comune che lega tutti collaboratori impegnati nelle Sedi e nelle Agenzie: centinaia di persone coese e determinate nel dare al Cliente il servizio migliore.

Il centro dell'attività della FITRE sono quindi le telecomunicazioni, suddivise fra telecomunicazioni civili, per uffici e mercato residenziale, e telecomunicazioni industriali. L'attività nelle telecomunicazioni è altresì affiancata da quella rivolta al settore dei componenti per applicazioni elettromeccaniche, elettroniche e telefoniche ed è completata da una storica presenza nell'automazione industriale nonché nel settore della strumentazione e degli allarmi industriali.

L'organizzazione commerciale di FITRE S.p.A. è naturalmente diversificata per assicurare il servizio più efficace a Clienti diversi. Essa è pertanto strutturata in Divisioni autonome:

Divisione DSA (Prodotti per Telefonia). Mantiene i contatti soprattutto con i Clienti indiretti, costituiti dagli Installatori e dai Rivenditori. Offre loro un efficace servizio di assistenza tecnica, pre e post-vendita.

Divisione DSI (Sistemi Industriali). Cura i settori delle telecomunicazioni per Industrie e dell'automazione. Assiste i Clienti dell'Industria pesante ed i Gestori di reti di servizi, come Ferrovie, Aziende energetiche e simili. Interpreta le esigenze delle Aziende di ingegneria, sia in Italia che in molti Paesi esteri.

Divisione Fitre Componenti. Ha come Clienti primari le Aziende fabbricanti (OEM), sia in Italia che nell'Unione Europea.

La Direzione Generale segue direttamente i Clienti direzionali che, istituzionalmente, sono costituiti dagli Operatori di telecomunicazioni, vecchi e nuovi.

L'organizzazione divisionale è operativa anche all'interno delle filiali di Roma e Mestre.

Lo stabilimento di Milano si estende su un complesso di fabbricati con una superficie coperta di circa 7.500 mq.

Il Sistema Qualità FITRE risponde alle Norme UNI EN ISO 9001:2000 ed è certificato sin dal 1995 da DNV Det Norske Veritas.

SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ CERTIFICATO UNI EN ISO 9001:2000 SINCERT DNV

“A fianco dell’Installatore”

La Divisione DSA

L’impegno nonché la missione della Divisione DSA è quello di mettere a disposizione delle Aziende installatrici, presso i Distributori qualificati, apparecchiature ed accessori idonei a realizzare impianti affidabili eseguiti con professionalità e quindi semplici da utilizzare, per la piena soddisfazione dei loro Clienti.

Per questo, rivolgiamo la massima attenzione, dalla progettazione all’esecuzione del manuale, nel rendere i nostri prodotti sempre più affidabili e semplici. Il nostro impegno è tale per cui non lasciamo mai solo l’Installatore, ma lo supportiamo per risolvere qualsiasi dubbio in merito all’installazione dei nostri prodotti.

Numero Verde

800-823133

Servizio di Consulenza Tecnica per l'Installatore

FITRE riserva agli Installatori riconosciuti un servizio estremamente utile e prezioso per rendere la loro attività ancora più proficua.
Presso la sede di Milano, uno staff di tecnici qualificati è a disposizione degli Installatori che richiedano una consulenza telefonica per l’installazione e l’utilizzo delle nostre apparecchiature.
Il medesimo servizio è anche disponibile via e-mail, inviando le richieste all’indirizzo assistenza.tecnica@fitre.it

indice dei prodotti descritti nel catalogo

Centralini telefonici analogici, ISDN e IP serie "XF" 6

Centralini telefonici analogici serie "SL" 24

Terminali telefonici 30

Operatori automatici con caselle vocali "MEMOBOX" 34

Gateway VoIP serie "GFX" 36

Interfacce GSM e UMTS serie "CL" per terminali telefonici fissi 40

Sistemi DECT per centralini telefonici 42

Cuffie microtelefoniche 46

Protezioni contro sovratensioni 54

Ripetitori telefonici di chiamata e suonerie 62

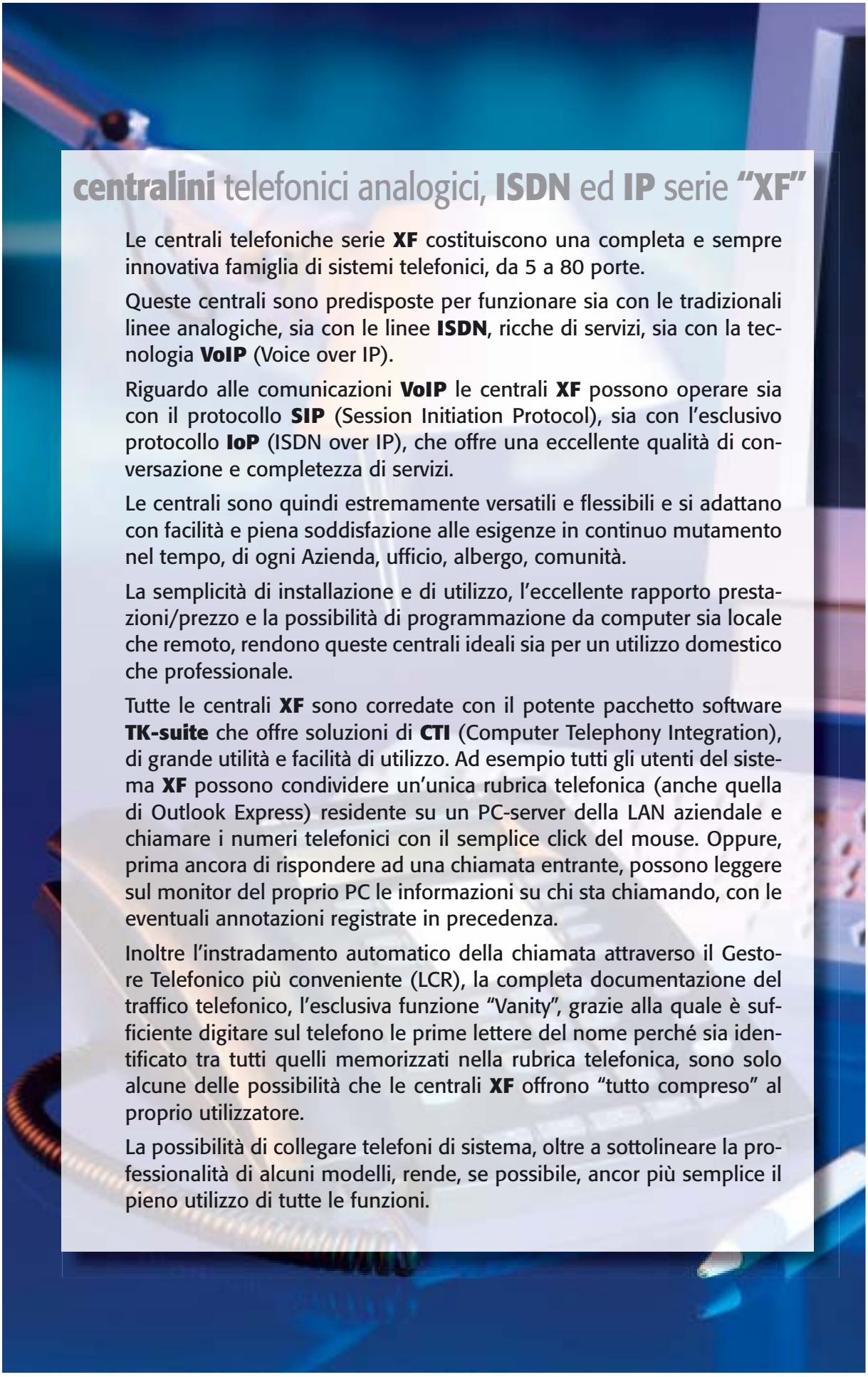
Accessori per impianti telefonici 66

Cercapersone via radio 70

Ricetrasmettitori 74

Sistemi interfonici 76

Telefoni vivavoce a piastra stagni "TASVOX" 82



centralini telefonici analogici, **ISDN** ed **IP** serie **"XF"**

Le centrali telefoniche serie **XF** costituiscono una completa e sempre innovativa famiglia di sistemi telefonici, da 5 a 80 porte.

Queste centrali sono predisposte per funzionare sia con le tradizionali linee analogiche, sia con le linee **ISDN**, ricche di servizi, sia con la tecnologia **VoIP** (Voice over IP).

Riguardo alle comunicazioni **VoIP** le centrali **XF** possono operare sia con il protocollo **SIP** (Session Initiation Protocol), sia con l'esclusivo protocollo **IoP** (ISDN over IP), che offre una eccellente qualità di conversazione e completezza di servizi.

Le centrali sono quindi estremamente versatili e flessibili e si adattano con facilità e piena soddisfazione alle esigenze in continuo mutamento nel tempo, di ogni Azienda, ufficio, albergo, comunità.

La semplicità di installazione e di utilizzo, l'eccellente rapporto prestazioni/prezzo e la possibilità di programmazione da computer sia locale che remoto, rendono queste centrali ideali sia per un utilizzo domestico che professionale.

Tutte le centrali **XF** sono corredate con il potente pacchetto software **TK-suite** che offre soluzioni di **CTI** (Computer Telephony Integration), di grande utilità e facilità di utilizzo. Ad esempio tutti gli utenti del sistema **XF** possono condividere un'unica rubrica telefonica (anche quella di Outlook Express) residente su un PC-server della LAN aziendale e chiamare i numeri telefonici con il semplice click del mouse. Oppure, prima ancora di rispondere ad una chiamata entrante, possono leggere sul monitor del proprio PC le informazioni su chi sta chiamando, con le eventuali annotazioni registrate in precedenza.

Inoltre l'instradamento automatico della chiamata attraverso il Gestore Telefonico più conveniente (LCR), la completa documentazione del traffico telefonico, l'esclusiva funzione "Vanity", grazie alla quale è sufficiente digitare sul telefono le prime lettere del nome perché sia identificato tra tutti quelli memorizzati nella rubrica telefonica, sono solo alcune delle possibilità che le centrali **XF** offrono "tutto compreso" al proprio utilizzatore.

La possibilità di collegare telefoni di sistema, oltre a sottolineare la professionalità di alcuni modelli, rende, se possibile, ancor più semplice il pieno utilizzo di tutte le funzioni.

Codice prodotto 7544312 **XF5a**

Centralino telefonico Analogico

- 1 linea urbana analogica
- 4 utenti interni analogici con visualizzazione del chiamante (CLI) *
- riconoscitore automatico di fax integrato con tecnologia DSP
- 1 porta USB per collegamento al PC
- melodia su attesa interna
- possibilità di collegamento a citofono (tramite interfaccia)
- buffer di memoria per 50 chiamate
- rubrica telefonica di sistema per 200 numeri con nome
- software CTI con licenze illimitate, fornito a corredo
- semplicissima installazione, "plug & play"

* *Per poter visualizzare il chiamante urbano occorre, oltre ad un telefono predisposto (es. Fitre TF415 Cod. 7128729), che il Gestore telefonico invii l'informazione*

Misure in mm: LxHxP 182x30x140

Accessori:

AXF970
Interfaccia citofonica per porta BCA
Per citofoni e videocitofoni a 5 fili.
Interfaccia rete altoparlanti
Cod. prod. 7544970

CL
Interfacce GSM ed UMTS
Collegano le centrali XF5a alla rete telefonica mobile
(vedi capitolo relativo, a pag. 40)

GFX
Gateway VoIP
Connette le centrali XF5a alla rete IP
(vedi capitolo relativo, a pag. 36)

XF21a

Codice prodotto 7544315

Centralino telefonico analogico e ISDN

- 2 linee urbane analogiche
- 1 accesso base commutabile a bus ISDN interno (Tø/Sø). Sul bus ISDN interno (Sø) possono essere collegati fino a 2 telefoni di sistema XF-PhoneTI50/TI100/TI220/TI240
- 8 utenti interni analogici con visualizzazione del chiamante (CLI)*
- riconoscitore di fax integrato, con tecnologia DSP
- collegamento a citofono (tramite interfaccia)
- 1 porta USB per il collegamento a PC
- 1 porta RS232
- modulo "Voce" Integrato, con funzioni di risponditore con DISA a due canali e generazione di messaggi per diverse applicazioni
- buffer di memoria per 2000 chiamate
- rubrica telefonica di sistema per 1000 numeri con nome
- software CTI con licenze illimitate fornito a corredo

** Per poter visualizzare il chiamante urbano occorre, oltre ad un telefono predisposto (es. Fitre TF415 Cod. 7128729), che il Gestore telefonico invii l'informazione.*

Misure in mm: LxHxP 320x80x245

XF24a

Codice prodotto 7544313

Centralino telefonico analogico e ISDN

- 2 linee urbane analogiche
- 2 accessi base commutabili a bus ISDN interno (Tø/Sø). Su ogni bus ISDN interno (Sø) possono essere collegati fino a 2 telefoni di sistema XF-PhoneTI50/TI100/TI220/TI240
- 12 utenti interni analogici con visualizzazione del chiamante (CLI) *
- riconoscitore di fax integrato, con tecnologia DSP
- collegamento a citofono (tramite interfaccia)
- 1 porta USB per il collegamento a PC
- 1 porta RS232
- modulo "Voce" Integrato, con funzioni di risponditore con DISA a due canali e generazione di messaggi per diverse applicazioni
- buffer di memoria per 2000 chiamate
- rubrica telefonica di sistema per 1000 numeri con nome
- software CTI con licenze illimitate fornito a corredo

** Per poter visualizzare il chiamante urbano occorre, oltre ad un telefono predisposto (es. Fitre TF415 Cod. 7128729), che il Gestore telefonico invii l'informazione.*

Misure in mm: LxHxP 320x80x245

XF26

Codice prodotto 7544314

Centralino telefonico ISDN

- 1 accesso base ISDN
- 3 accessi base commutabili a bus ISDN interno (Tø/Sø). Su ogni bus ISDN interno (Sø) possono essere collegati fino a 2 telefoni di sistema XF-PhoneTI50/TI100/TI220/TI240
- 12 utenti interni analogici con visualizzazione del chiamante (CLI) *
- collegamento a citofono (tramite interfaccia)
- 1 porta USB per il collegamento a PC
- 1 porta RS232
- modulo "Voce" Integrato, con funzioni di risponditore con DISA a due canali e generazione di messaggi per diverse applicazioni
- buffer di memoria per 2000 chiamate
- rubrica telefonica di sistema per 1000 numeri con nome
- software CTI con licenze illimitate fornito a corredo

** Per poter visualizzare il chiamante urbano occorre, oltre ad un telefono predisposto (es. Fitre TF415 Cod. 7128729), che il Gestore telefonico invii l'informazione.*

Misure in mm: LxHxP 320x80x245

Telefoni di Sistema

XF-phone TA15
Telefono analogico di sistema
Cod. prod. 7544959

XF-phone TI50
Telefono digitale di sistema
Cod. prod. 7544351

XF-phone TI100
Telefono digitale di sistema.
Collegabile a XF-DSS
Cod. prod. 7544352

XF-DSS
Modulo 30 tasti con led
Per XF-phone TI100 e XF-dect 100
Cod. prod. 7544360

XF-phone TI220
Telefono digitale di sistema
Cod. prod. 7544957

XF-phone TI240
Telefono digitale di sistema top di gamma
Collegabile a XF-DSS200
Cod. prod. 7544353

XF-DSS200
Modulo 30 tasti con led.
Per XF-phone TI240
Cod. prod. 7544356

XF-dect 100
Telefono cordless DECT di sistema
Collegabile a base XF-DECTplus
Cod. prod. 7128775

Componenti per comunicazioni DECT

XF-DECTplus
Base DECT per bus ISDN interno Sø
collegabile a telefono di sistema XF-dect 100
Cod. prod. 7544839

DECT112
Ripetitore DECT a 4 canali
opera in connessione a base XF-DECTplus
Cod. prod. 7128120

DECT110
Ripetitore DECT a 2 canali
opera in connessione a base XF-DECTplus
Cod. prod. 7128774

DECT115
Ripetitore DECT con antenna direttiva
Cod. prod. 7128773

Componenti per comunicazioni IP

GFX - Gateway VoIP
Connette le centrali XF alla rete IP
(vedi capitolo relativo, a pag. 36)

XFELANbox - Convertitore Ethernet/bus Sø.
Estrae da rete IP 2 bus ISDN
immessi da XFE-LAN500
Cod. prod. 7544338

XFELANPlug - Convertitore Ethernet/bus Sø,
tramite PC. Estrae da rete IP 1 bus ISDN
immesso da XFE-LAN500
Cod. prod. 7544337

Accessori

AXF970
Interfaccia citofonica per porta BCA. Per citofoni
e videocitofoni a 5 fili. Interfaccia altoparlanti
Cod. prod. 7544970

CL
Interfaccia verso rete mobile GSM ed UMTS.
Collega le centrali XF alla rete telefonica mobile
(vedi capitolo relativo, a pag. 40)

AXF366
Alimentatore 38Vcc
Per modulo 30 tasti XF-DSS e XF-DSS200.
Cod. prod. 7544366

XP29
Altoparlante autoamplificato 2W 220Vca. Per dif-
fusione messaggi da telefono su rete altoparlanti
Cod. prod. 7327130

RJ45/TC
Cavetto universale di terminazione bus ISDN,
con presa
Cod. prod. 2964231

XF530

Codice prodotto 7544316

Centrale Telefonica modulare analogica, ISDN e VoIP

- 3 slot universali per schede di ampliamento, per un massimo di 24 porte di comunicazione
- modulo "Voce" Integrato, con funzioni di risponditore con DISA e generazione di messaggi per altre applicazioni
- possibilità di installazione in armadio Rack 19"
- collegamento a citofono tramite interfaccia
- riconoscitore di fax integrato, con tecnologia DSP (*)
- musica su attesa personalizzabile tramite file WAV o MP3
- porta RS232 e porta USB per collegamento a PC
- software CTI con licenze illimitate fornito a corredo
- buffer di memoria per documentazione di 2000 chiamate telefoniche
- rubrica telefonica di sistema per 1000 numeri con nome
- centrale predisposta a collegamenti VoIP tramite scheda LAN opzionale

** funzione dedicata alle Linee Analogiche, tramite scheda XFE414*

Misure in mm: LxHxP 320x100x260

XF550

Codice prodotto 7544317

Centrale Telefonica modulare analogica, ISDN e VoIP

- 5 slot universali per schede di ampliamento, per un totale di 40 porte di comunicazione
- porta per interconnessione ad un secondo armadio XF550 per raddoppiare la capacità totale del sistema (80 porte)
- modulo "Voce" Integrato, con funzioni di risponditore con DISA, e generazione di messaggi per altre applicazioni
- collegamento a citofono tramite interfaccia
- possibilità di installazione in armadio Rack 19"
- riconoscitore di fax integrato, con tecnologia DSP (*)
- musica su attesa personalizzabile tramite file WAV o MP3
- porta RS232 e porta USB per collegamento a PC
- software CTI con licenze illimitate fornito a corredo
- buffer di memoria per documentazione di 2000 chiamate telefoniche
- rubrica telefonica di sistema per 1000 numeri con nome
- centrale predisposta a collegamenti VoIP tramite scheda LAN opzionale

** funzione dedicata alle Linee Analogiche, tramite scheda XFE414*

Misure in mm: LxHxP 320x100x260

Schede di Equipaggiamento

XFE414 - Scheda per 4 linee urbane analogiche. Comprende il riconoscimento automatico di fax, con tecnologia DSP (tempo di riconoscimento circa 3"). Cod. prod. 7544333

XFE540 - Scheda per 4 accessi base commutabili Tø/Sø. Ogni accesso base può essere commutato a bus ISDN interno Sø. Ogni bus ISDN interno Sø può collegare 2 telefoni di sistema XF-phone TI50/TI100/TI220/TI240 oppure la base DECT XF-DECTplus. Cod. prod. 7544346

XFE508 UP0 - Scheda per 8 telefoni di sistema con tecnologia a 2 fili Up0. Sono collegabili fino ad 8 telefoni XF-phone TI221 e/o XF-phone TI241 Cod. prod. 7544830

XFE502EIB - Scheda domotica EIB. 1 porta per collegamento a impianto EIB Konnex con gestione di 32 oggetti in 4 categorie funzionali. 4 contatti di allarme e 2 relè. Cod. prod. 7544832

XFE508 - Scheda per 8 interni BCA con CLI. Per terminali telefonici (telefoni, fax, segreterie, ecc…) con selezione sia ad impulsi che a toni. Cod. prod. 7544345

XFE524 - Scheda per 2 accessi base commutabili Tø/Sø e 4 interni BCA con CLI. Ogni accesso base può essere commutato a bus ISDN interno Sø. Ogni bus ISDN interno Sø può collegare 2 telefoni di sistema XF-phone TI50/TI100/TI220/TI240 oppure la base DECT XF-DECTplus. Cod. prod. 7544347

XFE503 - Scheda 3 interni BCA con CLI più servizi addizionali. I servizi addizionali comprendono 2 uscite audio per annunci su rete altoparlanti, 4 contatti di allarme e 4 relè. Cod. prod. 7544831

Telefoni di Sistema

XF-phone TA15
Telefono analogico di sistema
Cod. prod. 7544959

XF-phone TI50
Telefono digitale di sistema
Cod. prod. 7544351

XF-phone TI100
Telefono digitale di sistema
Collegabile a XF-DSS
Cod. prod. 7544352

XF-dect 100
Telefono cordless DECT di sistema
Collegabile a base XF-DECTplus
Cod. prod. 7128775

XF-DSS
Modulo 30 tasti con led
Per XF-phone TI100 e XF-dect 100
Cod. prod. 7544360

XF-phone TI220
Telefono digitale di sistema
Cod. prod. 7544957

XF-phone TI221
Telefono di sistema con tecnologia Up0 a 2 fili
Funziona in connessione con la scheda XFE508 UP0 Cod. prod. 7544958

XF-phone TI240
Telefono digitale di sistema top di gamma
Collegabile a XF-DSS200
Cod. prod. 7544353

XF-phone TI241 - Telefono di sistema con tecnologia Up0 a 2 fili, top di gamma. Funziona in connessione con la scheda XFE508 UP0. Collegabile a XF-DSS200 Cod. prod. 7544354

XF-DSS200
Modulo 30 tasti con led
Per XF-phone TI240 e XF-phone TI241
Cod. prod. 7544356

Componenti per comunicazioni DECT

XF-DECTplus
Base DECT per bus ISDN interno Sø
collegabile a telefono di sistema XF-dect 100
Cod. prod. 7544839

DECT112
Ripetitore DECT a 4 canali
opera in connessione a base XF-DECTplus
Cod. prod. 7128120

DECT110
Ripetitore DECT a 2 canali
opera in connessione a base XF-DECTplus
Cod. prod. 7128774

DECT115
Ripetitore DECT con antenna direttiva
Cod. prod. 7128773

Componenti per comunicazioni IP

XFELAN500 - Scheda per la connessione alla rete IP. Tecnologia IoP (ISDN over IP)
Immette sulla rete IP 4 bus ISDN interni Sø
Cod. prod. 7544833

XFELANbox - Convertitore Ethernet/bus Sø
Estrae da rete IP 2 bus ISDN
immessi da XFE-LAN500
Cod. prod. 7544338

GFX - Gateway VoIP
Connette le centrali XF alla rete IP
(vedi capitolo relativo, a pag. 36)

XFELANPlug - Convertitore Ethernet/bus Sø, tramite PC. Estrae da rete IP 1 bus ISDN
immesso da XFE-LAN500
Cod. prod. 7544337

Accessori

AXF941
Cavo interconnessione 2 centrali XF550
Per interconnettere 2 centrali XF550 occorre solo questo cavo Cod. prod. 7544941

AXF970
Interfaccia citofonica per porta BCA. Per citofoni e videocitofoni a 5 fili. Interfaccia altoparlanti
Cod. prod. 7544970

CL
Interfaccia verso rete mobile GSM ed UMTS
Collega le centrali XF alla rete telefonica mobile
(vedi capitolo relativo, a pag. 40)

AXF366
Alimentatore 38Vcc
Per modulo 30 tasti XF-DSS e XF-DSS200.
Cod. prod. 7544366

XP29
Altoparlante autoamplificato 2W 220Vca. Per diffusione messaggi da telefono su rete altoparlanti
Cod. prod. 7327130

RJ45/TC
Cavetto universale di terminazione bus ISDN, con presa
Cod. prod. 2964231

Montaggio in cassetto rack da 19” delle centrali XF530 e XF550

- disponibile per le centrali XF530 e XF550
- pannello frontale componibile con moduli corrispondenti all’equipaggiamento della centrale
- disponibili moduli frontali per ogni scheda di equipaggiamento
- flessibilità di esecuzione e rapidità di installazione
- indispensabile per soddisfare le esigenze degli impianti con cablaggio strutturato

Componenti del cassetto rack

Cassetto rack 3Ux19”, senza moduli frontali
Cod. prod. 7544901

Modulo frontale neutro per slot libero in cassetto rack
Cod. prod. 7544919

Modulo frontale per scheda XFE414 in cassetto rack (4 porte linee urbane)
Cod. prod. 7544933

Modulo frontale per scheda XFE540 in cassetto rack (4 bus ISDN Sø/Tø)
Cod. prod. 7544925

Modulo frontale per scheda XFE524 in cassetto rack (4 porte BCA e 2 bus ISDN Sø/Tø)
Cod. prod. 7544947

Modulo frontale per scheda XFE508 e XFE508 UP0 in cassetto rack (8 porte BCA o 8 porte Up0)
Cod. prod. 7544922

Modulo frontale per scheda XFE503 in cassetto rack
Cod. prod. 7544932

Modulo frontale per scheda XFE502 EIB in cassetto rack
Cod. prod. 7544931

Modulo frontale per scheda XFELAN500 in cassetto rack
Cod. prod. 7544935

I telefoni di sistema **XF-phone** consentono di tenere completamente sotto controllo con assoluta facilità le centrali **XF** cui sono collegati, semplificandone quindi sia la programmazione e sia l'utilizzo.

Sull'ampio display sono visualizzate chiare informazioni su come utilizzare le numerose funzioni disponibili e sono fornite continue indicazioni sullo stato corrente del sistema. Ad esempio, può essere visualizzato lo stato di occupato delle urbane e degli interni, il numero e il nome (se presente nella rubrica del sistema o del telefono) del chiamante, la lista delle chiamate alle quali non si è risposto e, ancora, informazioni sul costo della conversazione in corso o l'eventuale attivazione di particolari servizi. Tutto immediatamente visibile a colpo d'occhio. I nuovi telefoni di sistema a due fili XF-phone TI221 e XF-phone TI241 con tecnologia Up0 permettono di effettuare il collegamento alle centrali XF530 e XF550 utilizzando un normale doppino telefonico.

Una interessante prestazione permette ai telefoni di sistema di comportarsi come apparecchi intercomunicanti: un tasto può attivare la funzione di viva voce del telefono chiamante ed anche di quello chiamato, permettendo così di dialogare a distanza a mani libere, senza che l'interlocutore chiamato debba eseguire alcuna manovra.

Codice prodotto 7544959

XF-phone TA15

Telefono analogico di sistema

- 6 tasti funzione (personalizzabili) con LED per visualizzazione stato Interni e Urbane
- collegabile alle normali porte di interno analogico delle centrali XF21a, XF24a, XF26, XF530 e XF550
- installabile sia a tavolo che a parete
- display a cristalli liquidi a matrice di punti retroilluminato
- visualizzazione del numero chiamante e nome, se in rubrica
- conversazione a viva voce e mani libere
- rubrica telefonica per 80 numeri con nome associato
- presa per collegamento di cuffia telefonica con tasto dedicato
- visualizzazione data, ora e durata della conversazione

Base mm: 205x215

Accessori:

AXF617 - Cuffia telefonica monoauricolare. Supporto per orecchio
Cod. prod. 8211617

AXC787 - Adattatore per cuffie Fitre THS1000 / THS500
Cod. prod. 7128787

Codice prodotto 7544351

XF-phone TI50

Telefono digitale di sistema

- collegabile sul bus ISDN interno (Sø) di tutte le centrali XF (max 2 per ogni bus Sø)
- display a cristalli liquidi a matrice di punti di 2 righe con 16 caratteri per riga
- 10 tasti di chiamata diretta a doppia funzione
- 10 tasti di funzione
- visualizzazione del numero chiamante e nome, se in rubrica
- conversazione a viva voce e mani libere
- presa per collegamento di cuffia telefonica

Base mm: 205x215

Accessori:

RJ45 - Presa modular 8/8 da parete
Cod. prod. 2964221

RJ45/TC - Cavetto universale di terminazione bus ISDN, con presa
Cod. prod. 2964231

THS - Cuffie microtelefoniche
(vedi capitolo relativo a pag. 46)

XF-phone TI100

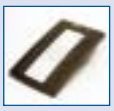
Codice prodotto 7544352

Telefono digitale di sistema

- collegabile sui bus ISDN interni (Sø) di tutte le centrali XF (max 2 per ogni bus Sø)
- display a cristalli liquidi a matrice di punti di 4 righe con 24 caratteri per riga
- 10 tasti programmabili, con doppia funzione, con led luminosi
- visualizzazione del numero chiamante e nome, se in rubrica
- conversazione a viva voce e mani libere
- slot per modulo STI100 di segreteria telefonica personale digitale
- collegabile a modulo tasti XF-DSS (max 4 per telefono)
- presa per collegamento di cuffia telefonica

Base mm: 205x215

Accessori:



XF-DSS - Modulo 30 tasti con led
Cod. prod. 7544360

RJ45 - Presa modular 8/8 da parete
Cod. prod. 2964221

RJ45/TC - Cavetto universale di terminazione bus ISDN, con presa - Cod. prod. 2964231

STI100 - Modulo Segreteria Telefonica (vedi pag. 17)
Cod. prod. 7544330

THS - Cuffie microtelefoniche (vedi capitolo relativo a pag. 46)

XF-phone TI220

Codice prodotto 7544957

Telefono digitale di sistema

- collegabile sui bus ISDN interni (Sø) delle centrali XF21a, XF24a, XF26, XF530, XF550 (max 2 per ogni bus Sø)
- display orientabile a matrice di punti di 2 righe per 24 caratteri
- 10 tasti funzione programmabili, con led luminosi
- conversazione a vivavoce e mani libere
- indicazione dello stato del sistema, su display
- visualizzazione del numero e nome chiamante (se in rubrica)
- presa per il collegamento di cuffia telefonica
- anti-attorcigliatore (opz.) per cordone telefonico, a scomparsa nel microtelefono

Base mm: 205x215

Accessori:

RJ45 - Presa modular 8/8 da parete
Cod. prod. 2964221

AXF942 - Anti-attorcigliatore per cavo telefonico a scomparsa nel microtelefono
Cod. prod. 7544942

RJ45/TC - Cavetto universale di terminazione bus ISDN, con presa
Cod. prod. 2964231

THS - Cuffie microtelefoniche (vedi capitolo relativo a pag. 46)

XF-phone TI221

Codice prodotto 7544958

Telefono di sistema con tecnologia Up0 a 2 fili

- collegabile alle porte della scheda XFE508 Up0 delle centrali XF530 e XF550 mediante cavo telefonico a 2 fili
- display orientabile a matrice di punti di 2 righe per 24 caratteri
- 10 tasti funzione programmabili, con led luminosi
- conversazione a vivavoce e mani libere
- indicazione dello stato del sistema, su display
- visualizzazione del numero e nome chiamante (se in rubrica)
- presa per il collegamento di cuffia telefonica
- anti-attorcigliatore (opz.) per cordone telefonico, a scomparsa nel microtelefono

Base mm: 205x215

Accessori:

RJ45 - Presa modular 8/8 da parete
Cod. prod. 2964221

AXF942 - Anti-attorcigliatore per cavo telefonico a scomparsa nel microtelefono
Cod. prod. 7544942

RJ45/TC - Cavetto universale di terminazione bus ISDN, con presa
Cod. prod. 2964231

THS - Cuffie microtelefoniche (vedi capitolo relativo a pag. 46)

Codice prodotto 7544353

XF-phone TI240

Base mm: 205x215

Telefono digitale di sistema, top di gamma

- collegabile sui bus ISDN interni (Sø) delle centrali XF21a, XF24a, XF26, XF530, XF550 (max 2 per ogni bus Sø)
- display grafico retroilluminato orientabile 192x64 pixel
- 3 tasti di navigazione, che rendono particolarmente semplice l'utilizzo del sistema
- 10 tasti funzione programmabili con doppia funzione, con led luminoso
- slot per modulo segreteria telefonica personale STI200
- collegabile a modulo tasti XF-DSS200 (max 4 per telefono)
- interfaccia per connessione di cuffie cordless a standard DHSG
- conversazione a vivavoce e mani libere
- indicazione dello stato del sistema, su display
- visualizzazione del numero e nome chiamante (se in rubrica)
- presa per il collegamento di cuffia telefonica
- anti-attorcigliatore (opz.) per cordone telefonico, a scomparsa nel microtelefono

Accessori:

XF-DSS200 - Modulo 30 tasti con led
Cod. prod. 7544356

STI200 - Modulo segreteria telefonica
(vedi pag. 17)
Cod. prod. 7544389

AXF942 - Anti-attorcigliatore per cavo telefonico a scomparsa nel microtelefono
Cod. prod. 7544942

RJ45 - Presa modular 8/8 da parete
Cod. prod. 2964221

RJ45/TC - Cavetto universale di terminazione bus ISDN, con presa
Cod. prod. 2964231

THS - Cuffie microtelefoniche
(vedi capitolo relativo a pag. 46)

Codice prodotto 7544354

XF-phone TI241

Base mm: 205x215

Telefono di sistema con tecnologia Up0 a 2 fili, top di gamma

- collegabile alle porte della scheda XFE508 UP0 delle centrali XF530, XF550 mediante cavo telefonico a 2 fili
- display grafico retroilluminato orientabile 192x64 pixel
- 3 tasti di navigazione, che rendono particolarmente semplice l'utilizzo del sistema
- 10 tasti funzione programmabili con doppia funzione, con led luminoso
- slot per modulo segreteria telefonica personale STI200
- collegabile a modulo tasti XF-DSS200 (max 4 per telefono)
- interfaccia per connessione di cuffie cordless a standard DHSG
- conversazione a vivavoce e mani libere
- indicazione dello stato del sistema, su display
- visualizzazione del numero e nome chiamante (se in rubrica)
- presa per il collegamento di cuffia telefonica
- anti-attorcigliatore (opz.) per cordone telefonico, a scomparsa nel microtelefono

Accessori:

XF-DSS200 - Modulo 30 tasti con led
Cod. prod. 7544356

STI200 - Modulo segreteria telefonica
(vedi pag. 17)
Cod. prod. 7544389

AXF942 - Anti-attorcigliatore per cavo telefonico a scomparsa nel microtelefono
Cod. prod. 7544942

RJ45 - Presa modular 8/8 da parete
Cod. prod. 2964221

RJ45/TC - Cavetto universale di terminazione bus ISDN, con presa
Cod. prod. 2964231

THS - Cuffie microtelefoniche
(vedi capitolo relativo a pag. 46)

XF-dect 100

Codice prodotto 7128775

Telefono di sistema DECT

- tecnologia DECT a standard GAP
- funziona in connessione con la base XF-DECTplus per bus ISDN Sø
- display retroilluminato, 3 linee di 12 caratteri più icone
- indicazione, su display, dello stato del sistema
- segnale di chiamata con suoneria o a vibrazione e led luminoso
- volume di ascolto regolabile e presa per cuffia microtelefonica
- visualizzazione del numero chiamante e nome (se in rubrica)
- rubrica personale di 80 numeri con nomi associati
- accesso alla rubrica telefonica del sistema, di 1000 numeri con nomi
- deviazione automatica della chiamata in arrivo, dal telefono fisso associato verso XF-dect 100, non appena questo viene prelevato dalla base di ricarica
- può essere connesso con il modulo tasti XF-DSS (max 4 per telefono)
- autonomia fino a 90h in stand-by o 10h in conversazione

Peso e Dimensioni: 121 grammi batterie incluse, 45x140x25 mm (LxHxP dell'apparecchio portatile)

Accessori:

Cuffia monoauricolare per trasmissioni a mani libere
Cod. prod. 8211617

Clip da cintura per telefono XF-dect 100
Cod. prod. 7128105

Cavetto di sicurezza per telefono XF-dect 100
Cod. prod. 7128109

XF-DSS

Codice prodotto 7544360

Modulo a 30 tasti con LED

- modulo Tastiera e Campo Lampade
- associabile ai telefoni di sistema XF-phone TI100 ed XF-dect 100
- 30 tasti programmabili, con led luminosi
- ad un telefono di sistema possono essere collegati fino a 4 moduli XF-DSS (120 tasti)
- direttamente alimentato dal Bus ISDN. In caso di necessità (Bus ISDN saturo) occorre utilizzare alimentatore esterno, cod.7544366

Misure in mm: LxHxP 210.6 x125x82

Accessori:

AXF366
Alimentatore 38Vcc
per modulo 30 tasti XF-DSS e XF-DSS200
Cod. prod. 7544366

XF-DSS200

Codice prodotto 7544356

Modulo a 30 tasti con LED

- modulo Tastiera e Campo Lampade
- associabile ai telefoni di sistema XF-phone TI240 e XF-phone TI241
- 30 tasti programmabili, con led luminosi
- ad un telefono di sistema possono essere collegati fino a 4 moduli XF-DSS200 (120 tasti)
- un singolo alimentatore AXF366 è necessario e sufficiente per 2 moduli tasti

Misure in mm: LxHxP 210.6 x125x82

Accessori:

AXF366
Alimentatore 38Vcc
per modulo 30 tasti XF-DSS e XF-DSS200
Cod. prod. 7544366

STI100, STI200

Modulo Segreteria Telefonica

- possibilità di impostare 6 differenti profili di funzionamento (modalità di funzionamento, messaggio di risposta) in funzione del tipo di chiamata entrante (se interna o esterna e se esterna in funzione del numero telefonico chiamato)
- modalità di funzionamento (segreteria o risponditore) impostabile in modo indipendente per ciascun profilo
- possibilità di registrazione della chiamata in corso
- possibilità di registrare un file .wav da riprodurre in luogo del normale squillo telefonico
- capacità di registrazione fino a 40 minuti, per un massimo di 99 messaggi
- indicazione sul display del telefono di: numero messaggi, identità chiamante (con nome, se in rubrica), data e ora, durata messaggio e numero dell'interno chiamato
- funzione di notifica di nuovi messaggi, anche su un altro telefono XF phone del sistema o verso un numero esterno, ad esempio un cellulare
- gestione della segreteria e modifica del messaggio di benvenuto anche da remoto
- messaggi e impostazioni della segreteria preservati anche se il telefono perde l'alimentazione (black-out o scollegamento dal bus Sø).

STI100
Codice Prodotto 7544330 per XF-phone TI100

STI200
Codice Prodotto 7544389 per XF-phone TI240 e XF-phone TI241

XF-DECTplus

Codice prodotto 7544839

Base DECT per telefoni XF-dect 100 a standard GAP

- collegamento a 1 o 2 bus ISDN interni (Sø)
- compatibile con le centrali XF21a, XF24a, XF26, XF530, XF550 (max 2 basi per centrale)
- registra fino a 8 telefoni XF-dect100 a standard GAP
- fino a 4 conversazioni contemporanee (2 bus Sø)
- alimentazione diretta dal bus Sø, oppure mediante alimentatore a corredo
- copertura ampliabile tramite i ripetitori DECT110, DECT112, DECT115 (max 6 per impianto)

Misure in mm: LxHxP 182x30x140

DECT110

Codice prodotto 7128774

Ripetitore a 2 canali per base DECT XF-DECTplus

- amplia l'area di copertura della base
- si connette via radio con la base e con gli altri ripetitori
- massimo 2 conversazioni contemporanee nell'area di copertura
- raggio di azione identico a quello della base
- massimo 6 ripetitori utilizzabili nel sistema
- massimo 3 ripetitori connessi tra loro in cascata

Misure in mm: LxHxP 99x99x38

DECT112

Codice prodotto 7128120

Ripetitore a 4 canali per base DECT XF-DECTplus

- amplia l'area di copertura della base
- si connette via radio con la base e con gli altri ripetitori
- massimo 4 conversazioni contemporanee nell'area di copertura
- raggio di azione identico a quello della base
- massimo 6 ripetitori utilizzabili nel sistema
- massimo 3 ripetitori connessi tra loro in cascata

Misure in mm: LxHxP 99x99x38

DECT115

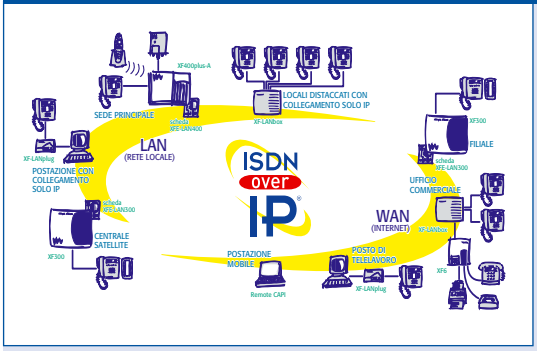
Codice prodotto 7128773

Ripetitore Direttivo per base DECT XF-DECTplus

- caratteristiche generali identiche a quelle del ripetitore DECT110
- equipaggiato con connettore per antenna direzionale esterna (antenna speciale direzionale compresa nella confezione)
- può essere installato fino a 1 chilometro di distanza dalla base o da altro ripetitore ad essa connesso
- permette di realizzare "isole" con copertura DECT in zone remote rispetto alla base
- nelle "isole" remote è possibile utilizzare altri ripetitori fino ad un massimo di 6 per tutto il sistema

Misure in mm: LxHxP 99x99x38

ISDN OVER IP, dalla Voce su IP alla Telefonia su IP



Schema logico di funzionamento

Lo schema logico di funzionamento IoP (ISDN over IP) è molto semplice e ciascuno può immaginare come utilizzare questa tecnologia per soddisfare le proprie esigenze. In un punto della rete si collega una centrale XF530 o XF550, equipaggiata con una o più schede XFELAN500 (cod. 7544833) che genera ed immette in rete bus ISDN Sø virtuali. In un qualsiasi altro punto della rete (LAN o WAN), quindi anche agli antipodi, specifici prodotti di rete della famiglia XF (XFELANplug, cod. 7544337 o XFELANbox, cod. 7544338) estraggono questi bus Sø, rigenerandoli localmente. A questi bus ISDN ricreati può essere connesso un qualsiasi terminale ISDN. In sostanza, si può immaginare la IoP come uno strumento che genera bus ISDN fisici di lunghezza indefinita. Sono evidenti le innumerevoli possibilità di applicazione, il cui limite è solo la capacità di immaginazione.

Codice Prodotto 7544833 — **XFELAN500**

Scheda LAN per IoP e VoIP

Immette su Internet fino a 4 bus ISDN interni Sø virtuali, in modo che possano essere rigenerati da remoto (da ulteriore scheda LAN oppure da convertitori USB o Ethernet quali XFELANplug cod.7544337 oppure XFELANbox cod. 7544338).

Ad un bus ISDN rigenerato è possibile connettere un qualsiasi dispositivo ISDN, quali i telefoni di sistema XF-phone TI50/TI100/TI220/TI240 e tutte le centrali ISDN della famiglia XF.

Codice Prodotto 7544337 — **XFELANplug**

Misure in mm: LxHxP 105x22x65

Convertitore USB/Sø per 1 bus Sø

Estrae dalla rete Internet 1 bus ISDN Sø virtuale generato da una scheda XFELAN e lo converte in bus fisico tramite un PC dotato di porta USB (2 canali voce). Richiede un PC con collegamento IP e porta USB (1.1. o 2.0). Alimentato dalla porta USB del PC, può connettere un qualsiasi dispositivo ISDN, quali i telefoni di sistema XF-phone TI50/TI100/TI220/TI240 e tutte le centrali ISDN della famiglia XF.

Codice Prodotto 7544338 — **XFELANbox**

Misure in mm: LxHxP 182x30x140

Convertitore Ethernet/Sø per 2 bus Sø

Estrae dalla rete Internet fino a 2 bus ISDN interni (Sø) virtuali generati da una scheda XFELAN e li converte in bus Sø fisici. Si collega direttamente in rete con porta LAN Ethernet, ha un proprio alimentatore e fornisce normale potenza ai bus ISDN Sø rigenerati, ai quali è possibile connettere qualunque dispositivo ISDN, XF-phone TI50/TI100/TI220/TI240 e tutte le centrali ISDN della famiglia XF. E' equipaggiato con una seconda presa Ethernet alla quale è possibile collegare in cascata un PC.

Corsi di Installazione dei prodotti Fitre

Il costante impegno di Fitre per la qualificazione professionale degli installatori dei suoi prodotti si concretizza ulteriormente con una serie di corsi strutturati per fornire, in modo articolato e completo, una buona conoscenza dei prodotti e permettere così una perfetta installazione.

In questi corsi, che durano normalmente l'intera giornata, l'installatore può apprendere come impostare ed installare correttamente un impianto Fitre, quali componenti è necessario prevedere e come consigliare al meglio il cliente per soddisfarne le esigenze. Durante il corso viene fornita a tutti i partecipanti un'ampia documentazione.

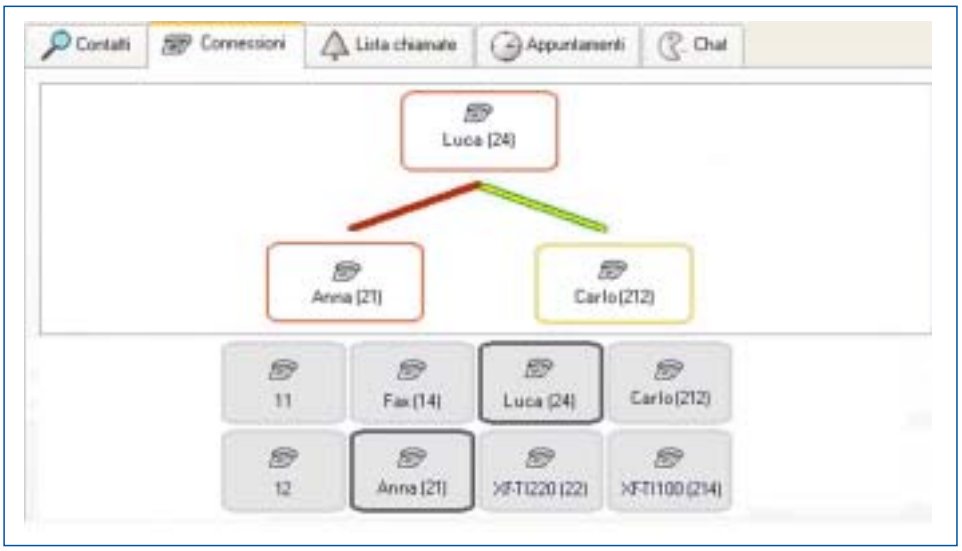
Al termine del corso, a ciascun partecipante viene rilasciato un attestato nominativo di partecipazione. La partecipazione, salvo diverso avviso, è gratuita ed agli installatori intervenuti viene abitualmente offerto un rinfresco. Le eventuali spese di viaggio e di soggiorno sono sempre a carico del partecipante.

Per informazioni su contenuti, calendario e modalità di partecipazione, inviare una e-mail alla Segreteria Corsi della Divisione DSA all'indirizzo "divisione.dsa@fitre.it".

Software di Gestione TK-Suite

Ogni centrale della serie XF ha l'opportunità di equipaggiarsi con un potente pacchetto software denominato "**TK-Suite**" che permette di configurare, controllare ed utilizzare l'intero sistema da PC, nel modo più facile e confortevole.
TK-Suite è compatibile con Windows 98Se, Me, NT4.0, 2000 e XP ed è composto da diverse applicazioni:

TK-Suite Client: *PC e sistema XF lavorano insieme in modo efficiente ed integrato*



Lui chiama, voi comunicate: è molto semplice ed intuitivo cercare un numero telefonico tra i contatti e comporlo con un solo click, tenere sott'occhio le connessioni e le chiamate in corso tra tutti i telefoni (o le conferenze a tre), esaminare la lista delle chiamate entranti, uscenti e perse, creare nuovi appuntamenti e promemoria per le scadenze più importanti, oltre a comunicare in chat tra gli utenti della centrale XF. **TK-Suite Client** può segnalare le chiamate entranti direttamente sul monitor del PC, fornendo indicazioni sul chiamante e altre eventuali informazioni registrate in precedenza ancor prima di rispondere al telefono; è inoltre possibile arricchire queste note durante o dopo la conversazione. Per le chiamate uscenti, è possibile lasciare che sia il PC a comporre il numero, ricercato con semplicità tra i contatti contenuti nella Rubrica Telefonica. Usando un telefono di sistema, non è neppure necessario sollevare il microtelefono! ***TK-Suite Client*** è in grado di ripetere i tentativi di chiamata verso un interlocutore occupato o che non risponde o di ricordarvi di richiamare più tardi con un promemoria.

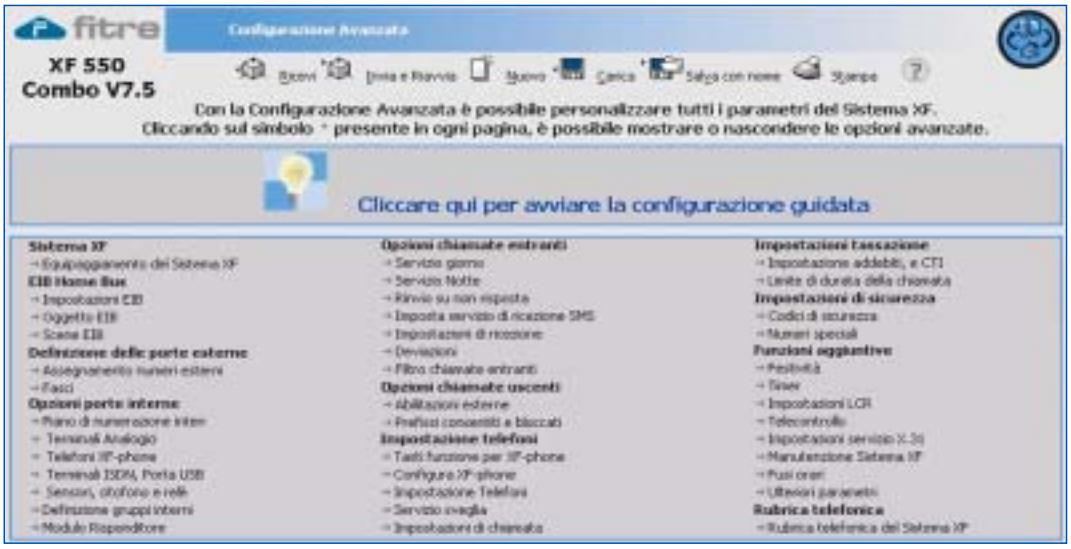
TK-Suite Contact: *gestione completa della rubrica telefonica condivisa e personale*

Con **TK-Suite Contact** è semplice gestire la rubrica telefonica, sia a livello personale che aziendale. Tutte le informazioni, per maggior sicurezza ed accessibilità, sono mantenute in un server centrale cui possono accedere tutti gli utenti collegati in rete; tuttavia, chi effettua l'inserimento di un nuovo "contatto" può decidere se darne visibilità a tutti oppure se mantenerlo personale. All'interno di uno stesso "contatto" è addirittura possibile scegliere di rendere pubblici tutti i numeri di telefono o soltanto alcuni, riservandone altri (ad esempio il cellulare privato) ad uso personale. Per ciascun "contatto" è possibile programmare più numeri di telefono, specificandone la tipologia. È inoltre possibile istruire il sistema XF affinché, nei tentativi di chiamata, provi automaticamente a chiamare in sequenza tutti, o solo alcuni, dei numeri disponibili per quel contatto, in un ordine prefissato: ad esempio prima il numero di ufficio, poi quello del cellulare e infine quello di casa. È possibile continuare ad utilizzare la propria rubrica (ad es.Outlook Express) oppure rubriche e database di terze parti.

TK-Suite Bill *controllo e documentazione del traffico telefonico*

I sistemi XF dispongono di un buffer di memoria interno in grado di immagazzinare i dati relativi alle chiamate (fino a più di 2000 registrazioni, secondo i modelli). Questi dati possono essere scaricati ed elaborati mediante il programma **TK-Suite Bill**, che fornisce una documentazione completa del traffico telefonico.
È gestita non solo l'acquisizione dei dati, ma anche la loro elaborazione secondo diversi parametri: si possono così calcolare i costi ed ottenere tabelle statistiche applicando filtri sul numero interno, sul numero chiamato, sulla data, sulle linee o sul Gestore telefonico utilizzato, creando un archivio di tutta l'attività telefonica. **TK-Suite Bill** ha anche funzioni di **LCR** (Least Cost Routing), per cui è possibile scegliere per ogni fascia oraria il provider telefonico più conveniente e risparmiare sulle telefonate (cellulari, extraurbane). Ad esempio, è possibile instradare le chiamate in uscita verso i cellulari sulla porta del centralino dove è stata opportunamente installata una interfaccia GSM (modelli serie CL, vedi sezione dedicata), conseguendo così notevoli risparmi di costo.

TK-Suite Set *programmazione del sistema XF da PC*



Con l'applicazione **TK-Suite Set** è possibile configurare ogni sistema della serie XF in modo semplice, veloce e completo. Ogni aspetto del funzionamento dei centralini può essere impostato attraverso una intuitiva interfaccia grafica. I gruppi di risposta, le deviazioni, i tasti funzione dei telefoni di sistema, la cadenza della suoneria per ogni linea entrante e così via, per qualsiasi parametro di funzionamento.
I parametri base possono venire configurati mediante un "wizard", ovvero un percorso con il quale si è guidati verso una facile impostazione iniziale. Il programma verifica continuamente la coerenza delle impostazioni effettuate, segnala le eventuali irregolarità e suggerisce le opportune modifiche. È sempre possibile fare riferimento ad una guida in linea: ogni singola opzione è illustrata e chiarita in ogni dettaglio. La programmazione del centralino può essere salvata su floppy disk o sull'hard disk in modo da facilitare eventuali esigenze di ripristino future. In pochi istanti è possibile inviare al sistema XF una configurazione memorizzata in precedenza.

Caratteristiche principali dei sistemi serie XF

Caratteristiche	TA15	TI50	TI100	TI220/ TI221	TI240/ TI241	XF-dect100
Display	4 righe, 24 caratteri, retroilluminato	2 righe, 16 caratteri	4 righe, 24 caratteri retroilluminato	Orientabile, 2 righe, 24 caratteri	Grafico 192x64 pixel, orientabile retroilluminato	3 righe, 12 caratteri retroilluminato
Tipo: tecnologia	Analogico	Digitale	Digitale	Digitale/Up0 (2 fili)	Digitale/Up0 (2 fili)	DECT
Centrali XF compatibili	XF21a, XF24a, XF26, XF530, XF550	XF21a, XF24a, XF26, XF530, XF550	XF21a, XF24a, XF26, XF530, XF550	**TI220**: XF21a, XF24a, XF26, XF530, XF550 **TI221**: XF530, XF550	**TI240**: XF21a, XF24a, XF26, XF530, XF550 **TI241**: XF530, XF550	XF21a, XF24a, XF26, XF530, XF550
Tasti dedicati per funzione fissa / doppia funzione	6 / No	10 / Si	10 / Si tasti con LED	10 / No tasti con LED	10 / Si tasti con LED	6 / No
Visualizzazione del costo della chiamata durante ed al termine della conversazione	-	✓	✓	✓	✓	✓
Ricerca numerica o alfabetica nella rubrica pubblica di sistema e chiamata con singolo tasto	-	✓	✓	✓	✓	✓
Visualizzazione dello stato degli interni e delle linee esterne occupate	✓ tramite i LED	✓	✓	✓	✓	✓
Visualizzazione della data e dell'ora	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Visualizzazione del numero del chiamante o del nome, se nella rubrica di sistema o personale	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Visualizzazione delle ultime chiamate non risposte, accantonamento e richiamo	-	✓	✓	✓	✓	✓
Led luminoso per segnalazione e consultazione messaggi in casella vocale o chiamate "perse"	-	✓	✓	✓	✓	✓
Memoria degli ultimi numeri esterni selezionati	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Richiamo automatico di un numero telefonico	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Chiamata "interfonica" verso singolo utente o gruppo di utenti specifici	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Funzione sveglia giornaliera e promemoria per appuntamento	-	✓	✓	✓	✓	✓
Regolazione di volume e tono della suoneria	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Presa per cuffia microtelefonica, con regolazione del volume in ricezione	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Modulo segreteria telefonica personale integrata (opzionale)	-	-	✓ STI100 cod. 7544330	-	✓ STI200 cod. 7544389	-
Possibilità di collegare il modulo tastiera campo lampade DSS	-	-	✓ fino a 4 XF-DSS cod. 7544360	-	✓ fino a 4 XF-DSS200 cod. 7544356	✓ fino a 4 XF-DSS cod. 7544360
Funzione viva-voce e ascolto amplificato, con regolazione del volume di ascolto	✓	✓	✓	✓	✓	-
Preselezione di linea e numero telefonico uscente, con possibilità di correzione prima dell'invio	-	✓	✓	✓	✓	✓

Caratteristiche	XF5a	XF21a	XF24a	XF26	XF530	XF550
Porte Totali	5	12	18	20	max 24	max 80
Linee urbane analogiche	1	2	2	-	max 12	max 40
Accessi base	-	max 1	max 2	max 4	max 12	max 40
Accessi base Punto Punto o Punto Multipunto	-	✓	✓	✓	✓	✓
Bus ISDN interni	-	max 1	max 2	max 3	max 12	max 36
Utenti interni analogici (BCA)	4	8	12	12	max 24	max 80
Telefoni di sistema analogici XF-phone TA15	max 4	max 8	max 12	max 12	max 24	max 80
Telefoni di sistema digitali: XF-phone TI50 / TI100 / TI220 / TI240	-	max 2	max 4	max 6	max 24	max 48
Telefoni Dect100 collegabili / Canali voce	-	max 8 / max 2	max 16 / max 4	max 16 / max 6	max 16 / max 8	max 16 / max 8
Porte UP0 per telefoni di sistema a due fili XF-phone TI221 / TI241	-	-	-	-	max 24	max 48
Collegamenti a citofono / Contatti campanello per ogni citofono	opz. max 4 / 4	opz. max 8 / 4	opz. max 12 / 4	opz. max 12 / 4	opz. max 12 / 4	opz. max 12 / 4
Relè comandabili da utente interno o da remoto	12 (opz)	24 (opz)	36 (opz)	36 (opz)	36 (opz)	36 (opz)
Risponditore a 2 canali con funzione DISA	-	✓	✓	✓	✓	✓
Melodia su attesa interna	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Musica su attesa personalizzabile tramite porta USB con file WAV o MP3	-	✓	✓	✓	✓	✓
Riconoscitore di fax integrato, con tecnologia DSP	✓	✓	✓	-	✓ solo con XFE414	✓ solo con XFE414
Uscita per diffusione messaggi da telefono	✓ tramite interfaccia	✓ tramite interfaccia	✓ tramite interfaccia	✓ tramite interfaccia	✓ tramite interfaccia	✓ tramite interfaccia
Modem ISDN integrato	-	✓	✓	✓	✓	✓
Pacchetto software TK–Suite, con funzionalità CTI	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Programmazione da PC locale / PC remoto	✓ / -	✓ / via ISDN	✓ / via ISDN	✓ / via ISDN	✓ / via ISDN	✓ / via ISDN
Porte per collegamento a PC	USB	seriale, USB	seriale, USB	seriale, USB	seriale, USB	seriale, USB
Numerazione degli utenti interni	fissa	flessibile da 1 a 4 cifre	flessibile da 1 a 4 cifre	flessibile da 1 a 4 cifre	flessibile da 1 a 4 cifre	flessibile da 1 a 4 cifre
Registrazione dati di traffico telefonico su buffer interno per elaborazione con TK–Suite (Bill) o stampa su porta seriale	50 chiamate	2000 chiamate	2000 chiamate	2000 chiamate	2000 chiamate	2000 chiamate
Rubrica di sistema alfanumerica: numeri memorizzabili con ricerca anche per nome.	200	1000	1000	1000	1000	1000

centralini telefonici **analogici** serie **"SL"**

I centralini telefonici analogici "**SL**", tanto conosciuti ed apprezzati da installatori ed utilizzatori e da molti anni punto di riferimento del mercato, sono disponibili in cinque modelli: offrono da un minimo di 8 porte ad un massimo di 22 e condividono tutti le medesime caratteristiche e servizi.

Le centrali **SL** offrono di serie e senza alcun onere aggiuntivo importanti servizi. Ad esempio offrono un comodo servizio di risponditore con operatore automatico e musica di attesa. Il risponditore di cortesia è dotato di una guida vocale che accoglie il chiamante e lo aiuta a raggiungere velocemente l'interlocutore desiderato, invitandolo a digitare le prime lettere del nome, se il numero dell'interno non è noto.

Tutte le centrali **SL** possono essere programmate da PC tramite il pacchetto software **SL-set** fornito a corredo. E' ovviamente permessa la tradizionale programmazione da telefono, sia locale che remoto.

Tutte le centrali **SL** offrono la visualizzazione del numero chiamante (CLI) su tutti gli interni ed una intelligente gestione di questa funzione: ad esempio possono trasferire ad altro numero telefonico esterno le sole chiamate entranti corrispondenti ad un predefinito numero identificativo o possono mettere in suoneria solo determinati telefoni, sempre in funzione del numero chiamante.

Dai telefoni collegati alla centrale è possibile diffondere annunci su una rete di altoparlanti; è possibile inviare in sequenza, a numeri telefonici programmati, messaggi di allarme e, in caso di emergenza, azionare una sirena; è possibile il controllo del traffico telefonico, grazie ad un buffer di memoria, con possibilità di stampa secondo differenti selezioni o trasferimento su PC tramite la porta RS232 integrata.

Grazie al circuito di ricarica interno alla centrale, la continuità di funzionamento in presenza di caduta di alimentazione da rete elettrica è assicurata con la semplice aggiunta di batterie in tampone.

Alcuni accessori arricchiscono ulteriormente le già eccellenti funzionalità di base. È possibile, ad esempio, connettere a qualsiasi telefono collegato al sistema moduli campo lampade per la visualizzazione dello stato di occupato delle linee sia esterne che interne. Inoltre, con la Scheda Citofonica, è possibile collegare il sistema ad un impianto citofonico a 5 fili, potendo comandare da telefono oltre alla elettroserratura altri due relè per funzioni aggiuntive. In alternativa alla scheda citofonica, è disponibile la Scheda Interno Aggiuntivo che permette di aggiungere un ulteriore Interno alla centrale **SL** e di pilotare 3 relè separatamente configurabili.

Ma le centrali **SL** sono anche IP!

Con i gateway **VoIP** Fitre "**GFX**" (vd. relativo capitolo a pagina 36) le centrali **SL** possono essere connesse alla rete IP, permettendo ai propri utenti di fruire pienamente dei benefici di questa nuova tecnologia.

centrali telefoniche analogiche SL

Misure in mm: LxHxP 220x297x70

- da 2 a 6 linee urbane analogiche
- da 6 a 16 utenti interni con CLI (identificativo del chiamante)
- fax switch: riconoscitore automatico fax in ingresso
- risponditore di cortesia personalizzabile e DISA vocale
- programmazione da PC tramite programma "SL-set", fornito a corredo
- porta per impianto di diffusione messaggi (paging)
- porta ingresso allarmi con combinatore telefonico
- porta per ingresso di musica su attesa esterna
- porta per modem analogico
- porta RS232 per collegamento a PC o stampante
- predisposizione per collegamento citofono e 3 relè
- moduli campo lampade associabili a qualsiasi Interno
- connessione diretta per batterie di emergenza (circuito di ricarica integrato nella centrale)
- rubrica telefonica condivisa di 89 numeri
- rubrica telefonica personale di 10 numeri per ogni Interno
- buffer di memoria di 1000 chiamate uscenti e 500 entranti

Codice prodotto 7544400 **SL206**

2 Linee Urbane
6 utenti interni

Codice prodotto 7544401 **SL208**

2 Linee Urbane
8 utenti interni

Codice prodotto 7544402 **SL308**

3 Linee Urbane
8 utenti interni

Codice prodotto 7544403 **SL412**

4 Linee Urbane
12 utenti interni

Codice prodotto 7544404 **SL616**

6 Linee Urbane
16 utenti interni

Codice prodotto 7719184 **BLF26**

Misure in mm: LxHxP 72x108x25

Modulo campo lampade

Permette all'utente di vedere lo stato di occupato di ogni linea urbana e di ogni altro interno, senza rinunciare ad utilizzare il telefono preferito (ad es., un cordless). Di minimo ingombro, si associa a qualsiasi telefono e può essere installato a parete. La centrale può utilizzare un numero illimitato di moduli e ne alimenta autonomamente fino a 4. Oltre, è necessario alimentare localmente tramite alimentatore codice 7719184

I Moduli Campo Lampade sono dotati di 26 led. Essi permettono all'utente di tenere sotto controllo:

- lo stato di occupato di ogni linea urbana
- lo stato di occupato di ogni interno
- lo stato del buffer per la memorizzazione delle chiamate
- lo stato della modalità operativa (Giorno/Notte) della centrale
- l'arrivo di una chiamata citofonica e la connessione con il citofono
- lo stato operativo (On/Off) del sistema

Accessori ed ampliamenti

Codice prodotto 7544482 **ASL482**

Base: 75x56

Scheda Interfaccia Citofonica e 3 relè

Viene inserita su apposito connettore all'interno della centrale, in alternativa alla scheda ASL485 e permette la interconnessione con i più comuni citofoni o videocitofoni analogici a 5 fili in commercio. Oltre alla elettroserratura, permette di azionare da telefono altri 2 relè, ciascuno con modalità di funzionamento stabile o instabile.

Codice prodotto 7544485 **ASL485**

Base: 75x56

Scheda Interno Aggiuntivo e 3 relè

Viene inserita su apposito connettore all'interno della centrale, in alternativa alla scheda ASL482 e permette di aggiungere un interno alla centrale SL. Permette inoltre di azionare da telefono 3 relè, ciascuno con modalità di funzionamento stabile o instabile.

Codice prodotto 7544483 **ASL483**

Kit batterie di emergenza

Contiene l'occorrente per il collegamento di batterie di emergenza al circuito di ricarica integrato nella centrale, tramite porta dedicata. Le batterie di emergenza garantiscono fino a 5 ore di normale utilizzo della centrale in condizioni di mancanza di alimentazione (il tempo può variare in funzione al carico di utilizzo del centralino).

Codice prodotto 7719184 **alimentatore per BLF26**

Alimentatore a spina

9Vcc, 1A, per modulo campo lampade BLF26.
Necessario solo se si collegano alla centrale più di 4 moduli campo lampade: da collegare solo ai moduli campo lampade eccedenti tale numero.

Codice prodotto 7327130 **XP29**

Misure in mm: LXHXP 106x140x73

Altoparlante autoamplificato

2W, alimentazione 220Vca. Tutte le centrali SL dispongono di una uscita che permette, utilizzando qualsiasi telefono collegato al centralino, la diffusione di messaggi o musica su rete di altoparlanti. XP29 può essere utilizzato in tutti i casi in cui è richiesta una discreta potenza sonora, senza dover ricorrere a specifici sistemi di amplificazione. Il volume è regolabile tramite potenziometro. Caratteristiche tecniche: alimentazione 220Vca, potenza di uscita 2W, impedenza 8Ω, cons. max 4W.

ASL02x

Modulo di fonia su attesa telefonica

Si collega alla centrale tramite porta dedicata (cavetto di collegamento compreso nella confezione). Trasmette, durante l'attesa telefonica, un brano musicale digitalizzato con un messaggio in italiano ed in inglese. Utilizzabile in alternativa al carillon interno, è disponibile in musiche varie. I moduli sono in regola con il pagamento dei diritti d'autore sulla riproduzione.

ASL020 musica "Primavera"	Cod. prod. 7549020
ASL021 musica "Gazza Ladra"	Cod. prod. 7549021
ASL022 musica "Yesterday"	Cod. prod. 7549022
ASL023 musica "Tunnel of Love"	Cod. prod. 7549023
ASL024 musica "Wonderful World"	Cod. prod. 7549024
ASL026 musica "Unchained Melody"	Cod. prod. 7549026

CL

Interfacce verso rete mobile GSM ed UMTS

Collegano le centrali telefoniche "SL" alla rete telefonica mobile così che, anche grazie al servizio LCR offerto dalle centrali SL, ogni telefono interno si comporti come un telefono cellulare, con grossi risparmi sui costi (vedi capitolo relativo, a pag. 40).

GFX

Gateway VoIP

Connettono le centrali telefoniche "SL" alla rete IP permettendo agli utenti della centrale di fruire pienamente dei benefici di questa nuova tecnologia (vedi capitolo relativo, a pag. 36).

Allarmi Porta Ingresso allarmi	A questa porta è possibile collegare dispositivi di controllo, quali rivelatori di fughe di gas, sensori di allagamento, di caduta rete, di intrusione, ecc. Grazie al combinatore telefonico incorporato nella centrale SL, in occasione dell'allarme viene inviato, in sequenza, a tre predefiniti numeri di telefono, un messaggio di allarme opportunamente registrato.
Blocco Telefono Automatico e Manuale	E' possibile bloccare i telefoni connessi alla centrale SL mediante l'immissione di codici di sicurezza. E' inoltre possibile definire una durata al termine della quale si ottiene il blocco automatico di gruppi di telefoni.
Chiamata con il nome: Codici Vanity	Un chiamante non a conoscenza del numero dell'interno può raggiungere la persona cercata digitandone direttamente le prime tre lettere del nome, usando le corrispondenze tra lettere e numeri presenti sulla tastiera dei telefoni ("2=ABC, 3=DEF, …").
Chiamata di Emergenza a numeri di Pubblica Utilità	Qualsiasi telefono connesso alla centrale, indipendentemente dalla presenza di blocchi, può effettuare chiamate di emergenza ai numeri di pubblica utilità (112, 113, 115, 118).
Citofono e scheda Relè	Mediante una scheda aggiuntiva (opzionale) è possibile collegare alla centrale SL un impianto citofonico o videocitofonico a 5 fili e comandare 3 relè. I relè sono utilizzabili in modo del tutto indipendente e supportano modalità di funzionamento stabile ed instabile. Qualsiasi utente interno al sistema può rispondere alla chiamata citofonica dal proprio telefono e comandare i relè, anche da remoto, per azionare elettroserrature, luci, ecc.
Classi di Servizio	Mediante le Classi di Servizio è possibile abilitare o meno gli utenti della centrale, secondo le rispettive responsabilità e competenze, all'utilizzo di funzioni e servizi. Esistono otto classi di servizio e per ciascuna è possibile abilitare o disabilitare 30 differenti servizi (chiamate, deviazioni, inclusioni, allarmi, ecc.). A ciascun utente interno è associabile una classe di servizio.
CLI – Identificativo del Chiamante - Servizio "Chi è"	Il numero telefonico del chiamante, esterno e interno, se presentato, viene identificato e mostrato sul display dei telefoni analogici capaci di tale prestazione, collegati alla centrale SL. L'identificativo del chiamante viene mantenuto anche in caso di trasferimento di una chiamata da un interno ad un altro. La capacità di riconoscere l'identificativo del chiamante permette alla centrale di condizionare l'esecuzione di alcuni servizi in funzione di determinati numeri telefonici.
CLI – Deviazione chiamate esterne secondo identificativo del chiamante	La centrale SL offre la possibilità di selezionare le chiamate esterne entranti, da deviare verso altri numeri esterni, in funzione dell'identificativo del numero chiamante. Ad esempio il sistema può essere programmato affinchè tutte le chiamate entranti aventi prefisso "02" vengano trasferite al telefono di casa, mentre quelle provenienti dal numero 02-34567, molto importante, siano trasferite sul cellulare.
CLI – Inoltro chiamate esterne secondo identificativo del chiamante	La centrale SL può essere programmata in modo che le chiamate provenienti da determinati numeri di telefono vengano direttamente indirizzate a determinati interni. Ad esempio tutte le chiamate provenienti dall'estero (prefisso "00") vengono indirizzate agli interni con conoscenza delle lingue estere.
Combinatore Telefonico di Allarme	Il combinatore telefonico incorporato nella centrale SL è in grado di inviare in sequenza a tre predefiniti numeri di telefono un messaggio di allarme opportunamente registrato, quando il dispositivo di controllo connesso alla 'Porta Ingresso Allarmi' invia una segnalazione alla centrale.
Conferenza	Sono supportate audioconferenze a 3 partecipanti, interne, esterne o miste.
Contabilizzazione Chiamate	Ogni centrale SL è equipaggiata con una memoria (buffer) per registrare i dettagli delle chiamate telefoniche esterne (sia entranti che uscenti). Questo buffer può memorizzare sino a 1000 record per le chiamate uscenti oltre a 500 record per le chiamate entranti. E' possibile definire diverse selezioni al fine di estrarre solo alcune chiamate (ad es. quelle con durata maggiore di un tempo prefissato) o per ordinare le chiamate in base ad un determinato parametro. Il contenuto del buffer, tramite la porta RS232 può essere stampato o scaricato su PC.
Controllo Durata Chiamate	Al fine di dare agli utenti maggior controllo sulla durata delle chiamate (interne ed esterne, sia entranti che uscenti), è possibile generare un tono di avviso che si ripete dopo un tempo predefinito, programmabile liberamente (utente, chiamata interna/esterna/entrante/uscente). E' anche possibile decidere che allo scadere del termine di durata massima della conversazione la telefonata in corso venga automaticamente interrotta.
Conversazione Alternata	E' possibile gestire chiamate alternate interne ed esterne, entranti ed uscenti.
Deviazione chiamate esterne	E' possibile, per una o più linee di urbana della centrale SL, attivare deviazioni di chiamate entranti esterne verso un numero di rete fissa o mobile. Queste deviazioni possono anche essere selettive, in funzione cioè dell'identificativo del numero chiamante.
Deviazione chiamate interne	E' possibile attivare in modo Permanente, su Occupato o su Non Risposta, la deviazione delle chiamate dirette ad un interno, indirizzandole ad altro interno, definendone anche il criterio temporale.
Diffusione Sonora: Porta per impianto di -	Mediante tale porta è possibile diffondere dal proprio telefono messaggi su una rete di altoparlanti. Si suggerisce l'utilizzo dell'altoparlante autoamplificato Fitre XP29, cod. 7327130.

Servizi e funzioni

DISA Dial Through (DOSA)	La "selezione su urbana da telefono remoto" (DISA dial through) permette all'utente esterno abilitato a questo servizio ed in collegamento con una linea urbana del sistema, di far comporre (previo inserimento di una password) alla centrale stessa altri numeri telefonici esterni. Mediante questo servizio un utente fuori sede può effettuare chiamate utilizzando le linee urbane della centrale SL. Tale servizio può essere attivato per una o più linee di urbana, per il servizio Giorno e per il Servizio Notte.
Emergenza: Chiamate in caso di mancata alimentazione	La centrale è predisposta per il collegamento a batterie in tampone che le permettono, in caso di mancanza di alimentazione da rete elettrica, un funzionamento regolare per diverse ore. In caso di totale assenza di alimentazione, ogni linea urbana viene connessa direttamente ad un interno. E' in tale modo sempre possibile effettuare e ricevere chiamate esterne.
Gruppi di Risposta	E' possibile creare gruppi di risposta di utenti interni, per ottenere ad esempio Gruppi di risposta urbana, Gruppi di risposta citofono, Gruppi di Risposta interna. E' possibile programmare per ogni gruppo la sequenza in cui i telefoni dovranno squillare e per quanto tempo (contemporaneamente, in sequenza, a rotazione).
Gruppo di Risposta prima di Risponditore, DISA, Fax	Dopo opportuna programmazione una chiamata entrante viene inoltrata prima sul Gruppo di Risposta e solo successivamente messa a disposizione dei Servizi (Risponditore, DISA o Fax switch) della centrale SL. Questi ultimi divengono attivi solo se nessun utente della centrale risponde alla chiamata. Il servizio è attivabile per ogni singola Linea Urbana.
Fax Switch	Le centrali SL riconoscono automaticamente le chiamate dirette ad un fax, consentendo un uso comodo ed immediato di questo dispositivo.
Hotline	Mediante la funzione Hotline è possibile definire diversi servizi che permettono un uso più agevole dell'apparecchio telefonico. L'utente può ottenere l'accesso diretto ad una linea esterna senza dover prima digitarne il prefisso di accesso. Mediante il Servizio Direttore/Segretaria è invece possibile programmare un numero d'interno che viene selezionato allo sgancio del microtelefono. Con la chiamata automatica verso un numero esterno è possibile programmare un numero di rete fissa o mobile che viene selezionato automaticamente al momento dello sgancio del microtelefono.
Inclusione - Privacy	E' possibile impedire i servizi di inclusione mediante il servizio "Privacy". Se attivo, il servizio non permette ad un altro interno di inviare toni di avviso o di interrompere la comunicazione in corso.
Inclusione su interno occupato	Nel caso in cui un utente interno abbia urgente necessità di comunicare ad altro interno già occupato in una conversazione telefonica, è possibile immettere nella conversazione in corso un segnale acustico di avviso (udibile esclusivamente dall'utente avvisato e non dal suo interlocutore). L'utente interno avvisato può mettere in attesa la conversazione in corso e contemporaneamente attivare la comunicazione urgente. Una particolare funzione di inclusione prevede la possibilità, per alcuni interni abilitati (boss), sempre previa segnalazione acustica, di includersi nella conversazione che un altro interno ha in corso, senza che questo debba fare alcuna manovra e forzando l'immediato parcheggio del suo interlocutore.
Intercettazione Chiamata	Questo servizio permette di rispondere dal proprio telefono ad una chiamata diretta ad un diverso interno o ad un gruppo di interni nel quale il proprio non è incluso.
LCR (Least Cost Routing)	La funzione LCR ovvero Instradamento a Minor Costo (dall'inglese Least Cost Routing) permette di individuare ed utilizzare per le chiamate uscenti il Gestore telefonico più conveniente, al fine di ottenere risparmi anche ingenti sulla bolletta telefonica. Il collegamento e l'utilizzo efficace di interfacce GSM risulta immediato (vedi capitolo relativo, a pag. 40). Nella impostazione di questo servizio è possibile specificare diversi parametri, quali l'ora del giorno, il numero chiamato, il prefisso di provincia o di Nazione. Tali criteri sono utilizzabili anche in modo misto.
Live Call Supervision	Questo servizio permette di vedere sul proprio display il numero di telefono composto (ed opportunamente mascherato nelle ultime 3 cifre) da un altro interno della centrale. Il servizio è utilizzabile solo da chi ne è autorizzato mediante apposita "Classe di Servizio".
Messaggi Vocali	Tutte le centrali SL sono equipaggiate con un modulo vocale che permette di registrare tramite telefono fino a 4 minuti di messaggi, poi utilizzati dal sistema per i vari servizi (benvenuto, indicazione per raggiungere gli utenti interni, allarmi)
Musica su Attesa (MOH)	Tutte le centrali SL sono equipaggiate con una sorgente di musica su attesa interna. E' disponibile altresì una apposita porta per l'ingresso di una fonte musicale esterna.
Nome linea urbana sul display	Per tutte le centrali SL, all'arrivo di una chiamata telefonica, è possibile mostrare sul display dei telefoni in suoneria, oltre alle informazioni del CLI, anche il nome della linea urbana impegnata. Servizio molto utile nei casi in cui le linee urbane attestate al centralino hanno differente intestazione, ad esempio nell'ufficio domestico la linea di casa e la linea di lavoro.
Nome degli interni sul display	E' possibile associare agli utenti interni delle centrali SL un nome che apparirà sul display del telefono interno chiamato, assieme al numero. Questa funzione è molto utile per identificare immediatamente il chiamante, senza doversi ricordare a chi appartiene il numero dell'interno che sta chiamando.

Non Disturbare	Permette di rendere il proprio telefono irraggiungibile dalle chiamate entranti. E' possibile decidere se attivare il servizio per ogni chiamata entrante, solo per le chiamate Interne o solo per quelle Esterne.
Numerazione Flessibile	L'assegnazione del numero telefonico agli interni è flessibile e può essere definita ad 1, 2, 3 o 4 cifre. Questa possibilità è molto utile nel caso di installazione in alberghi o comunità, perché diventa agevole associare numero di telefono interno e numero di camera.
Numeri permessi e proibiti	E' possibile assegnare a ciascun interno o gruppo di interni della centrale SL una lista di numeri telefonici permessi ed una lista di numeri proibiti, per il controllo delle chiamate uscenti. E' possibile compilare 8 liste di numeri permessi ed 8 liste di numeri proibiti. Ciascuna lista può contenere fino a 16 tra numeri telefonici e prefissi. E' possibile assegnare ad ogni interno una lista per tipo.
Parcheggio Chiamata	E' possibile parcheggiare una chiamata in corso per gestire una eventuale altra chiamata in arrivo. Una musica di sottofondo viene riprodotta alla persona posta in attesa.
Programmazione da PC	A corredo delle centrali SL viene fornito un tool di programmazione da PC, 'SL-set', con interfaccia utente grafica, che rende la programmazione da PC molto semplice ed intuitiva.
Programmazione Remota	La centrale SL è programmabile anche da un telefono remoto, previa abilitazione soggetta a password. La programmazione effettuabile da telefono remoto è totalmente analoga a quella effettuabile da telefono locale.
Richiamata automatica dal CLI di un telefono connesso alla centrale	La funzione permette di eseguire la Richiamata Automatica, dalla lista delle chiamate ricevute di un telefono con identificativo del chiamante connesso alla centrale.
Richiamo automatico su interno occupato / assente	E' possibile prenotare la richiamata su interno occupato o assente. Prenotando il richiamo, per un interno trovato occupato si viene avvisati nel momento in cui l'interno torna libero, mentre per un interno assente si viene avvisati nel momento in cui l'interno sgancia e aggancia il suo microtelefono (ad esempio non appena termina la sua prima telefonata).
Richiamo numero alternativo su esterno occupato	Quando un numero esterno risulta occupato, è possibile richiedere alla centrale SL di impostare una chiamata automatica ad uno o più numeri alternativi memorizzati in Rubrica telefonica.
Risponditore di cortesia con DISA vocale ed Operatore Automatico	Tutte le centrali SL sono equipaggiate con un risponditore di cortesia con DISA vocale per accogliere il chiamante ed aiutarlo a raggiungere velocemente l'interlocutore interno desiderato. Tale risponditore può essere adattato alle proprie esigenze personalizzando tramite telefono (o tramite PC mediante il software 'SL-set') i messaggi di attesa, di benvenuto e la musica su attesa.
Rubrica telefonica per la Selezione Abbreviata	E' possibile registrare fino a 89 numeri nella Memoria di Sistema condivisa da tutti gli utenti e fino a 10 numeri nella Memoria di Utente. Tali numeri possono essere selezionati facilmente richiamandoli con selezione abbreviata dal proprio telefono.
Selezione automatica programmata	Le centrali SL possono essere programmate per effettuare fino a otto chiamate telefoniche giornaliere, ad ore definite. Queste chiamate inviano alla centrale urbana (od eventualmente ad una centrale madre) un codice numerico, che può essere utilizzato per l'attivazione remota di particolari servizi.
Servizio Giorno/Notte	Mediante due configurazioni alternative (Giorno/Notte) che possono essere richiamate in modo automatico (secondo una tabella preimpostata) o manualmente, è possibile abilitare alcuni servizi (accesso rete esterna, classi di servizio, etc.) in base all'ora ed al giorno della settimana. In tale modo il comportamento della centrale SL può essere adeguato alle esigenze aziendali in funzione dei diversi orari di servizio.
Servizio Farmacia	Una chiamata citofonica può essere automaticamente inoltrata ad un numero di telefono esterno (ad esempio un numero cellulare) al quale si è reperibili.
Suonerie differenziate (Boss Ring)	Al fine di poter riconoscere con facilità il chiamante ancora prima di rispondere al telefono, è possibile definire differenti toni di squillo da associare a determinati utenti.
Sveglia	E' possibile impostare ed attivare diversi tipi di "sveglia", per il proprio o per un altro numero di interno: Sveglia Oraria, Sveglia Giornaliera, Sveglia per Avviso. La sveglia "Oraria" permette di impostare per il proprio interno un orario al quale fare squillare il telefono (ad una determinata ora o dopo 'n' minuti). Una sveglia "Giornaliera" permette di impostare una sveglia valida ogni giorno. Un "Avviso" permette ad un utente (si veda "Classi di servizio") di impostare una sveglia per un altro utente (ad esempio la reception che prenota l'ora di risveglio per una camera d'albergo). Ad ogni sveglia è possibile associare l'ascolto della musica di attesa o di un apposito messaggio vocale.
Trasferimento di Chiamata	E' possibile trasferire una chiamata esterna ad un altro utente interno o ad un numero esterno di rete fissa o mobile.

terminali telefonici

I terminali telefonici Fitre sono progettati e realizzati per soddisfare, in particolare, le esigenze dell'utilizzatore professionale e per sfruttare al meglio le caratteristiche e le prestazioni dei centralini telefonici Fitre.

Tutti questi apparecchi possono, ovviamente, anche essere utilizzati per un impiego generalizzato, in collegamento a qualsiasi marca o tipo di centralino telefonico (purché conforme alle normative), oppure direttamente connessi alla linea urbana.

Tutti hanno in comune l'elevata qualità costruttiva e la dotazione di funzionalità uniche, oltre che l'accessibilità alle funzioni del centralino od ai servizi del Gestore.

Tutti i terminali telefonici Fitre sono conformi alla direttiva CEE R&TTE 99/05/CE.

Codice prodotto 7128731

DCF 115

Telefono Cordless DECT Base

- display alfanumerico a 12 caratteri e 8 icone
- identificativo del chiamante (nome o numero) su display
- rubrica telefonica per 20 numeri con nome associato
- memoria delle ultime 30 chiamate con CLI
- risposta automatica (estraendo il cordless dalla base)
- richiamo degli ultimi 3 numeri formati
- indicazione della carica della batteria, indicazione di campo e beep di assenza di segnale
- 3 melodie per la suoneria
- una base supporta fino a 4 telefoni portatili
- funzione intercom tra 2 portatili associati alla stessa base
- indicazione della durata della conversazione su display
- autonomia fino a 5 giorni in stand-by o 8 ore in conversazione
- ottimo rapporto qualità/prestazioni/prezzo
- alimentazione tramite 2 batterie ministilo AAA ricaricabili

Misure in mm: LxHxP 49x122x26

Codice prodotto 7128767

DCF 115/P

Telefono Cordless DECT aggiuntivo

- stesse caratteristiche funzionali di DCF115
- installabili fino a 3 cordless DCF115/P aggiuntivi in connessione con il medesimo DCF115 base
- i telefoni associati alla stessa base possono colloquiare tra loro senza impegnare la linea urbana
- fornito completo di supporto di ricarica

Misure in mm: LxHxP 49x122x26

Codice prodotto 7128723

TF112

Telefono con display e memorie dirette

- installabile sia a tavolo che a parete
- display 16 cifre + 5 icone per numero composto e durata conversazione
- 32 memorie con selezione diretta
- mantenimento memorie senza alimentazione e batterie
- protezione contro accidentale modifica delle memorie
- tasto per parcheggio e richiamo del numero occupato
- tasti "Memotel" e "Avviso di Chiamata" per servizi Telecom Italia
- segnalazione luminosa della chiamata
- segnalazione luminosa di "mute" attivo
- selezione a toni e a impulsi
- indicato per impiego su impianti a centralino interno

Base mm: 162x185

Apparecchi telefonici serie TF200 e serie PUNTO

TF205

Telefono Base

- installabile sia a tavolo che a parete
- segnalazione luminosa della chiamata in arrivo
- 2 memorie
- tasto di memoria ausiliaria, per parcheggiare il numero trovato occupato e richiamarlo successivamente
- tasto "fast mute" sul microtelefono
- selezione a toni e a impulsi
- indicato per impiego su impianti a centralino interno

Colore grigio chiaro - codice prodotto: 7128746
Colore grigio antracite - codice prodotto: 7128747

Base mm: 158x219

TF211

Codice prodotto 7128756

Telefono con memorie dirette

Caratteristiche ulteriori rispetto a TF205:

- 22 memorie con selezione diretta ad 1 tasto
- selezione a mani libere, con ascolto in altoparlante
- ripetizione totalmente automatica dell'ultimo numero, senza necessità di riagganciare
- colore grigio chiaro

Base mm: 158x219

Punto11

Telefono con memorie dirette

- installabile sia a tavolo che a parete (con accessorio)
- interruttore di linea ("gancio") magnetico
- posizione del microtelefono orizzontale o verticale
- 28 memorie di cui 18 a selezione diretta
- volume di ascolto regolabile
- mantenimento memorie senza alimentazione e batterie
- selezione a toni e impulsi
- segnalazione luminosa di "mute" attivo

Colore verde oliva - codice prodotto: 7128703
Colore fucsia - codice prodotto: 7128702

Accessori:

supporto per fissaggio a parete
Cod. prod. 7128020

Base mm: 190x145

Codice prodotto 7128732 **TF410**

Base mm: 93x198

Telefono "slim"

- installabile sia a tavolo che a parete
- 2 memorie con selezione diretta
- 10 memorie con selezione a due tasti
- tasto di "mute"
- tasto di pausa e ripetizione ultimo numero
- selezione a toni
- suoneria regolabile in volume e melodia

Codice prodotto 7128729 **TF415**

Base mm: 210x198

Telefono multifunzione con CLIP

- installabile sia a tavolo che a parete
- visualizzazione del numero chiamante (funzione CLIP)
- visualizzazione del nome del chiamante, se in rubrica
- conversazione a viva voce e mani libere
- rubrica telefonica per 70 numeri con nome associato
- memoria ultimi 10 numeri selezionati e 61 chiamate entranti
- 3 memorie con selezione diretta e 10 a due tasti
- mantenimento dati rubrica senza alimentazione
- presa per cuffia con tasto dedicato
- visualizzazione data, ora e durata della conversazione

Accessori:

AXF617 - Cuffia microtelefonica monoauricolare per orecchio
Cod. prod. 8211617

AXC787 - Adattatore per cuffie Fitre THS1000/THS500
Cod. prod. 7128787

Codice prodotto 7128715 **TF500**

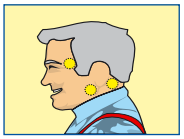
Base mm: 200x210

Telefono a vibroricezione

- consente l'uso del telefono a persone con funzione uditiva ridotta
- ricevitore brevettato con sensore vibrante
- volume regolabile della ricezione nel microtelefono
- segnalazione luminosa della chiamata in arrivo
- volume della suoneria regolabile
- selezione a mani libere, con ascolto in altoparlante
- tasti grandi, ben visibili ed utilizzabili con facilità

Il sensore vibrante, che sporge dal ricevitore, trasmette le vibrazioni sonore per via ossea alle terminazioni nervose dell'area addetta al riconoscimento della parola. Per utilizzare questa funzionalità, è sufficiente appoggiare il sensore alle parti ossee del capo (vedere figura a lato).

In tal modo l'uso del telefono è consentito anche alle persone con severi disturbi di udito, prevalentemente di tipo trasmissivo, o alle persone che utilizzano il telefono in ambienti molto rumorosi.



operatore automatico con **caselle vocali "memobox"**

Ogni azienda è consapevole di quanto sia importante gestire con cortesia ed efficienza le chiamate telefoniche entranti: una attesa eccessiva prima della risposta o l'impossibilità di raggiungere un interno occupato può costar cara, perché può voler dire scontentare un cliente o perdere una occasione di business.

I **Memobox** sono sistemi automatici di risposta telefonica, con caselle vocali personali e supporto per la realizzazione di servizi informativi telefonici (IVR): rispondono alle chiamate in arrivo e guidano il chiamante verso l'interno o l'informazione desiderati; se l'utente interno selezionato non è disponibile, offrono la possibilità di lasciare un messaggio nella sua casella vocale personale, di chiamare un altro interno o di parlare con l'addetto al centralino. Notificano quindi la presenza di messaggi nelle caselle, anche con chiamate verso numeri esterni, e possono inoltrare i messaggi stessi via e-mail.

Memobox è un **operatore automatico**, che risponde alle chiamate entranti (da 2 fino a 8 contemporaneamente). E' un sistema di **caselle vocali**, che consente a ciascun utente interno del sistema di avere una "segreteria telefonica" personale. E' un "**Servizio Informativo Telefonico**", che può essere utilizzato per realizzare servizi informativi telefonici (IVR, Interactive Voice Response) attivi 24 ore su 24, o come sorgente di musica o di messaggi promozionali su attesa. E' un potente strumento di "**Unified Messaging**", in grado di inoltrare via e-mail agli utenti del sistema i messaggi lasciati nelle rispettive caselle vocali. Tutto in uno!

I **Memobox** sono compatibili con i centralini telefonici più diffusi e possono quindi essere integrati su impianti nuovi o già esistenti. Se il centralino telefonico possiede un protocollo di comunicazione, come, ad esempio, i centralini XF, **Memobox** sarà perfettamente integrato nel sistema; se il centralino telefonico non possiede alcun protocollo di comunicazione, Memobox potrà operare egualmente, anche se in modo non integrato.

MemoBox, una volta opportunamente personalizzato, si collega alle porte analogiche interne (BCA) di un centralino telefonico e non necessita di un PC per il funzionamento, garantendo così semplicità di installazione e costi di esercizio notevolmente ridotti.

Codice prodotto 7128074

memobox 24

Operatore automatico a 2 porte

- 24 caselle vocali
- 2 ore di messaggi registrabili
- 2 lingue contemporanee
- non necessita di PC per il funzionamento
- messaggi di benvenuto registrabili da telefono o via PC
- notifica di messaggi in casella anche su cellulare o numero fisso esterno
- 3 modi di funzionamento (giorno, notte, pausa/chiusura)

Accessori:

Modem esterno per telemanutenzione. Cod. prod. 7128095

Codice prodotto 7128073

memobox 200/2P

Operatore automatico a 2 porte, espandibili a 4

- 200 caselle vocali con 2 ore di messaggi registrabili, espandibili a 4 o 6 ore
- 2 lingue contemporanee, terza lingua opzionale
- non necessita di PC per il funzionamento
- messaggi di benvenuto registrabili da telefono o via PC
- 3 modi di funzionamento (giorno, notte, pausa/chiusura)
- notifica di messaggi in casella anche su cellulare o numero fisso esterno
- "unified messaging" per l'inoltro via e-mail dei messaggi ricevuti nelle caselle vocali

Accessori:

Espansione 2 porte. Cod. prod. 7128076

Espansione 2 ore di registrazione. Cod. prod. 7128071

Modem esterno per telemanutenzione. Cod. prod. 7128095

Codice prodotto 7128075

memobox 200/4P

Operatore automatico a 4 porte, non ulteriormente espandibile

- 200 caselle vocali con 2 ore di messaggi registrabili, espandibili a 4 o 6 ore
- 2 lingue contemporanee, terza lingua opzionale
- non necessita di PC per il funzionamento
- messaggi di benvenuto registrabili da telefono o via PC
- 3 modi di funzionamento (giorno, notte, pausa/chiusura)
- notifica di messaggi in casella anche su cellulare o numero fisso esterno
- "unified messaging" per l'inoltro via e-mail dei messaggi ricevuti nelle caselle vocali

Accessori:

Espansione 2 ore di registrazione. Cod. prod. 7128071

Modem esterno per telemanutenzione. Cod. prod. 7128095

Codice prodotto 7128072

memobox 1000

Operatore automatico a 4 porte, espandibili a 6 o 8

- 1000 caselle vocali con oltre 500 ore di messaggi registrabili
- 2 lingue contemporanee, terza lingua opzionale
- non necessita di PC per il funzionamento
- messaggi di benvenuto registrabili da telefono o via PC
- 3 modi di funzionamento (giorno, notte, pausa/chiusura)
- notifica di messaggi in casella anche su cellulare o numero fisso esterno
- "unified messaging" per l'inoltro via e-mail dei messaggi ricevuti nelle caselle vocali

Accessori:

Espansione 2 porte. Cod. prod. 7128076

Modem esterno per telemanutenzione. Cod. prod. 7128095

Nota: per l'installazione dei prodotti MemoBox è necessaria la partecipazione ad uno degli specifici corsi tenuti periodicamente da Fitre, per impadronirsi velocemente della corretta tecnica di installazione e guadagnare l'accesso al servizio di assistenza telefonica.

Gateway **VoIP** serie **"GFX"**

I nuovi gateway VoIP FITRE "**GFX**" permettono di collegare ogni centrale telefonica dotata di connessioni analogiche (linee urbane od interni) alla rete IP. Gli utenti della centrale possono pertanto fruire pienamente dei benefici della nuova tecnologia VoIP (Voice over IP), senza per questo essere costretti a costose sostituzioni.

I vantaggi della soluzione tecnica di interfacciamento della telefonia tradizionale a quella IP tramite i gateway VoIP **GFX**, rispetto alla realizzazione di impianti telefonici con centrali puramente IP, sono attualmente molteplici sia per natura tecnica che economica.

Abbinare l'utilizzo delle centrali telefoniche "tradizionali" ai gateway VoIP **GFX**, consente infatti di fruire dei benefici della connettività IP in termini di flessibilità e costo dei collegamenti, senza per questo obbligare gli utenti a rivoluzionare la propria infrastruttura e le proprie abitudini di utilizzo del servizio telefonico.

I gateway VoIP **GFX** possono essere utilizzati per "estendere" i collegamenti analogici attraverso la rete IP, in maniera completamente trasparente a tutti i criteri di segnalazione telefonica (DTMF, CLI, Flash, Inversione di polarità, etc.) in modo che gli utenti remoti possano comportarsi esattamente come gli utenti locali del centralino telefonico. Per garantire una buona qualità di comunicazione, i gateway VoIP **GFX** supportano un'ampia gamma di codec ed effettuano il trasporto dei toni DTMF e delle comunicazioni FAX direttamente in modalità dati, senza quindi perdita di qualità dovuta a compressione.

I gateway VoIP **GFX** possono anche essere utilizzati per collegare i tradizionali centralini telefonici (PABX) ad un Operatore Telefonico IP, consentendo quindi di fruire dei vantaggi di tariffe telefoniche competitive.

L'utilizzo dei gateway VoIP **GFX** permette quindi di:

- collegare tra loro centralini telefonici (PABX) remoti
- collegare a qualsiasi PABX terminali telefonici analogici remoti, quali interni del PABX stesso
- collegare ai PABX linee telefoniche di Gestori Telefonici IP, con evidenti vantaggi in termini economici rispetto ad una soluzione nativamente IP.

gateway VoIP a 2 porte

Misure in mm: LxHxP 96x38x135 - Peso: 160 g

GFX101 **Codice Prodotto 7531114**

- 1 FXS, 1PSTN, 1 WAN, 1 LAN, protocollo SIP
- 1 connettore RJ11 FXS per telefoni BCA o attacchi di urbana di PABX
- 1 connettore PSTN per Linea Urbana di backup
- 1 porta WAN per accesso ad Internet
- 1 porta LAN per collegamento diretto di un PC

GFX102 **Codice Prodotto 7531113**

- 2 FXS, 1 WAN, 1 LAN, protocollo SIP
- 2 connettori RJ11 FXS per telefoni BCA o attacchi di urbana di PABX
- 1 porta WAN per accesso ad Internet
- 1 porta LAN per collegamento diretto di un PC

gateway VoIP a 4 porte

Misure in mm: LxHxP 202x35x172 - Peso: 450 g

GFX422 **Codice Prodotto 7531107**

- 2 FXS, 2 FXO, 1 WAN, 4 LAN router e switch, protocollo SIP
- 2 connettori RJ11 FXS per telefoni BCA o attacchi di urbana di PABX
- 2 connettori RJ11 FXO per connessioni alla porta di utente di un PABX o Linea Urbana
- 1 porta WAN per accesso ad Internet
- 4 porte LAN, funzioni di router e switch

GFX404 **Codice Prodotto 7531105**

- 4 FXS, 1 WAN, 4 LAN router e switch, protocollo SIP
- 4 connettori RJ11 FXS per telefoni BCA o attacchi di urbana di PABX
- 1 porta WAN per accesso ad Internet
- 4 porte LAN, funzioni di router e switch

GFX440 **Codice Prodotto 7531106**

- 4 FXO, 1 WAN, 4 LAN router e switch, protocollo SIP
- 4 connettori RJ11 FXO per connessioni alla porta di utente di un PABX o Linea Urbana
- 1 porta WAN per accesso ad Internet
- 4 porte LAN, funzioni di router e switch

gateway VoIP a 8 porte

GFX844 **Codice prodotto 7531102**

- 4 FXS, 4FXO, 1 WAN, 4 LAN router e switch, protocollo SIP
- 4 connettori RJ11 FXS per telefoni BCA o attacchi di urbana di PABX
- 4 connettori RJ11 FXO per connessioni alla porta di utente di un PABX o Linea Urbana
- 1 porta WAN per accesso ad Internet
- 4 porte LAN, funzioni di router e switch

GFX826 **Codice prodotto 7531103**

- 6 FXS, 2FXO, 1 WAN, 4 LAN router e switch, protocollo SIP
- 6 connettori RJ11 FXS per telefoni BCA o attacchi di urbana di PABX
- 2 connettori RJ11 FXO per connessioni alla porta di utente di un PABX o Linea Urbana
- 1 porta WAN per accesso ad Internet
- 4 porte LAN, funzioni di router e switch

GFX808 **Codice prodotto 7531100**

- 8 FXS, 1 WAN, 4 LAN router e switch, protocollo SIP
- 8 connettori RJ11 FXS per telefoni BCA o attacchi di urbana di PABX
- 1 porta WAN per accesso ad Internet
- 4 porte LAN, funzioni di router e switch

GFX880 **Codice prodotto 7531101**

- 8 FXO, 1 WAN, 4 LAN router e switch, protocollo SIP
- 8 connettori RJ11 FXO per connessioni alla porta di utente di un PABX o Linea Urbana
- 1 porta WAN per accesso ad Internet
- 4 porte LAN, funzioni di router e switch

Misure in mm: LxHxP 302x45x179 - Peso: 1200 g

Corsi di Installazione dei prodotti Fitre

Il costante impegno di Fitre per la qualificazione professionale degli installatori dei suoi prodotti si concretizza ulteriormente con una serie di corsi strutturati per fornire, in modo articolato e completo, una buona conoscenza dei prodotti e permettere così una perfetta installazione.

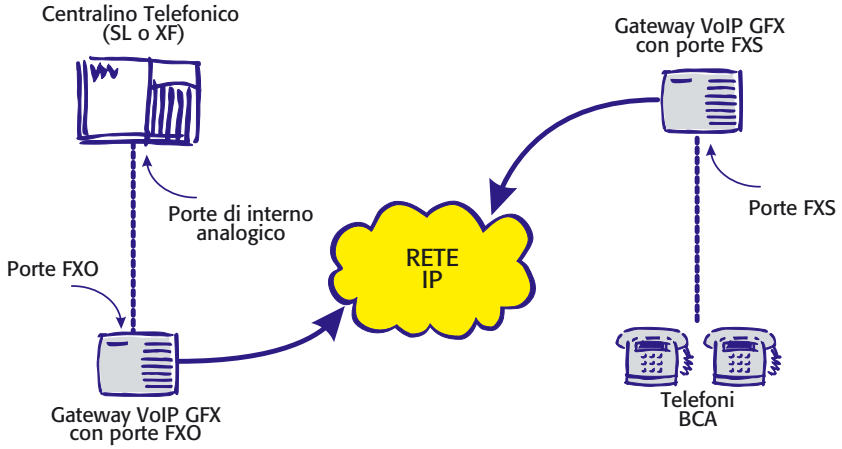
In questi corsi, che durano normalmente l'intera giornata, l'installatore può apprendere come impostare ed installare correttamente un impianto Fitre, quali componenti è necessario prevedere e come consigliare al meglio il cliente per soddisfarne le esigenze. Durante il corso viene fornita a tutti i partecipanti un'ampia documentazione.

Al termine del corso, a ciascun partecipante viene rilasciato un attestato nominativo di partecipazione. La partecipazione, salvo diverso avviso, è gratuita ed agli installatori intervenuti viene abitualmente offerto un rinfresco. Le eventuali spese di viaggio e di soggiorno sono sempre a carico del partecipante.

Per informazioni su contenuti, calendario e modalità di partecipazione,
inviare una e-mail alla Segreteria Corsi della Divisione DSA all'indirizzo "divisione.dsa@fitre.it".

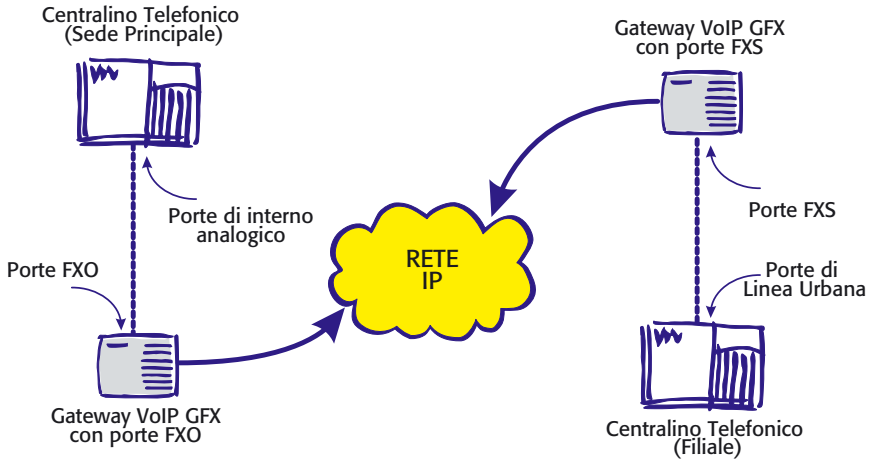
remotizzazione di Interni telefonici (BCA)

Il telefono remoto è a tutti gli effetti un interno della centrale telefonica



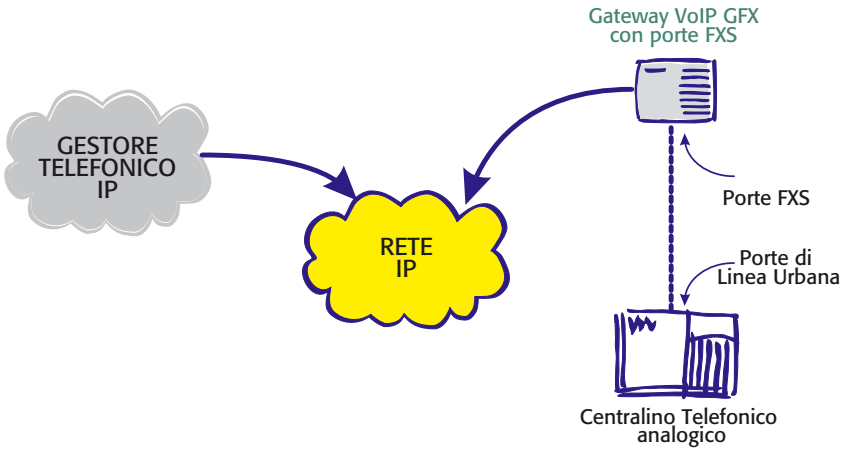
collegamento IP tra sedi remote

Le comunicazioni tra le sedi remote utilizzano il VoIP in alternativa alle linee telefoniche tradizionali



collegamento a Gestori Telefonici IP

Le centrali telefoniche sono collegate anche alle linee telefoniche VoIP dei Gestori Telefonici IP

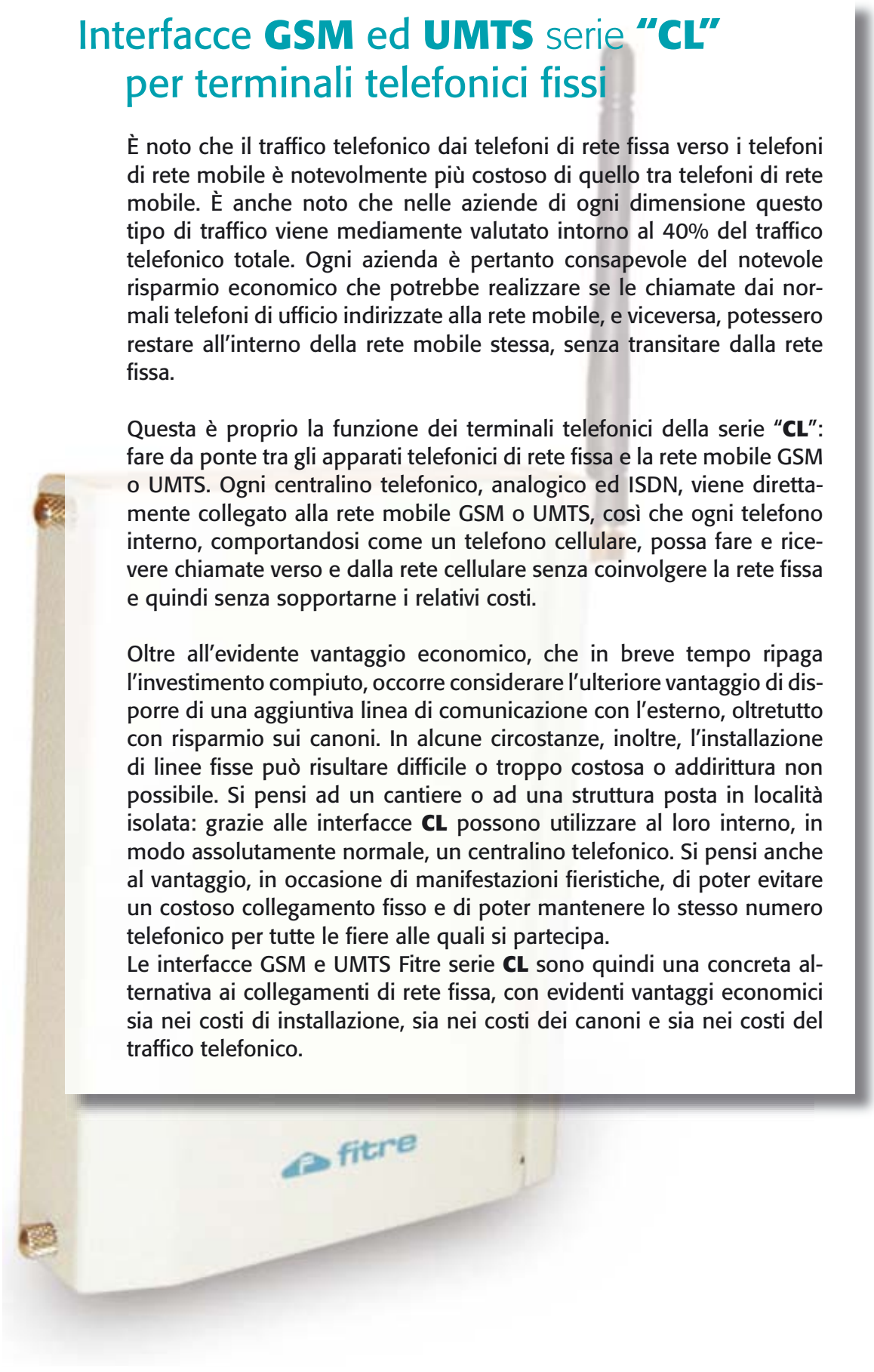


Interfacce **GSM** ed **UMTS** serie **"CL"** per terminali telefonici fissi

È noto che il traffico telefonico dai telefoni di rete fissa verso i telefoni di rete mobile è notevolmente più costoso di quello tra telefoni di rete mobile. È anche noto che nelle aziende di ogni dimensione questo tipo di traffico viene mediamente valutato intorno al 40% del traffico telefonico totale. Ogni azienda è pertanto consapevole del notevole risparmio economico che potrebbe realizzare se le chiamate dai normali telefoni di ufficio indirizzate alla rete mobile, e viceversa, potessero restare all'interno della rete mobile stessa, senza transitare dalla rete fissa.

Questa è proprio la funzione dei terminali telefonici della serie "**CL**": fare da ponte tra gli apparati telefonici di rete fissa e la rete mobile GSM o UMTS. Ogni centralino telefonico, analogico ed ISDN, viene direttamente collegato alla rete mobile GSM o UMTS, così che ogni telefono interno, comportandosi come un telefono cellulare, possa fare e ricevere chiamate verso e dalla rete cellulare senza coinvolgere la rete fissa e quindi senza sopportarne i relativi costi.

Oltre all'evidente vantaggio economico, che in breve tempo ripaga l'investimento compiuto, occorre considerare l'ulteriore vantaggio di disporre di una aggiuntiva linea di comunicazione con l'esterno, oltretutto con risparmio sui canoni. In alcune circostanze, inoltre, l'installazione di linee fisse può risultare difficile o troppo costosa o addirittura non possibile. Si pensi ad un cantiere o ad una struttura posta in località isolata: grazie alle interfacce **CL** possono utilizzare al loro interno, in modo assolutamente normale, un centralino telefonico. Si pensi anche al vantaggio, in occasione di manifestazioni fieristiche, di poter evitare un costoso collegamento fisso e di poter mantenere lo stesso numero telefonico per tutte le fiere alle quali si partecipa.
Le interfacce GSM e UMTS Fitre serie **CL** sono quindi una concreta alternativa ai collegamenti di rete fissa, con evidenti vantaggi economici sia nei costi di installazione, sia nei costi dei canoni e sia nei costi del traffico telefonico.



terminali GSM (analogici e ISDN)

Misure in mm: LxHxP 143x172x42

CL101 **Codice Prodotto 7128014**
Interfaccia analogica GSM (1SIM) per attacco di Urbana

- connette un telefono fisso o un centralino telefonico alla rete GSM 900/1800
- 1 alloggiamento per SIM GSM
- 1 connettore RJ11 (FXS) per connessione all'attacco di urbana di una centrale telefonica analogica o per la connessione diretta di un telefono BCA

CL122 **Codice Prodotto 7128034**
Interfaccia ISDN GSM (2SIM)

- per comunicazioni da un canale digitale ISDN (2 canali voce) a 2 linee GSM.
- 2 alloggiamenti per SIM GSM (2 canali voce)
- 2 connettori RJ45 per accesso base o bus ISDN interno (Tø/Sø)
- consente il collegamento ad un centralino ISDN sia su accesso base Tø che bus ISDN interno Sø

terminali UMTS (analogici e ISDN)

Misure in mm: LxHxP 143x252x42

CL201 **Codice Prodotto 7128036**
Interfaccia analogica UMTS (1SIM) per attacco di Urbana

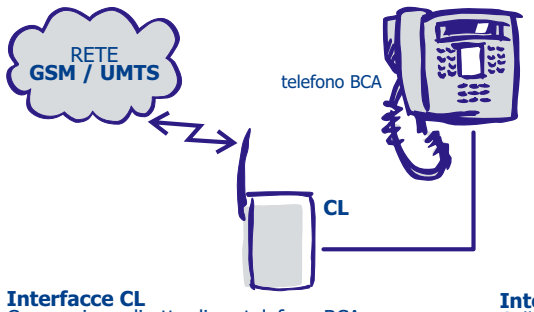
- connette un telefono fisso o un centralino telefonico alla rete UMTS mobile
- 1 alloggiamento per SIM UMTS (compatibile anche con SIM GSM)
- 1 connettore RJ11 (FXS) per connessione all'attacco di urbana di una centrale telefonica analogica o per la connessione diretta di un telefono BCA

CL210 **Codice Prodotto 7128015**
Interfaccia analogica UMTS (1SIM) per attacco di Interno

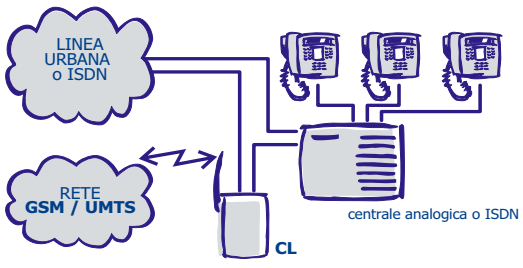
- connette un centralino telefonico alla rete UMTS mobile, mediante porta di utente interno
- 1 alloggiamento per SIM UMTS (compatibile anche con SIM GSM)
- 1 connettore RJ11 (FXO) per connessione alla porta utente di una centrale telefonica

CL222 **Codice Prodotto 7128037**
Interfaccia ISDN UMTS (2SIM)

- per comunicazioni da un canale digitale ISDN (2 canali voce) a 2 linee UMTS.
- 2 alloggiamenti per SIM UMTS (2 canali voce) (compatibile anche con SIM GSM)
- 2 connettori RJ45 per accesso base o bus ISDN interno (Tø/Sø).
- consente il collegamento ad un centralino ISDN sia su accesso base Tø che bus ISDN interno Sø



Interfacce CL
Connessione diretta di un telefono BCA
(ad esempio Fitre TF415, cod. 7128729)



Interfacce CL
Collegamento alla rete mobile GSM o UMTS per centrali analogiche ed ISDN
Per attacco di urbana, porta di utente, accesso base T0 o bus ISDN interno S0

sistemi DECT per centralini telefonici

Seledect80 è un sistema DECT che opera in collegamento con un qualsiasi centralino telefonico interno (PABX) di tipo conforme alle normative vigenti ed è composto da una base **SEL860**, fino a sei ripetitori **DECT110**, **DECT112** o **DECT115** e fino ad otto telefoni cordless **SEL-dect100**.

La base **SEL860**, che ha anche funzioni di interfaccia, viene collegata agli attacchi di interno (un doppino telefonico per ogni interno, con al massimo 8 doppini) del centralino telefonico (PABX), gestisce fino a 8 telefoni cordless **SEL-dect100** a standard GAP, permette fino a 6 conversazioni contemporanee ed è l'unico elemento del sistema ad essere collegato con cablaggio fisso al centralino telefonico. Il posizionamento della unità base può essere effettuato fino ad una distanza di 7 chilometri dal centralino telefonico stesso.

I ripetitori (fino a 6) sono collegati via radio alla stazione base e la loro funzione è quella di estendere il campo di copertura. È possibile collegare fino a 3 ripetitori connessi a catena tra loro. Nella zona di copertura di ogni ripetitore o di ogni catena di ripetitori sono possibili da due a quattro conversazioni contemporanee, in funzione del modello di ripetitore utilizzato. Per le normali esigenze si utilizzano il ripetitore **DECT110** (2 canali) o **DECT112** (4 canali), mentre per esigenze particolari, quando occorre realizzare in zone remote aree coperte dal segnale, occorre utilizzare il ripetitore **DECT115**, equipaggiato con una speciale antenna direzionale esterna, che permette di raggiungere in condizioni ottimali distanze fino a 1 chilometro.

I telefoni di sistema **SEL-dect100** a standard GAP rappresentano i punti terminali mobili del sistema e, alla pari degli altri telefoni fissi collegati al centralino telefonico, possono effettuare e ricevere le telefonate, ma in piena libertà di movimento. Ovviamente il sistema gestisce la continuità di conversazione nel passaggio da un ripetitore all'altro, similmente a quanto accade con i telefoni cellulari.

L'installazione del sistema non riveste particolari difficoltà, ma la partecipazione ad un breve corso (che periodicamente Fitre organizza) è consigliata per meglio utilizzare le prestazioni offerte.

Codice prodotto 7549050

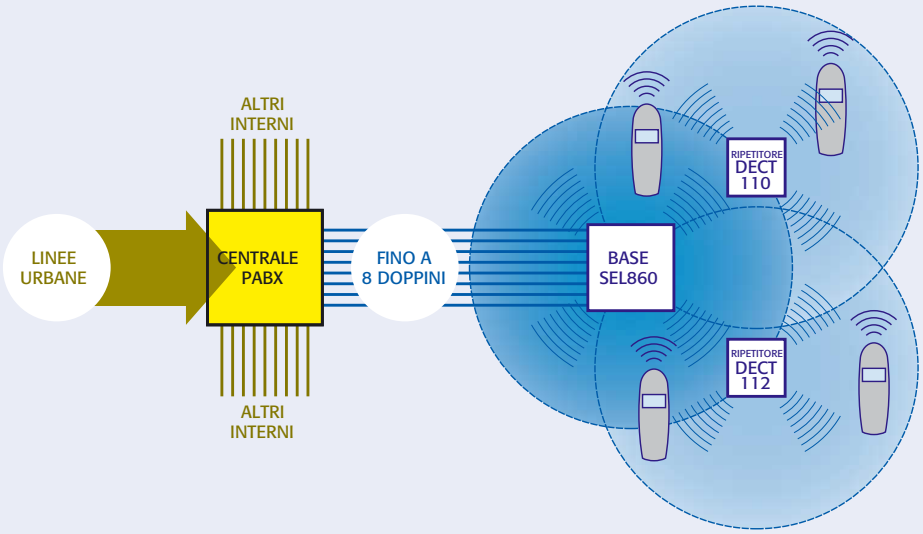
SEL860

Misure in mm: LxHxP 164x50x164

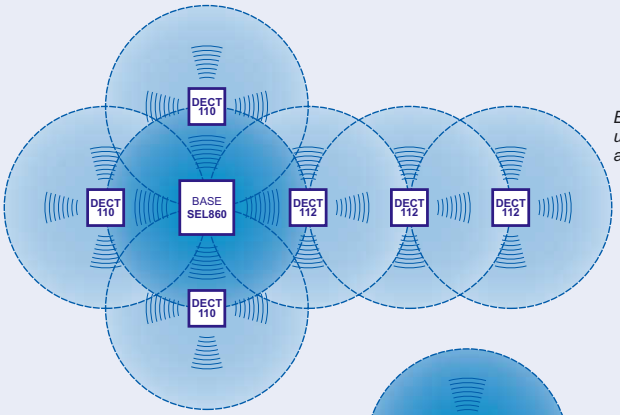
Base DECT ricetrasmittente

- si collega con doppini telefonici a max 8 porte analogiche interne di PABX
- lunghezza massima del doppino telefonico: 7 km
- fino a 8 telefoni cordless SEL-dect 100 a standard GAP quali interni del PABX
- fino a 6 conversazioni contemporanee
- distanza coperta fino a 300 metri in condizioni ottimali
- fino a 6 ripetitori DECT collegabili via radio, per allargare il campo di copertura
- fino a 3 ripetitori in collegamento a catena tra loro
- handover automatico nel passaggio da un ripetitore all'altro

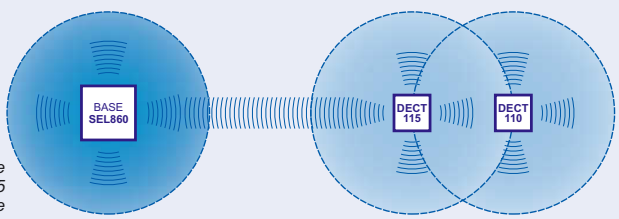
schema logico di collegamento



esempi di copertura



Esempio di configurazione utilizzando ripetitori DECT110 anche in collegamento "jump"



Esempio di configurazione utilizzando il ripetitore DECT115 con antenna direzionale

DECT110

Codice prodotto 7128774

Ripetitore DECT a 2 canali

- amplia l'area di copertura della base
- si connette via radio con la base e con gli altri ripetitori
- massimo 2 conversazioni contemporanee nell'area di copertura
- raggio di azione identico a quello della base
- massimo 6 ripetitori utilizzabili nel sistema
- massimo 3 ripetitori connessi tra loro in cascata

Misure in mm: LxHxP 99x38x99

DECT112

Codice prodotto 7128120

Ripetitore DECT a 4 canali

- ampia l'area di copertura della base
- si connette via radio con la base e con gli altri ripetitori
- massimo 4 conversazioni contemporanee nell'area di copertura
- raggio d'azione identico a quello della base
- massimo 6 ripetitori utilizzabili nel sistema
- massimo 3 ripetitori connessi tra loro in cascata

Misure in mm: LxHxP 99x38x99

DECT115

Codice prodotto 7128773

Ripetitore direttivo DECT

- caratteristiche generali identiche a quelle del ripetitore DECT110
- equipaggiato con connettore per antenna direzionale esterna (antenna direzionale compresa nella confezione)
- può essere installato fino a 1 chilometro di distanza dalla base o da altro ripetitore ad essa connesso
- permette di realizzare "isole" con copertura DECT in zone remote rispetto alla base
- nelle "isole" remote è possibile utilizzare altri ripetitori fino ad un massimo di 6 per tutto il sistema

Misure in mm: LxHxP 99x38x99

Codice prodotto 7549051 **SEL-dect100**

Telefono cordless DECT

- tecnologia DECT a standard GAP
- display retroilluminato, 3 linee di 12 caratteri più icone
- segnale di chiamata con suoneria o a vibrazione e led luminoso lampeggiante di chiamata in arrivo
- volume di ascolto regolabile
- rubrica di 80 numeri con nomi associati
- autonomia fino a 90h in stand-by o 10h in conversazione
- menù di guida per l'utilizzo delle funzioni
- blocco tastiera
- presa per cuffia microtelefonica

Misure in mm: LxHxP 48x143x26 - Peso 121 grammi batterie incluse

Accessori:

Codice prodotto 8211617 **AXF617**

Cuffia microtelefonica

- cuffia monoauricolare con supporto per orecchio
- leggerissima, peso solo 10 grammi
- agevola la libertà di movimento permettendo di dialogare a mani libere

Codice prodotto 7128105

Clip da cintura

- realizzata in robusto materiale plastico, con molla in acciaio
- permette la rotazione del telefono agganciato
- blocco di sicurezza contro lo sgancio accidentale
- pulsante per sgancio telefono

Codice prodotto 7128109

Cavetto di sicurezza

- robusto cordino flessibile in tessuto
- pratica clip di fissaggio ai vestiti
- utilizzabile anche assieme alla clip da cintura

cuffie microtelefoniche

Fitre produce cuffie telefoniche dai primi anni '80, seguendo con cura le esigenze di un mercato in evoluzione. Le applicazioni, a partire dalle cuffie tradizionali per le operatrici e gli operatori delle centrali telefoniche, sono via via cresciute, in particolare nei call center e nei numerosi dispositivi che integrano telefonia ed informatica. Lo sviluppo tecnologico ha ora consentito di concentrare nella cuffia telefonica un piccolo gioiello di tecnica che, pur leggerissimo, risolve brillantemente tutti i problemi di sensibilità, di livello e di adattamento ai vari tipi di apparecchiature telefoniche.

Fitre produce un'ampia gamma di cuffie e di amplificatori, in modo da soddisfare ogni esigenza tecnica ed economica.

Codice prodotto 7148820 **THS500/ST**

Cuffia microtelefonica

- monoauricolare
- microfono standard su astina sagomabile
- cordone estensibile da 1,5 a 2,5 metri
- pinza ferma-cordone
- spinotto modular RJ9 4/4 cablato TRRT (fascetta blu)

Accessori: vedi pag. 51

Codice prodotto 7148817 **THS1000F/NQ**

Cuffia microtelefonica

- monoauricolare
- supporto per fissaggio all'orecchio, convertibile con archetto
- microfono a cancellazione di rumore su astina sagomabile
- connettore a sgancio rapido
- cordone estensibile da 1,5 a 2,5 metri
- pinza ferma-cordone
- spinotto modular RJ9 4/4 cablato TRRT (fascetta blu)

Accessori: vedi pag. 51

Codice prodotto 7148816 **THS1000L/NQ**

Cuffia microtelefonica

- monoauricolare di diametro maggiorato
- microfono a cancellazione di rumore su astina sagomabile
- connettore a sgancio rapido
- cordone estensibile da 1,5 a 2,5 metri
- pinza ferma-cordone
- spinotto modular RJ9 4/4 cablato TRRT (fascetta blu)

Accessori: vedi pag. 51

Base mm: 162x185

Cuffie monoauricolari e biauricolari

THS1000T1

Codice prodotto 7148807

Cuffia microtelefonica

- monoauricolare ultraleggera
- microfono a "tubetto vocale" in plastica trasparente
- indossabile su orecchio destro o sinistro: microfono ruotabile
- connettore a sgancio rapido
- cordone estensibile da 1,5 a 2,5 metri
- pinza ferma-cordone
- spinotto modular RJ9 4/4 cablato TRRT (fascetta blu)

Accessori: vedi pag. 51

THS1000TC1

Codice prodotto 7148818

Cuffia microtelefonica

- monoauricolare ultraleggera
- microfono a cancellazione di rumore con astina in tubetto di acciaio
- indossabile su orecchio destro o sinistro: microfono ruotabile
- connettore a sgancio rapido
- cordone estensibile da 1,5 a 2,5 metri
- pinza ferma-cordone
- cuscinetto di ricambio in spugna anallergica
- spinotto modular RJ9 4/4 cablato TRRT (fascetta blu)

Accessori: vedi pag. 51

THS500/2/SQ

Codice prodotto 7148823

Cuffia microtelefonica

- biauricolare
- microfono standard su astina sagomabile
- connettore a sgancio rapido
- cordone estensibile da 1,5 a 2,5 metri
- pinza ferma-cordone
- spinotto modular RJ9 4/4 cablato TRRT (fascetta blu)

Accessori: vedi pag. 51

Codice prodotto 7148815 **THS1000L/2/NQ**

Cuffia microtelefonica

- biauricolare con diametro maggiorato
- microfono a cancellazione di rumore su astina sagomabile
- connettore a sgancio rapido
- cordone estensibile da 1,5 a 2,5 metri
- pinza ferma-cordone
- spinotto modular RJ9 4/4 cablato TRRT (fascetta blu)

Accessori: vedi pag. 51

Codice prodotto 7148808 **THS1000T2**

Cuffia microtelefonica

- biauricolare ultraleggera
- microfono a "tubetto vocale" in plastica trasparente
- indossabile su orecchio destro o sinistro: microfono ruotabile
- connettore a sgancio rapido
- cordone estensibile da 1,5 a 2,5 metri
- pinza ferma-cordone
- spinotto modular RJ9 4/4 cablato TRRT (fascetta blu)

Accessori: vedi pag. 51

Codice prodotto 7148806 **THS1000PC1**

Cuffia per computer

- modello base con 1 auricolare, ultraleggera
- regolazione del volume di ascolto
- microfono a cancellazione di rumore su astina sagomabile
- indossabile su orecchio destro o sinistro: microfono ruotabile
- cavetto da 2 metri circa, con pinza ferma-cordone
- spinotti placcati in oro
- compatibile con le schede audio e voice-modem del PC

Accessori: vedi pag. 51

Cuffie per computer e Cavi/adattatori per utilizzo con Pc

THS1000PC2

Codice prodotto 7148826

Cuffia per computer

- modello stereo con 2 auricolari, ultraleggera
- regolazione del volume di ascolto
- microfono a cancellazione di rumore su astina sagomabile
- indossabile su orecchio destro o sinistro: microfono ruotabile
- cavetto da 2 metri circa, con pinza ferma-cordone
- spinotti placcati in oro
- compatibile con le schede audio e voice-modem dei PC

Accessori: vedi pag. 51

AXC877

Codice prodotto 7148877

Cavo adattatore per scheda audio

- versione con spinotti per connessioni audio su PC tramite scheda audio
- connettore a sgancio rapido
- lunghezza 2 metri circa
- dotato di regolazione di volume di ascolto
- spinotti per PC placcati oro

AXC 600/USB

Codice prodotto 7148850

Cavo adattatore per porta USB

- versione con spinotti per collegamento su PC tramite porta USB
- connettore a sgancio rapido
- lunghezza 2 metri circa
- dotato di regolazione di volume di ascolto
- spinotti per PC placcati oro

Anche se talvolta le cuffie possono essere collegate direttamente ad apparecchiature telefoniche opportunamente predisposte, nella generalità dei casi è invece necessario interporre un opportuno amplificatore/adattatore. La gamma di amplificatori serie AXC di Fitre consente di risolvere nel migliore dei modi ogni esigenza. Oltre ai tradizionali modelli con circuito di tipo "MT", collegabili alla presa del microtelefono di un telefono o terminale telefonico associato, sono disponibili gli esclusivi modelli con circuito "BC" o "BCA", collegabili direttamente alle comuni linee telefoniche analogiche, sia urbane che derivate da centralino PABX. Questi secondi modelli presentano il vantaggio di autoalimentarsi dalla linea telefonica e pertanto non richiedono l'uso di pile, invece necessarie per qualunque amplificatore con circuito di tipo "MT". I modelli con circuito "BC" o "BCA" offrono inoltre il vantaggio di consentire l'impegno e il disimpegno della linea telefonica col semplice azionamento di un tasto, a differenza di qualunque amplificatore con circuito di tipo "MT", per il quale è sempre necessario sollevare o riagganciare il microtelefono del terminale associato, anche se per conversare si utilizza la cuffia.

Gli amplificatori con circuito "BC" possono essere impiegati anche senza telefono associato (necessario per effettuare chiamate in uscita), se la postazione è prevista per sole chiamate entranti. L'amplificatore con circuito "BCA", dotato di tastiera di selezione, è invece autonomo anche per le chiamate in uscita. Tutti gli amplificatori/adattatori serie AXC di Fitre sono dotati di protezione contro gli shock acustici in cuffia.

Codice prodotto 7148845 — ***AXC500/MT***

Amplificatore/adattatore per cuffie

- collegato alla presa "microtelefono" di un telefono consente l'uso alternativo della cuffia o del microtelefono
- ingombro particolarmente ridotto
- tasti cuffia/microtelefono, "mute" e test batterie
- regolazione volume di ascolto e del microfono
- presa per ascolto supplementare o registrazione
- dip-switch per adattamento cablaggio presa
- presa per eventuale alimentatore esterno

Misure in mm: LxHxP 80x120x43

Codice prodotto 7148840 — ***AXC1000/MT***

Amplificatore/adattatore per cuffie

- collegato alla presa "microtelefono" di un telefono consente l'uso alternativo della cuffia o del microtelefono
- ingombro particolarmente ridotto
- tasti cuffia/microtelefono, "mute" e test batterie
- regolazione volume di ascolto e del microfono
- presa per ascolto supplementare o registrazione
- dip-switch per adattamento cablaggio presa
- presa per eventuale alimentatore esterno

Misure in mm: LxHxP 85x131x40

Amplificatori/adattatori e commutatori multifunzione

AXC500/BC

Codice prodotto 7148846

Amplificatore/adattatore per cuffie

- collegamento diretto alla linea telefonica analogica, urbana o derivata da PABX
- non necessita di batterie
- ingombro particolarmente ridotto
- tasto di impegno della linea (on/off)
- regolazione volume di ascolto
- regolazione volume del microfono
- tasto di "mute"
- presa per ascolto supplementare o registrazione

Misure in mm: LxHxP 80x120x43

AXC1000/BC

Codice prodotto 7148841

Amplificatore/adattatore per cuffie

- collegamento diretto alla linea telefonica analogica, urbana o derivata da PABX
- non necessita di batterie
- ingombro particolarmente ridotto
- tasto di impegno della linea (on/off)
- regolazione volume di ascolto
- regolazione volume del microfono
- tasto di "mute"
- presa per ascolto supplementare o registrazione

Misure in mm: LxHxP 85x131x40

CXC1000

Codice prodotto 7148878

Commutatore multifunzione

- switch per adattare i collegamenti della cuffia alle due più comuni varianti dei terminali di call center (TRRT o RTTR, con i fili T di trasmissione e R di ricezione)
- adatta automaticamente la polarità dei fili del microfono (TT)
- consente di amplificare e regolare il livello del microfono
- tasto per abilitare alternativamente l'impiego della cuffia o del microtelefono
- presa modular 4/4 per collegare una cuffia ausiliaria, a disposizione, ad esempio, dell'istruttore
- tasto di "mute" con switch associato: solo per istruttore, solo per allievo, per entrambi
- presa jack da 3,5 mm per il collegamento registratore
- non compatibile con le cuffie THS1000 T1/T2 e THS 1000 TC1

Misure in mm: LxHxP 60x72x26

Codice prodotto 7148842 **AXC500/BCA**

Telefono per cuffia

- telefono "miniatura" di ridottissime dimensioni
- utilizzo con cuffia microtelefonica o con microtelefono
- tasto di impegno della linea (on/off) e di "mute"
- regolazione volume di ascolto e del microfono
- presa per ascolto supplementare o registrazione
- suoneria regolabile
- selezione decadica o multifrequenza
- non necessita di batterie

Misure in mm: LxHxP 80x120x43

Accessori

Codice prodotto 7148880

Cordone con spinotto modular RJ 4/4 cablato RTTR (fascetta rossa)

Codice prodotto 7148869

Derivatore a "Y" con 1 ingresso e 2 uscite identiche (TRRT oppure RTTR)

Codice prodotto 7148870

Derivatore a "Y" con 1 ingresso e 2 uscite diverse (TRRT oppure RTTR)

Codice prodotto 7148881

Kit "leva di sgancio" per sollevare il microtelefono del telefono associato

Codice prodotto 7148882

Kit "supporto per cuffia" applicabile sul lato dell'amplificatore o del telefono

Codice prodotto 7148889

Sacchetto in tessuto per cuffie

protezioni contro **sovratensioni**

Le scariche atmosferiche sono da sempre un grosso problema e fonte di gravi danni per le apparecchiature elettroniche in generale. Lo sono in particolar modo per gli apparecchi di telecomunicazione (ad esempio, centralini telefonici, fax, modem, cordless, computer collegati in rete, etc.), in quanto questi, oltre ad essere allacciati alla rete elettrica, sono anche collegati alle linee telefoniche, che spesso presentano lunghi tratti aerei, grandemente soggetti alle scariche atmosferiche.

Per la protezione di questi prodotti occorre una competenza specifica, in quanto la velocità di intervento è essenziale. Più è ridotto il tempo di intervento, più l'apparecchiatura da proteggere ha probabilità di uscire indenne dalla scarica.

Le protezioni contro le sovratensioni serie **Surtector** sono il frutto di un impareggiabile bagaglio di conoscenze che Fitre ha acquisito in oltre sessant'anni di esperienza nel settore.

Tutte le protezioni per linee telefoniche della serie **Surtector** utilizzano un particolare circuito brevettato che assicura il cosiddetto "effetto autopilotante veloce", grazie al quale la messa a terra dei due fili nell'occasione delle scariche è simultanea sin dal primo istante. Esse offrono così una efficacia notevolmente superiore rispetto alle protezioni prive di tale effetto, con tempi di intervento straordinariamente ridotti e dell'ordine di un miliardesimo di secondo.

Oltre a rispondere in modo eccellente e completo alle esigenze della protezione contro le sovratensioni sotto il profilo circuitale, le protezioni **Surtector** si presentano anche molto versatili sotto il profilo dell'installazione, grazie alla particolare ed innovativa realizzazione meccanica ed ai numerosi e completi accessori.

La serie di protezioni **Surtector** comprende più famiglie di prodotti, che differiscono tra di loro per diverse soluzioni meccaniche, diversi equipaggiamenti e diversi utilizzi, ma che hanno in cumune lo stesso principio circuitale brevettato ad "**effetto autopilotante veloce**".

Codice prodotto 7272735

PR164-1/240

Misure in mm: LxHxP 32x100x32

Modulo di protezione per 1 linea telefonica analogica o ADSL

- per la protezione dalle sovratensioni di 1 linea telefonica analogica o ADSL
- connessioni sia lato linea e sia lato apparecchio da proteggere, tramite morsetti a vite
- robusto morsetto a vite per il collegamento di terra
- esclusiva piastra di messa a terra ad ampia superficie di contatto, per una ottimale installazione tramite accessori
- contenitore dimensionalmente identico al modulo per 2 linee telefoniche, del quale condivide gli accessori
- consigliata per la protezione di centralini ed altri apparati telefonici analogici (telefoni, fax, modem, etc.)

Accessori:

APR707 - Kit per montaggio a parete o su piastra.
Cod. prod. 7272707

APR724 - Kit in acciaio per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022.
Cod. prod. 7272724

APR721 - Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022.
Cod. prod. 7272721

APR709 - Coperchio in plastica con vite di fissaggio.
Cod. prod. 7272709

APR725 - Piastra metallica con 6 fori filettati per montaggi multipli.
Cod. prod. 7272725

APR722 - Piastra metallica con 12 fori filettati per montaggi multipli
Cod. prod. 7272722

APR161 - Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato "C" DIN EN50035.
Cod. prod. 7242161

Codice prodotto 7272720

PR164-2/240

Misure in mm: LxHxP 32x100x32

Modulo di protezione per 2 linee telefoniche analogiche o ADSL

- per la protezione contemporanea dalle sovratensioni di 2 linee telefoniche analogiche o ADSL
- connessioni sia lato linea e sia lato apparecchio da proteggere, con morsetti a vite
- robusto morsetto a vite per il collegamento di terra
- esclusiva piastra di messa a terra ad ampia superficie di contatto, per una ottimale installazione tramite accessori
- contenitore dimensionalmente identico al modulo per 1 linea telefonica, del quale condivide gli accessori
- consigliata per la protezione di centralini ed altri apparati telefonici analogici (telefoni, fax, modem, etc.)

Accessori:

APR707 - Kit per montaggio a parete o su piastra.
Cod. prod. 7272707

APR724 - Kit in acciaio per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022.
Cod. prod. 7272724

APR721 - Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022.
Cod. prod. 7272721

APR709 - Coperchio in plastica con vite di fissaggio.
Cod. prod. 7272709

APR725 - Piastra metallica con 6 fori filettati per montaggi multipli.
Cod. prod. 7272725

APR722 - Piastra metallica con 12 fori filettati per montaggi multipli
Cod. prod. 7272722

APR161 - Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato "C" DIN EN50035.
Cod. prod. 7242161

Moduli PR164

Codice prodotto 7272730 **PR164-3/240**

Misure in mm: LxHxP 54x100x32

Modulo di protezione per 3 linee telefoniche analogiche o ADSL

- per la protezione contemporanea dalle sovratensioni di 3 linee telefoniche analogiche o ADSL
- connessioni sia lato linea e sia lato apparecchio da proteggere, con morsetti a vite
- robusto morsetto a vite per il collegamento di terra
- esclusiva piastra di messa a terra ad ampia superficie di contatto, per una ottimale installazione tramite accessori
- completa gamma di accessori per il montaggio a parete, su piastra, su pannello o su profilati unificati DIN
- consigliata per la protezione di centralini ed altri apparati telefonici analogici (telefoni, fax, modem, etc.)

Accessori:

APR708 - Kit per montaggio a parete o su piastra. Cod. prod. 7272708

APR724 - Kit in acciaio per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022. Cod. prod. 7272724

APR721 - Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022. Cod. prod. 7272721

APR710 - Coperchio in plastica con vite di fissaggio. Cod. prod. 7272710

APR725 - Piastra metallica con 6 fori filettati per montaggi multipli. Cod. prod. 7272725

APR722 - Piastra metallica con 12 fori filettati per montaggi multipli. Cod. prod. 7272722

APR161 - Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato "C" DIN EN50035. Cod. prod. 7242161

moduli di protezione speciali per linee telematiche e di segnalazione

Moduli di protezione per linee telematiche e di segnalazione

- protezione dalle sovratensioni per linee telematiche e di segnale con tensione di innesco da 7V a 180V
- caratteristiche meccaniche identiche alle protezioni PR164 per linee telefoniche
- "effetto autopilotante veloce", per tempi di intervento pari a circa un miliardesimo di secondo
- utilizzano gli stessi accessori delle altre protezioni PR164 in funzione del numero delle linee telefoniche
- disponibili per le tensioni di innesco indicate nella tabella seguente

Tipo	Descrizione	LxHxP (mm)	Codice
(tensione minima di innesco con corrente di 1mA: 7Vcc; tensione massima di esercizio: 6Vcc)			
PR164-1/007	Protezione per 1 linea di segnalazione	36x100x32	7272740
PR164-2/007	Protezione per 2 linee di segnalazione	36x100x32	7272741
PR164-3/007	Protezione per 3 linee di segnalazione	54x100x32	7272742
(tensione minima di innesco con corrente di 1mA: 18Vcc; tensione massima di esercizio: 16Vcc)			
PR164-1/018	Protezione per 1 linea di segnalazione	36x100x32	7272743
PR164-2/018	Protezione per 2 linee di segnalazione	36x100x32	7272744
PR164-3/018	Protezione per 3 linee di segnalazione	54x100x32	7272745
(tensione minima di innesco con corrente di 1mA: 35Vcc; tensione massima di esercizio: 32Vcc)			
PR164-1/035	Protezione per 1 linea di segnalazione	36x100x32	7272746
PR164-2/035	Protezione per 2 linee di segnalazione	36x100x32	7272747
PR164-3/035	Protezione per 3 linee di segnalazione	54x100x32	7272748
(tensione minima di innesco con corrente di 1mA: 60Vcc; tensione massima di esercizio: 55Vcc)			
PR164-1/060	Protezione per 1 linea di segnalazione	36x100x32	7272749
PR164-2/060	Protezione per 2 linee di segnalazione	36x100x32	7272750
PR164-3/060	Protezione per 3 linee di segnalazione	54x100x32	7272751
(tensione minima di innesco con corrente di 1mA: 80Vcc; tensione massima di esercizio: 70Vcc)			
PR164-1/080	Protezione per 1 linea di segnalazione	36x100x32	7272752
PR164-2/080	Protezione per 2 linee di segnalazione	36x100x32	7272753
PR164-3/080	Protezione per 3 linee di segnalazione	54x100x32	7272754
(tensione minima di innesco con corrente di 1mA: 120Vcc; tensione massima di esercizio: 109Vcc)			
PR164-1/120	Protezione per 1 linea di segnalazione	36x100x32	7272755
PR164-2/120	Protezione per 2 linee di segnalazione	36x100x32	7272756
PR164-3/120	Protezione per 3 linee di segnalazione	54x100x32	7272757
(tensione minima di innesco con corrente di 1mA: 180Vcc; tensione massima di esercizio: 163Vcc)			
PR164-1/180	Protezione per 1 linea di segnalazione	36x100x32	7272758
PR164-2/180	Protezione per 2 linee di segnalazione	36x100x32	7272759
PR164-3/180	Protezione per 3 linee di segnalazione	54x100x32	7272760

I moduli **PR264** sono destinati alla protezione di apparecchi collegati a linee telefoniche analogiche, ADSL e ISDN.

Questi dispositivi sono stati progettati con una particolare attenzione alle modalità di installazione e quindi realizzati in modo che il loro montaggio risulti il più semplice, rapido e flessibile possibile. Il risultato ottenuto manifesta che l'obiettivo è stato pienamente raggiunto.

Il collegamento di queste protezioni alle linee ed agli apparecchi da proteggere può avvenire infatti sia tramite le prese modular ad innesto rapido, delle quali sono equipaggiate, sia tramite i morsetti a vite disponibili.

Codice prodotto 7272332 — ***PR264-2/240***

Misure in mm: LxHxP 36x102x26

Modulo di protezione per 2 linee telefoniche analogiche o ADSL

- per la protezione contemporanea dalle sovratensioni di 2 linee telefoniche analogiche o ADSL
- collegamento alle linee telefoniche ed all'apparato da proteggere, sia tramite prese modular RJ11, sia tramite morsetti a vite
- chiare indicazioni di collegamento stampate sulla custodia
- esclusive molle di messa a terra, per il miglior utilizzo della vasta gamma di accessori
- consigliata per la protezione di centralini ed altri apparati telefonici analogici (telefoni, fax, modem, etc.)

Accessori:

APR325 - Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022. Cod. prod. 7272325

APR725 - Piastra metallica con 6 fori filettati per montaggi multipli. Cod. prod. 7272725

APR161 - Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato "C" DIN EN50035. Cod. prod. 7242161

APR722 - Piastra metallica con 12 fori filettati per montaggi multipli. Cod. prod. 7272722

Codice prodotto 7272330 — ***PR264-ISDN***

Misure in mm: LxHxP 36x102x26

Modulo di protezione per bus Tø e Sø ISDN

- per la protezione di un accesso base ISDN (Tø) o di un bus ISDN interno (Sø)
- collegamento al bus ISDN ed all'apparato da proteggere tramite prese modular RJ45 o morsetti a vite, per la massima flessibilità
- chiare indicazioni di collegamento riportate sulla custodia
- esclusive molle di messa a terra, per il miglior utilizzo della vasta gamma di accessori
- consigliata per la protezione di centralini telefonici ISDN ed altri terminali ISDN (PC, modem, etc.)

Accessori:

APR325 - Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022. Cod. prod. 7272325

APR725 - Piastra metallica con 6 fori filettati per montaggi multipli. Cod. prod. 7272725

APR161 - Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato "C" DIN EN50035. Cod. prod. 7242161

APR722 - Piastra metallica con 12 fori filettati per montaggi multipli. Cod. prod. 7272722

Moduli PR159A

I moduli per linee di alimentazione **PR159A** sono indicati per la protezione di apparecchi di telecomunicazione, di telematica, elettromedicali e computer. Costituiscono una protezione integrale per la linea di alimentazione, sia contro le sovratensioni impulsive e sia contro i disturbi da radiofrequenza. Oltre ad intervenire contro le sovratensioni, offrono protezione anche contro le sovracorrenti, grazie ad un interruttore termico ripristinabile (sul filo di fase) e ad un fusibile sostituibile (sul filo di neutro). In caso di sovracorrente, la segnalazione luminosa, che indica lo stato di funzionamento, si interrompe e l'utente può ripristinare la protezione premendo il pulsante. Grazie al fusibile sul neutro, la linea risulta protetta anche quando venga accidentalmente invertita la connessione dei conduttori di fase e di neutro.

Le protezioni **PR159A** possono essere fornite, su richiesta, per tensioni di esercizio fino a 380Vca e 600Vcc.

Codice prodotto 7242149 — ***modulo di protezione per linee di alimentazione PR159A/220-125***

Misure in mm: LxHxP 54x100x51

Protezione di alimentazione

- protezione a riarmo per linea di alimentazione a **220Vac - 125VA**
- segnalazione luminosa di funzionamento
- pulsante azionabile dall'utente per il ripristino della protezione dopo l'intervento
- esclusiva piastra di messa a terra ad ampia superficie di contatto, per una ottimale installazione tramite accessori
- consigliata per la protezione di centralini telefonici, apparati telematici, personal computer ed elettromedicali, con potenza massima di 125VA

Accessori:

APR156 - Cornice in plastica per installazione in quadretti o armadi elettrici
Cod. prod. 7242156

APR724 - Kit in acciaio per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022
Cod. prod. 7272724

APR725 - Piastra metallica con 6 fori filettati per montaggi multipli.
Cod. prod. 7272725

Kit APR722 - Piastra metallica con 12 fori filettati per montaggi multipli.
Cod. prod. 7272722

Codice prodotto 7242150 — ***PR159A/220-400***

Misure in mm: LxHxP 54x100x51

Modulo di protezione per linee di alimentazione

- protezione a riarmo per linea di alimentazione a **220Vac - 400VA**
- segnalazione luminosa di funzionamento
- pulsante azionabile dall'utente per il ripristino della protezione dopo l'intervento
- esclusiva piastra di messa a terra ad ampia superficie di contatto, per una ottimale installazione tramite accessori
- consigliata per la protezione di centralini telefonici, apparati telematici, personal computer ed elettromedicali, con potenza massima di 400VA

Accessori:

APR156 - Cornice in plastica per installazione in quadretti o armadi elettrici
Cod. prod. 7242156

APR724 - Kit in acciaio per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022
Cod. prod. 7272724

APR725 - Piastra metallica con 6 fori filettati per montaggi multipli.
Cod. prod. 7272725

Kit APR722 - Piastra metallica con 12 fori filettati per montaggi multipli.
Cod. prod. 7272722

Codice prodotto 7242148

PR159A/220-1250

Misure in mm: LxHxP 54x100x51

Modulo di protezione per linee di alimentazione

- protezione a riarmo per linea di alimentazione a **220Vac - 1250VA**
- segnalazione luminosa di funzionamento
- pulsante azionabile dall'utente per il ripristino della protezione dopo l'intervento
- esclusiva piastra di messa a terra ad ampia superficie di contatto, per una ottimale installazione tramite accessori
- consigliata per la protezione di centralini telefonici, apparati telematici, personal computer ed elettromedicali, con potenza massima di 1250VA

Accessori:

APR156 - Cornice in plastica per installazione in quadretti o armadi elettrici
Cod. prod. 7242156

APR724 - Kit in acciaio per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022
Cod. prod. 7272724

APR725 - Piastra metallica con 6 fori filettati per montaggi multipli.
Cod. prod. 7272725

Kit APR722 - Piastra metallica con 12 fori filettati per montaggi multipli.
Cod. prod. 7272722

Codice prodotto 7242147

PR159A/12cc

Misure in mm: LxHxP 54x100x51

Modulo di protezione per linee di alimentazione

- protezione a riarmo per linea di alimentazione a **12Vcc - 6,3A**
- segnalazione luminosa di funzionamento
- pulsante azionabile dall'utente per il ripristino della protezione dopo l'intervento
- esclusiva piastra di messa a terra ad ampia superficie di contatto, per una ottimale installazione tramite accessori
- consigliata per la protezione di apparati telematici e di sicurezza

Accessori:

APR156 - Cornice in plastica per installazione in quadretti o armadi elettrici
Cod. prod. 7242156

APR724 - Kit in acciaio per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022
Cod. prod. 7272724

APR725 - Piastra metallica con 6 fori filettati per montaggi multipli.
Cod. prod. 7272725

Kit APR722 - Piastra metallica con 12 fori filettati per montaggi multipli.
Cod. prod. 7272722

Moduli PR168

I moduli di protezione combinati SURTECTOR **PR168** con innesto a spina sono disponibili per linee telefoniche analogiche o ADSL e per linee ISDN. Le protezioni **PR168** analogiche e ISDN costituiscono infatti una contemporanea barriera contro le sovratensioni per una o due linee telefoniche, un accesso base Tø o un bus ISDN interno Sø e per la rete elettrica di alimentazione a 220Vac (carico massimo 1250VA).

Le protezioni **PR168** sono pertanto ideali e di pratico uso per la protezione di telefax, telefoni cordless, segreterie telefoniche, piccoli centralini telefonici, modem e, in genere, di tutte le apparecchiature collegate contemporaneamente sia alla linea telefonica che alla rete elettrica attivando una efficace e completa protezione di questi apparati, tanto dalle sovratensioni provenienti dalla linea di telecomunicazioni quanto da quelle provenienti dalla rete elettrica 220Vac.

L'innesto a spina nelle normali prese elettriche da 10A permette una comoda ed immediata installazione, con certezza di una sicura messa a terra.

Il ridotto ingombro trasversale, non superiore ad un modulo presa, ne permette l'inserimento in prese a più frutti, consentendo così l'inserimento di questo dispositivo accanto a spine collegate ad altri apparecchi oppure accanto ad ulteriori protezioni **PR168**.

Il collegamento alla linea telefonica, sia dal lato linea che dal lato apparecchio, può essere effettuato indifferentemente tramite prese modular o tramite morsetti a vite. Una spia luminosa indica la presenza di tensione sulla presa elettrica in uscita e quindi l'efficienza della relativa protezione.

Codice prodotto 7242401 — ***PR168-1***

Misure in mm: LxHxP 23x150x56

Protezione combinata di linea telefonica analogica e di alimentazione

- contemporanea protezione per **1 linea telefonica** analogica o ADSL e rete elettrica (220Vac - 1250VA)
- collegamento a rete elettrica e messa a terra tramite spina incorporata da 10A
- collegamento alla linea telefonica ed all'apparecchio da proteggere tramite presa modular RJ11 e/o morsetti a vite
- occupa lo spazio di un modulo presa

Codice prodotto 7242402 — ***PR168-2***

Misure in mm: LxHxP 23x150x56

Protezione combinata di linea telefonica analogica e di alimentazione

- contemporanea protezione per **2 linee telefoniche** analogiche o ADSL e rete elettrica (220Vac - 1250VA)
- collegamento a rete elettrica e messa a terra tramite spina incorporata da 10A
- collegamento alla linea telefonica ed agli apparecchi da proteggere tramite 2 prese modular RJ11 e/o morsetti a vite
- occupa lo spazio di un modulo presa

Codice prodotto 7242441 — ***PR168-ISDN/S/T***

Misure in mm: LxHxP 23x150x56

Protezione combinata di linea telefonica ISDN e di alimentazione

- contemporanea protezione per **1 accesso base (Tø) e bus interno (Sø) ISDN** e rete elettrica (220Vac - 1250VA)
- collegamento a rete elettrica e messa a terra tramite spina incorporata da 10A
- collegamento alla linea telefonica ed all'apparecchio da proteggere tramite presa modular RJ45 e/o morsetti a vite
- occupa lo spazio di un modulo presa
- ideale per la protezione da sovratensioni di centralini telefonici ISDN ed altri terminali ISDN

Codice prodotto 7272707 **APR707**

Kit per montaggio di un modulo di protezione PR164 a 1 o 2 linee a parete, su pannello o su piastra di cassetta tipo Gewiss, costituito da viti, tasselli e coperchio per la protezione dei morsetti da accidentali manomissioni.

Codice prodotto 7272708 **APR708**

Kit per montaggio di un modulo di protezione PR164 a 3 linee a parete, su pannello o su piastra di cassetta tipo Gewiss, costituito da viti, tasselli e coperchio per la protezione dei morsetti da accidentali manomissioni.

Codice prodotto 7272724 **APR724**

Kit in acciaio per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022 delle protezioni PR164 e PR159A. Grazie al dorso metallico delle protezioni, con questo kit è sufficiente mettere a terra la barra DIN.

Codice prodotto 7272721 **APR721**

Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022 delle protezioni PR164 e PR159A.

Codice prodotto 7272709 **APR709**

Coperchio in plastica con vite di fissaggio per protezioni PR164 a 1 o 2 linee, per proteggere i morsetti da accidentali manomissioni.

Codice prodotto 7272710 **APR710**

Coperchio in plastica con vite di fissaggio per protezioni PR164 a 3 linee, per proteggere i morsetti da accidentali manomissioni.

Codice prodotto 7272725 **APR725**

Piastra metallica con 6 fori filettati per il montaggio ordinato delle protezioni utilizzando direttamente la messa a terra della piastra stessa. Possibili numerose combinazioni: PR164-1/2 e PR264 occupano 2 fori mentre PR164-3 e PR159A occupano 3 fori.

Codice prodotto 7272722 **APR722**

Piastra metallica con 12 fori filettati per il montaggio ordinato delle protezioni utilizzando direttamente la messa a terra della piastra stessa. Possibili numerose combinazioni: PR164-1/2 e PR264 occupano 2 fori mentre PR164-3 e PR159 occupano 3 fori.

Codice prodotto 7272325 **APR325**

Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato Ω DIN EN50022 dele protezioni PR264. Grazie alle molle di messa a terra delle protezioni, con questo kit è sufficiente mettere a terra la barra DIN.

Codice prodotto 7242161 **APR161**

Kit in plastica per il montaggio a scatto su profilato "C" DIN EN50035 delle protezioni PR164, PR264 e PR159A.

Codice prodotto 7242156 **APR156**

Cornice in plastica per installazione del modulo PR159A in quadretti o armadi elettrici. Da utilizzare con gli accessori per montaggio su profilato DIN.

ripetitori telefonici di chiamata e **suonerie**

I ripetitori di chiamata telefonica e le suonerie della serie **TRILLO** sono apparecchi molto noti agli Installatori.
Anche in questo specifico settore, come in molti altri, Fitre è fortemente innovativa, proponendo sul mercato prodotti unici, coperti da brevetto industriale, diventati in breve tempo la soluzione ideale per innumerevoli applicazioni.
Il rivoluzionario **Trillo 3**, che racchiude in un corpo unico il circuito di ripetizione della chiamata telefonica e la suoneria altisonante, ed il **Trillo 201**, suoneria telefonica altisonante stagna alimentata dalla sola linea telefonica, per la loro semplicità ed economicità di installazione, versatilità di funzionamento e potenza sonora, hanno mandato definitivamente in pensione la vecchia badenia divenuta ormai un oggetto obsoleto e sostanzialmente antieconomico.
La varietà di ripetitori di chiamata telefonica e suonerie Fitre disponibili è molto ampia e può soddisfare sia le esigenze domestiche che quelle professionali (magazzini, capannoni, laboratori, officine, industrie) in aree estese e particolarmente rumorose.
Poiché anche l'occhio vuole la sua parte, questi prodotti sono stati realizzati con forme gradevoli e lineari adatte al luogo di installazione, così da poter essere inseriti nel contesto specifico senza arrecare disturbi visivi.

Codice prodotto 7322154 — **Trillo/c**

Misure in mm: LxHxP 62x90x28

Suoneria telefonica elettronica a spina

- suoneria telefonica per innesto a spina nelle prese telefoniche tripolari
- contemporaneamente è anche presa telefonica tripolare e presa modular 6/4 RJ11
- volume regolabile tramite apposita manopola
- led luminoso ad alta intensità che si accende in corrispondenza della chiamata
- prezioso ausilio per i deboli di udito
- alimentata direttamente dalla linea telefonica
- togliendo gli spinotti è predisposta per l'installazione a parete
- coperta da brevetto industriale

Codice prodotto 7322225 — **Trillo 201TN**

Misure in mm: LxHxP 106x140x73 - Peso 500g

Suoneria telefonica elettronica altisonante stagna

- suoneria telefonica elettronica altisonante stagna IP55
- caratteristiche nettamente superiori alla vecchia badenia
- suono regolabile in tonalità, in frequenza ed in volume
- potenza sonora massima: 95 dB/1m
- alimentata direttamente dalla linea telefonica
- realizzata anche in versione suoneria elettrica (Trillo 201EN)
- coperta da brevetto industriale

Codice prodotto 7322275 — **Trillo 201EN**

Misure in mm: LxHxP 106x140x73 - Peso 500g

Suoneria elettrica altisonante stagna

- suoneria elettrica altisonante stagna IP55
- alimentazione a 12-24Vca o 48-60Vcc (anche 24Vcc, ma con suono ridotto)
- suono regolabile in tonalità, in frequenza ed in volume
- potenza sonora massima: 95 db/1m
- sostituisce gli antiquati campanelli e badenie, con caratteristiche nettamente superiori
- realizzata anche in versione suoneria telefonica (Trillo 201TN)
- coperta da brevetto industriale

Codice prodotto 7322300 — **Trillo Flash**

Misure in mm: LxHxP 140x140x38 - Peso 200g

Suoneria telefonica con flash strobo ed avvisatore acustico

- lampeggiante e suoneria possono funzionare congiuntamente o singolarmente
- volume suoneria regolabile
- innumerevoli applicazioni: ambienti rumorosi, sale di registrazione, ausilio ai deboli di udito
- si collega alla linea telefonica tramite presa/spina in dotazione
- alimentazione tramite alimentatore in dotazione

Trillo 3P

Codice prodotto 7331240

Ripetitore di chiamata telefonica con avvisatore acustico e luminoso incorporato

- potenza sonora max 110dB/1m
- possibilità di suono crescente ai primi 3 squilli
- suono regolabile in volume e modularità
- segnalazione luminosa lampeggiante incorporata
- doppio isolamento (classe II), non richiede collegamento di terra
- comando di altoparlanti supplementari esterni, con regolazione del volume
- altoparlanti supplementari specifici tipo AP29/8
- attivabile dalla chiamata telefonica ed anche da contatti non alimentati (campanello)
- tensione di alimentazione: 220V 50Hz
- potenza assorbita: a riposo 10VA, in chiamata max 36VA
- collegamento telefonico in parallelo alla linea telefonica
- tensioni di chiamata ammesse: da 25 a 100 Vca (da 20 a 60Hz) e da 2 a 60 Vcc
- livello sonoro tipico: 1° squillo 96db/1m, 2° squillo 104db/1m, 3° squillo 110db/1m
- sorgente luminosa a 3 led ad alta efficienza con frequenza di lampeggio di circa 3Hz
- impedenza minima altoparlanti supplementari: 4W
- potenza max erogabile su 4W (altoparlanti supplementari): 8W
- coperto da brevetto industriale

Trillo 3PR:
Identico al Trillo 3P con aggiunta di uscita per comando di lampade rotanti - **Codice prodotto 7331245**

Misure in mm: LxHxP 106x225x73 - Peso 1500g

Accessori:

AP29/8 Altoparlante stagno. Vedi pag. seguente - Cod. prod. 7327265

Trillo 3 si avvale della rivoluzionaria modalità di diffusione acustica applicata alle suonerie Trillo 201: il suono, invece di essere emesso dalla parte frontale dell'apparecchio, viene propagato dalla parte posteriore e, riflettendosi contro la parete su cui è fissato l'apparecchio, si amplifica incanalandosi nelle apposite guide, che hanno funzione diffusoria, ricavate nella custodia.

Nel corso della progettazione è stata posta particolare attenzione alla facilità di installazione con uno scrupoloso studio dell'aspetto sicurezza. La presa a spina per l'alimentazione è di tipo omologato IMQ: il suo disinnesto, consentito solo a coperchio aperto, permette di sezionare comodamente la tensione di rete durante l'installazione o la manutenzione.

Un utilissimo tasto di prova, posto internamente alla custodia, consente di verificare e regolare a piacere le caratteristiche del suono durante l'installazione, regolando il volume e modificando le modalità di emissione acustica secondo diverse combinazioni sonore.

Trillo 2

Codice prodotto 7331325

Ripetitore elettronico di chiamata telefonica con avvisatore luminoso incorporato

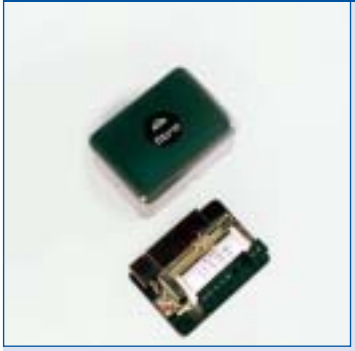
- può comandare fino a 2 altoparlanti AP29/8 con impedenza totale minima di 4Ω
- carico max comandabile: 8VA a 60V-50Hz (lampade o suonerie)
- potenza sonora max 110dB/1m con altoparlanti
- suono regolabile in volume e modularità e possibilità di suono crescente ai primi 3 squilli
- doppio isolamento (classe II), non richiede collegamento di terra
- attivabile dalla chiamata telefonica ed anche da contatti non alimentati (campanello)
- coperto da brevetto industriale

Accessori:

AP29/8 Altoparlante stagno
Vedi pag. seguente - Cod. prod. 7327265

Misure in mm: LxHxP 106x140x73 - Peso 950g

Codice prodotto 7331100 **R118**



Misure in mm: LxHxP 120x85x60 - Peso 450g

Relè ripetitore di chiamata telefonica di tipo universale

- per ripetere la chiamata telefonica su segnalatori acustici o lampade esterne
- in presenza del segnale di chiamata telefonica, chiude i contatti in uscita
- contatti in uscita con portata 3A-100W
- campo di funzionamento, con tensioni di chiamata:
  - a 24Hz: da 50V a 90V
  - a 50Hz: da 5V a 220V
  - in c.c.: da 3V a 60V

Codice prodotto 7332100 **R118S**

Misure in mm: LxHxP 165x140x66

Relè ripetitore di chiamata telefonica di tipo universale stagno

- caratteristiche funzionali ed elettriche identiche al ripetitore di chiamata R118
- per installazione all'aperto o in luoghi umidi
- completo di pressacavi per l'ingresso dei conduttori

Codice prodotto 7333110 **R118AD**

Misure in mm: LxHxP 148x148x138

Relè ripetitore di chiamata telefonica, di tipo universale, antideflagrante

- caratteristiche funzionali ed elettriche identiche al ripetitore di chiamata R118
- certificazione a norme Cenelec
- protezione EEx d IIC T6
- per installazione in luoghi con pericolo di esplosioni
- disponibile in versione con 2 contatti di lavoro

Codice prodotto 7327265 **AP29/8**

Misure in mm: LxHxP 106x140x73 - Peso 700g

Altoparlante stagno

- altoparlante stagno adatto per utilizzo con Trillo2 e Trillo3
- utilizzabile in ogni applicazione compatibile con le caratteristiche tecniche
- esecuzione stagna grado IP55
- impedenza 8W
- intensità sonora in collegamento a Trillo 2 e Trillo 3 max 110db/1m
- adatto per installazione all'aperto o in siti con particolare umidità

accessori per impianti **telefonici**

Gli accessori rappresentano una componente non trascurabile di un impianto telefonico e ne possono condizionare il buon funzionamento.

È quindi importante che la loro qualità e funzionalità sia almeno pari a quella delle apparecchiature principali alle quali sono collegati. Un accessorio di scarsa qualità può degradare l'efficienza di un impianto telefonico e svilire l'investimento complessivo.

Ben conscia di ciò, Fitre dedica agli accessori la medesima cura che ripone nella progettazione ed esecuzione dei prodotti principali. Per la loro realizzazione professionale, le caratteristiche tecniche, le prestazioni ed i servizi che offrono, essi garantiscono un completamento ottimale dell'impianto telefonico e quindi, del loro utilizzo, ne beneficia l'installazione sia durante l'esecuzione che successivamente.

Grazie al bagaglio di esperienza che deriva dai 60 anni di attività e dalle centinaia di migliaia di pezzi prodotti, anche gli accessori, come gli altri prodotti per telefonia Fitre, sono stati studiati per applicazione e compatibilità con la maggioranza delle configurazioni e dei sistemi telefonici in commercio.

Codice prodotto 6535291 **CH99plus**

Commutatore telefonico automatico telefono/segreteria telefonica/telefax/modem

- collega contemporaneamente telefono, fax, segreteria telefonica e modem ad una sola linea telefonica
- riconosce il tipo di chiamata (voce, fax, modem) e la indirizza automaticamente verso l'apparecchio
- permette il controllo manuale a distanza dell'indirizzamento verso fax o modem
- segnala l'occupato quando la linea esterna è in uso
- accetta programmazioni per specifiche esigenze
- mantiene le programmazioni in caso di black-out
- confezione completa di quanto occorre per una corretta installazione

Misure in mm: LxHxP 127x170x55

Codice prodotto 6535210 **CH49**

Commutatore telefonico automatico e manuale

- per la commutazione automatica o manuale di una linea telefonica verso 2 vie
- permette di utilizzare 2 terminali telefonici (telefono, fax, modem, etc.) su di una sola linea telefonica
- conversazione assolutamente segreta, in quanto interrompe entrambi i fili di linea dell'apparecchio escluso
- conformità alle severe specifiche Telecom Italia
- in funzionamento manuale si comporta come CH41
- custodia in robusto materiale plastico antiurto
- montaggio a parete o ad incasso nelle scatole normalizzate Telecom italia

Misure in mm: LxHxP 94x94x53

Codice prodotto 6535125 **CH41**

Commutatore telefonico manuale a 2 vie

- per la commutazione manuale di una linea telefonica verso 2 vie
- per commutazione di linee sia in arrivo all'utente che per collegamenti interni
- conformità alle severe specifiche Telecom italia
- manopola di comando appositamente studiata contro accidentali rotture o azionamenti fortuiti
- custodia in robusto materiale plastico antiurto
- montaggio a parete o ad incasso nelle scatole normalizzate Telecom Italia

Misure in mm: LxHxP 64x64x61

Accessori per impianti telefonici

CH43
Codice prodotto 6535140

Commutatore telefonico manuale a 3 vie

- per la commutazione manuale di una linea telefonica verso 3 vie
- per commutazione di linee sia in arrivo all'utente che per collegamenti interni
- conformità alle severe specifiche Telecom italia
- manopola di comando appositamente studiata contro accidentali rotture o azionamenti fortuiti
- custodia in robusto materiale plastico antiurto
- montaggio a parete o ad incasso nelle scatole normalizzate Telecom Italia

Misure in mm: LxHxP 64x64x61

Prese, spine e cordoni

RJ45/TC
Codice prodotto 2964231

Cavo universale di terminazione Bus ISDN, passante

RJ11
Codice prodotto 7313920

Presa modular 6/4 da parete

RJ12
Codice prodotto 2964210

Presa modular 6/6 da parete

RJ45
Codice prodotto 2964221

Presa modular 8/8 da parete

SP46/RJ11
Codice prodotto 2964167

Adattatore spina tripolare/modular RJ11

PRE46
Codice prodotto 2964032

Presa tripolare da parete/incasso tipo unificato Telecom Italia

spina telefonica tripolare

Spina telefonica tripolare

bianca **Codice prodotto 2964159**
nera **Codice prodotto 2964161**

cordone telefonico di linea

Cordone telefonico di linea mt 2 con spina tripolare

bianco **Codice prodotto 2614663**
nero **Codice prodotto 2614661**

cordone telefonico di linea

Cordone telefonico di linea mt 4 con spina tripolarea

bianco **Codice prodotto 2614669**

cordone telefonico di linea

Cordone telefonico di linea mt 3 con spina modular 6/4

bianco **Codice prodotto 2614671**
nero **Codice prodotto 2614670**

cordone telefonico di linea

Cordone telefonico di linea mt 3 con spina modular 6/2

nero **Codice prodotto 2614622**

cordone telefonico di linea ISDN

Cordone telefonico di linea ISDN lunghezza mt 2
spina modular RJ45 8/4

nero **Codice prodotto 2614673**

cordone spiralato per microtelefono

Cordone spiralato per microtelefono lunghezza mt 1,6

grigio chiaro **Codice prodotto 7544173**

cordone spiralato per microtelefono

Cordone spiralato per microtelefono lunghezza mt 1,6

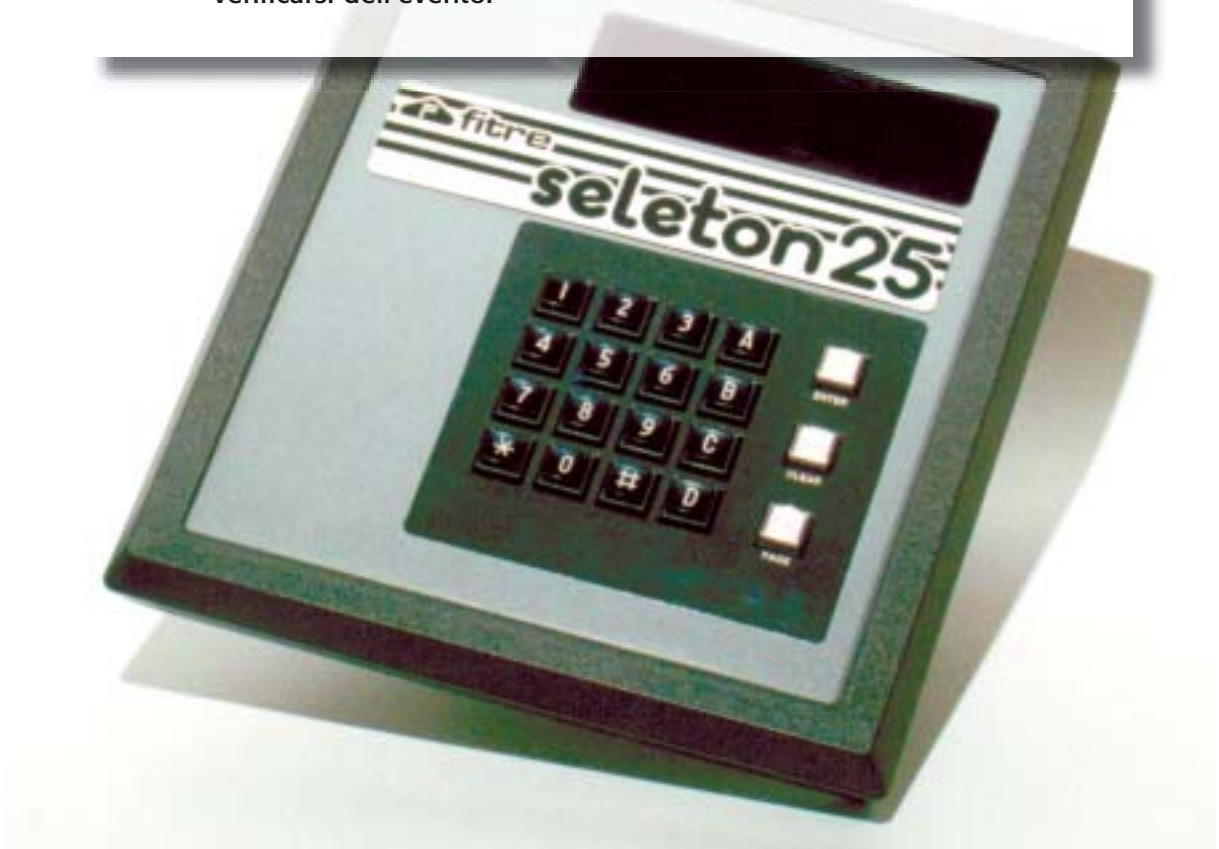
nero satinato **Codice prodotto 2614552**

cercapersone via radio

I sistemi cercapersone via radio in area locale della serie **SELETON** consentono ad Aziende ed Enti con necessità di comunicare con il proprio personale in aree con estesa superficie (quindi, ad esempio, stabilimenti, ospedali, alberghi, porti, aeroporti, piazzali di smistamento autocarri sotto carico, etc.) di trasferire informazioni alle persone in movimento nell'ambito locale. Alla diffusione di tali sistemi ha contribuito la semplicità di impiego, la robustezza e l'affidabilità delle apparecchiature oltre al costo di gestione estremamente ridotto. Le persone in movimento sono dotate ciascuna di un minuscolo ricevitore, da portare nel taschino o alla cintura, che riceve via radio ed in modo selettivo un segnale che può essere un semplice avviso acustico, ottico o vibrante, oppure un messaggio più o meno complesso sul display.

La chiamata può essere originata:

- da uno specifico operatore tramite un'apposita consolle o, per i messaggi alfanumerici, tramite speciale terminale video di sistema oppure tramite un qualsiasi personal computer equipaggiato con opportuno programma;
- da tutti gli utenti dell'impianto telefonico interno, tramite il proprio telefono, grazie ad una apposita interfaccia;
- da un dispositivo di rilevazione di allarmi, in modo automatico al verificarsi dell'evento.



SELETON è un sistema cercapersone via radio con invio di messaggi numerici ed alfanumerici che utilizza una banda radio UHF (459.650MHz) per una più elevata penetrazione del segnale e la pratica assenza di disturbi, così da poter coprire un'area con raggio di oltre 2 km dall'antenna trasmittente. Generalmente è sufficiente l'antenna interna SEL255 montata sul trasmettitore; per una maggiore copertura è disponibile l'antenna esterna SEL260. In funzione delle modalità di generazione della chiamata vengono proposte differenti versioni del sistema **SELETON**, che hanno in comune tra loro alcuni componenti.

Parti comuni a tutte le versioni dei sistemi SELETON:

- ricevitore personale da taschino SEL440B (alfanumerico) oppure SEL440N (numerico);
- trasmettitore UHF SEL250;
- antenna interna SEL255 o, in alternativa, antenna esterna SEL260.

Parti che caratterizzano differenti modalità di chiamata ed identificano i differenti sistemi:

Sistema SELETON 25 (chiamata ed invio dei messaggi tramite operatore)

- consolle/codificatore SEL25, per messaggi numerici, di ingombro molto ridotto, pari ad un comune telefono;
- terminale video di sistema SEL50, in abbinamento alla consolle sopra indicata, per l'invio di messaggi alfanumerici; in alternativa, può essere utilizzato un PC dotato di opportuno programma.

Sistema SELETON 30 (la chiamata via radio viene effettuata da un qualsiasi telefono di un centralino interno)

- interfaccia SEL30 che, collegata al centralino telefonico interno (PABX) di qualsiasi marca, permette l'invio della chiamata e di messaggi numerici da qualsiasi telefono collegato al centralino.

Sistema SELETON 40 (la chiamata via radio è originata automaticamente da un dispositivo di allarme)

- interfaccia allarmi SEL40, sorveglia il cambiamento di stato di 8 ingressi di allarme e ne segnala gli accadimenti ai ricevitori personali da taschino con stringhe dati numeriche o alfanumeriche, compatibilmente con gli altri dispositivi connessi, con possibilità di collegare fino a 15 unità.

Codice prodotto 8211226 — ***SEL25***

Codificatore/tastiera cercapersone

- permette di inviare messaggi numerici fino a 20 cifre
- può essere collegato anche fino ad una distanza di 1000 metri dal trasmettitore SEL250
- permette di chiamare fino a 1000 ricevitori
- abbinata al terminale video SEL50 permette l'invio di messaggi alfanumerici ai ricevitori SEL440B

Misure in mm: LxHxP 210x240x90

SEL50

Codice prodotto 8518505

Terminale video

- in abbinamento alla consolle/codificatore SEL25, questo terminale permette l'invio di messaggi alfanumerici ai ricevitori SEL440B
- schermo piatto 14" a bassa radiazione
- interfaccia seriale per collegamento a SEL25
- cavo seriale di collegamento compreso nella confezione

Misure in mm: LxHxP 320x300x320

SEL30

Codice prodotto 8211235

Interfaccia telefonica

- può interfacciare qualsiasi centralino telefonico (PABX) al trasmettitore SEL250
- ogni telefono interno del PABX può effettuare la chiamata via radio ai ricevitori ed inviare ad essi un messaggio numerico
- si collega ad un attacco di urbana analogica o di utente del centralino telefonico
- accetta selezione sia decadica che multifrequenza
- permette di chiamare fino a 1000 ricevitori SEL440N
- il suo impiego è alternativo al codificatore SEL25

Misure in mm: LxHxP 204x267x51

SEL40

Codice prodotto 8211240

Interfaccia allarmi

- invia automaticamente l'informazione di allarme numerica o alfanumerica ai ricevitori
- ogni unità gestisce fino a 8 ingressi di allarme
- ogni ingresso può associare 3 differenti codici di chiamata, un messaggio numerico e 4 differenti allarmi acustici
- la trasmissione può essere ripetuta più volte e può anche essere inviato un messaggio di "tutto regolare" in assenza di allarmi
- fino a 15 unità interconnettibili (120 ingressi totali)
- si collega al trasmettitore SEL250 con doppino telefonico (lunghezza fino a 1000 metri)
- porta seriale RS232 per il collegamento a PC

Misure in mm: LxHxP 188x283x65

Codice prodotto 8211120 **SEL250**

Trasmettitore UHF

- banda radio UHF 459.650MHz
- potenza 3W
- alimentazione 220V
- predisposto per fissaggio a parete
- completo di antenna interna con raggio di copertura di 1,5-2 Km
- per una ottimale collocazione, può essere installato anche a 1000 metri di distanza da SEL25, SEL30 o SEL40

Misure in mm: LxHxP 268x31x90

Codice prodotto 8219170 **SEL260**

Antenna esterna

- kit comprensivo di ogni accessorio per l'installazione:
  - palo in ferro zincato di mt 2
  - zanche
  - cavo coassiale di 15 mt per la connessione al trasmettitore
- raggio di copertura anche oltre 3 km
- collocabile, con il trasmettitore, in posizione ottimale

Codice prodotto 8211450 **SEL440B**

Ricevitore alfanumerico

- display alfanumerico retroilluminato per 36 caratteri su due righe, con contrasto regolabile
- segnale di chiamata acustico (escludibile) e vibrazione
- riceve messaggi fino a 120 caratteri
- memorizza fino a 20 messaggi per 1000 caratteri totali
- alimentazione con 1 batteria ministilo per una autonomia di circa 800 ore
- segnalazione di presenza campo e di batteria esaurita
- funzione orologio, calendario e sveglia
- peso 48 gr. compreso batterie

Misure in mm: LxHxP 60x40x17

Codice prodotto 8211451 **SEL440N**

Ricevitore numerico

- display numerico a 12 caratteri su 1 riga più 12 icone
- segnale di chiamata acustico (escludibile) e vibrazione
- riceve messaggi fino a 20 caratteri, visualizzati a scorrimento
- memorizza fino a 18 messaggi
- alimentazione con 1 batteria ministilo per una autonomia di circa 800 ore
- segnalazione di presenza campo e di batteria esaurita
- funzione orologio, calendario e sveglia
- peso 48 gr. compreso batterie

Misure in mm: LxHxP 60x40x17

ricetrasmettitori PMR446

FreeVoice 838 è un ricetrasmettitore PMR tascabile di elevata qualità, robusto ed affidabile. Adatto per un impiego professionale in alberghi, industrie, magazzini, attività di installazione, centri sportivi, fattorie, cioè ovunque sia necessario comunicare via radio in piena libertà di movimento, è anche un indispensabile strumento di comunicazione nelle attività di tempo libero. Il circuito "vox" integrato permette l'uso a mani libere, con una leggerissima cuffia (opzionale), attivando la trasmissione solo in presenza di segnale vocale. La funzione "TOT" limita la quantità di tempo in cui un utente può rimanere continuativamente in trasmissione e permette un miglior uso del canale. La presenza dei codici CTCSS permette di ridurre al minimo le interferenze con altri canali, potendo definire 38 sottocanali per ognuno degli 8 canali a disposizione.

Fornito con caricabatteria, pacco batterie Ni-Cd 800 mAh, comoda clip da cintura e cavetto girocollo.

Codice prodotto 8211600 **FreeVoice 838**

Ricetrasmettitore PMR446

- circuito vox per uso a mani libere con apposita cuffia
- tasti ergonomici per un uso sempre comodo e sicuro
- grande display retroilluminato per le indicazioni di funzionamento e lo stato delle batterie
- 5 differenti toni di chiamata
- funzione "Time-Out Timer" (TOT)
- fino a 3 km di portata (avviso acustico di fuori portata)
- CTCSS con 38 codici programmabili
- frequenza operativa 446.00625~446.09375 MHz
- pacco batterie 800 mAh in dotazione
- alimentazione con 3 batterie AA o Ni-Cd a pacchetto
- clip da cintura e cavetto girocollo in dotazione

Misure in mm: LxHxP 50x158x30

Codice prodotto 8211611 ***cuffia "VOX"***

Cuffia "VOX" ad attivazione vocale per un comodo utilizzo a mani libere

Codice prodotto 8211612 ***cuffia "PTT"***

Cuffia "PTT" con tasto "Push To Talk", premere per parlare

Codice prodotto 8211621 ***pacco batterie***

Pacco batterie ricaricabili Ni-MH da 1100 mAh

sistemi **interfonici**

Il sistema **PROF700** consente di realizzare un impianto interfonico da 2 fino a 40 apparecchi, collegando semplicemente ogni apparecchio al successivo tramite un cavetto a 2 coppie (3 coppie se si desidera la diffusione musicale). L'alimentazione può essere inserita in qualsiasi punto della serie di apparecchi. L'installazione è semplicissima, poiché il sistema non necessita di centrale.
Il sistema ha una linea di conversazione, con associata una seconda linea per la diffusione musicale.
Il sistema è completamente intercomunicante: da ogni apparecchio principale si è immediatamente in contatto con ogni altro apparecchio del sistema, sia esso principale che derivato.
Vasta è la gamma degli apparecchi interfonici facenti parte del sistema **PROF700**.
Gli apparecchi disponibili, per impiego civile o industriale, con montaggio da tavolo, da parete o da incasso, possono essere suddivisi in due categorie: "principali" e "derivati".
Gli apparecchi **principali** sono dotati di tastiera decadica e possono chiamare qualsiasi apparecchio facente parte del sistema.
Gli apparecchi **derivati** hanno invece normalmente un ridotto numero di tasti e sono vincolati a chiamare solo determinati apparecchi prefissati. Tipico esempio di apparecchio derivato è il posto citofonico da ingresso.
La semplicità e la rapidità di installazione del sistema **PROF700** è pari alla completezza dei servizi che esso offre.
Il funzionamento è normalmente a viva voce e mani libere ma, nei modelli da tavolo/parete, è possibile in ogni momento passare alla conversazione riservata di tipo telefonico. È possibile diffondere, dagli apparecchi di sistema, musica proveniente da un apparecchio radioricevente oppure da un comune riproduttore a cassetta o CD ed anche collegare agli apparecchi un altoparlante supplementare esterno tipo AP1110. Alcuni apparecchi possono essere predisposti per azionare un gruppo di relè ad essi associato (ad esempio, per azionare una serratura elettrica, impianti TVCC, etc.) e, tramite apposita interfaccia, il sistema può essere collegato ad una linea telefonica urbana o ad un centralino interno (PABX).
Tra i numerosi servizi offerti dal sistema, si segnala:
la memorizzazione della lista dei numeri chiamanti mentre l'apparecchio è occupato, con possibilità di richiamata diretta (servizio CAS);
il sollecito o l'inserimento su occupato;
la prenotazione della chiamata;
la chiamata generale o di gruppo;
il richiamo dell'ultimo numero chiamante o chiamato;
la possibilità di assegnare priorità di conversazione a determinati apparecchi.
A conferma della estrema facilità di installazione, sono qui di seguito riportate alcune informazioni per l'esecuzione dell'impianto.
Sia gli apparecchi che gli alimentatori vengono derivati da un bus costituito da normale cavo telefonico, che deve essere:
a 2 coppie (2x2xØ0.6), se non si prevede la diffusione musicale;
a 3 coppie (3x2xØ0.6), se si prevede di utilizzare la diffusione musicale; a tale scopo è sufficiente collegare il segnale musicale agli appositi morsetti su una qualunque presa dell'impianto.
Il cavo a 2 o 3 coppie collega quindi, seguendo il percorso più breve ed agevole per l'installazione, tutti gli apparecchi oltre all'alimentatore.
L'aggiunta di ulteriori apparecchi è sempre possibile mediante derivazione da una qualsiasi presa dell'impianto.
È opportuno disporre l'alimentatore in una posizione tale da essere vicino alla maggior parte degli apparecchi. Possono altresì essere inseriti più alimentatori sull'impianto, avendo cura che la distanza tra un apparecchio e l'alimentatore più vicino non superi i 300 metri. La distanza tra i due apparecchi più lontani, con un normale cavo telefonico, non deve comunque superare 700 metri.

Codice prodotto 8122121 **FAA711**

Misure in mm: LxHxP 70x225x50

Apparecchio interfonico principale

- apparecchio con tastiera completa, funzionamento in viva voce o in modo riservato
- installazione a tavolo o a parete (con accessorio FGF732)
- display a 8 cifre per informazioni su numero chiamante e messaggi
- colore grigio chiaro
- completo di cordone

Accessori:

FGF732 Supporto per installazione a parete
Cod. prod. 8131933

AP1110 Altoparlante stagno
Cod. prod. 7327202

RJ45 Presa da parete modular 8/8
Cod. prod. 2964221

Codice prodotto 8122220 **FAA702**

Misure in mm: LxHxP 80x220x51

Apparecchio interfonico principale

- apparecchio con tastiera completa, funzionamento in viva voce o in modo riservato
- installazione a parete o incasso (con accessorio FBF636)
- display a 8 cifre per informazioni su numero chiamante e messaggi
- colore beige

Accessori:

FBF636 Cornice di finitura per montaggio ad incasso
Cod. prod. 8131914

AP1110 Altoparlante stagno
Cod. prod. 7327202

FBF635F scatola in lamiera zincata per montaggio ad incasso
Cod. prod. 8131922

Codice prodotto 8132120 **FAB707**

Misure in mm: LxHxP 74x214x64

Apparecchio interfonico derivato

- apparecchio derivato con funzionamento in viva voce o riservato
- 3 tasti di chiamata diretta
- Installazione a tavolo o a parete (con accessorio FGF632)
- Display a 8 cifre per informazioni su numero chiamante e messaggi
- Colore beige
- Completo di cordone

Accessori:

FGF 632 Supporto per installazione a parete
Cod. prod. 8131913

AP1110 Altoparlante stagno
Cod. prod. 7327202

RJ45 Presa da parete modular 8/8
Cod. prod. 2964221

FAB708

Codice prodotto 8132220

Apparecchio interfonico derivato

- apparecchio derivato da ingresso, con 1 tasto di chiamata e funzionamento in viva voce
- installazione a parete o incasso (con accessorio FBF636)
- funzione di autospegnimento dopo 30 secondi
- colore beige

Accessori:

FBF636 Cornice di finitura per montaggio ad incasso
Cod. prod. 8131914

AP1110 Altoparlante stagno
Cod. prod. 7327202

FBF635F scatola in lamiera zincata per montaggio ad incasso
Cod. prod. 8131922

FGH750 Gruppo relè
Cod. prod. 8124906

Misure in mm: LxHxP 80x220x51

FAB709

Codice prodotto 8132221

Apparecchio interfonico derivato

- apparecchio derivato da ingresso, con 3 tasti di chiamata e funzionamento in viva voce
- installazione a parete o incasso (con accessorio FBF636)
- funzione di autospegnimento dopo 30 secondi
- colore beige

Accessori:

FBF636 Cornice di finitura per montaggio ad incasso
Cod. prod. 8131914

AP1110 Altoparlante stagno
Cod. prod. 7327202

FBF635F scatola in lamiera zincata per montaggio ad incasso
Cod. prod. 8131922

FGH750 Gruppo relè
Cod. prod. 8124906

Misure in mm: LxHxP 80x220x51

FAA703

Codice prodotto 8122221

Apparecchio interfonico principale stagno

- apparecchio principale stagno (IP64) per impieghi industriali
- custodia in materiale plastico ad alta resistenza
- amplificatore interno 3 W predisposto per il collegamento di altoparlanti esterni
- relè interno per il comando di sirene, lampeggiatori, etc.
- colore grigio

Accessori:

FFC740 scheda amplificatore reversibile 10 W
Cod. prod. 8138913

AP1110 Altoparlante stagno
Cod. prod. 7327202

Misure in mm: LxHxP 124x244x63

Codice prodotto 8122319 **FAA704**

Misure in mm: LxHxP 125x280x50

Apparecchio interfonico principale

- apparecchio principale per installazione ad incasso
- tastiera in film di poliestere retroilluminata resistente a numerosi agenti chimici
- adatto per utilizzo in ospedali, carceri, navi
- relè interno per il comando di sirene, lampeggiatori, etc.
- amplificatore interno 3 W
- colore grigio scuro

Accessori:

FBF704F Scatola in lamiera zincata
Cod. prod. 8131931

AP1110 Altoparlante stagno
Cod. prod. 7327202

FFC740 Scheda amplificatore reversibile 10 W
Cod. prod. 8138913

FGH750 Gruppo relè
Cod. prod. 8124906

Codice prodotto 8122320 **FAA705**

Misure in mm: LxHxP 160x240x137

Apparecchio interfonico principale stagno

- apparecchio principale industriale stagno (IP64) per ambienti rumorosi
- custodia in policarbonato con tastiera in film di policarbonato
- relè interno per il comando di sirene, lampeggianti, etc.
- amplificatore interno 3 W
- colore arancione
- necessita di altoparlante esterno AP1110 codice 7327202

Accessori:

FFC740 Scheda amplificatore reversibile 10 W
Cod. prod. 8138913

AP1110 Altoparlante stagno
Cod. prod. 7327202

Codice prodotto 8132222 **FAB731A**

Misure in mm: LxHxP 90x180x65

Apparecchio interfonico derivato da esterno

- apparecchio derivato, 1 pulsante, per montaggio sporgente a muro, antivandalo
- attivazione di chiamata da picco di rumore (es. urla), tramite accessorio
- indicato per l'utilizzo in parcheggi, garage, stazioni delle metropolitane
- relè interno per il comando di sirene, lampeggianti, etc.
- custodia in acciaio inox, spessore 1,5 mm
- amplificatore interno 3 W

Accessori:

FDP996 Modulo rilevatore di suono
Cod. prod. 8133215

AP1110 Altoparlante stagno
Cod. prod. 7327202

Apparecchi industriali PROF700 e accessori

FAB731AF

Codice prodotto 8132320

Apparecchio interfonico derivato da esterno

- apparecchio derivato, 1 pulsante, per montaggio ad incasso, antivandalo
- attivazione di chiamata da picco di rumore (es. urla), tramite accessorio
- indicato per l'utilizzo in parcheggi, garage, stazioni delle metropolitane
- relè interno per il comando di sirene, lampeggianti, etc.
- pannello frontale in acciaio inox da 1,5 mm.
- amplificatore interno 3 W

Accessori:

FDP996 Modulo rilevatore di suono
Cod. prod. 8133215

AP1110 Altoparlante stagno
Cod. prod. 7327202

FBF934 Scatola in lamiera zincata per montaggio ad incasso
Cod. prod. 8131928

Misure in mm: LxHxP 130x220x60

alimentatore FLA617

Codice prodotto 7719120

Alimentatore per impianti sino a 5 apparecchi. Entrata 220Vac Uscita 18Vcc - 1A. È possibile collegare più di un alimentatore al bus del sistema PROF700, purché dello stesso tipo e con la medesima potenza in uscita.

Misure in mm: LxHxP 88x97x60

alimentatore FLA618

Codice prodotto 7719121

Alimentatore per impianti sino a 20 apparecchi. Entrata 220Vac Uscita 13,5÷18Vcc-4A. È possibile collegare più di un alimentatore al bus del sistema PROF700, purché dello stesso tipo e con la medesima potenza in uscita.

Misure in mm: LxHxP 100x143x51

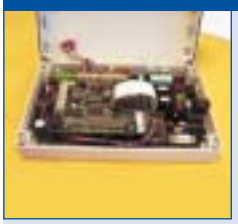
amplificatore FFC740

Codice prodotto 8138913

Amplificatore reversibile per montaggio interno agli apparecchi.
Potenza 10 W.
Per gli apparecchi FAA703, FAA704, FAA705

interfaccia FHD754

Codice prodotto 8122915



Interfaccia telefonica per linee analogiche, per collegare il sistema PROF700 ad una centrale telefonica privata (PABX) o ad una linea telefonica pubblica.

gruppo relè FGH750

Codice prodotto 8124906

Unità multifunzione equipaggiata con 8 relè attivabili singolarmente o in sequenza in funzione della programmazione impostata. I contatti relè possono azionare qualsiasi dispositivo esterno (TVCC, registratore, etc.)

Misure in mm: LxHxP 80x220x51

altoparlante AP1110

Codice prodotto 7327202

Altoparlante stagno.
Potenza 20 W
Impedenza 16 Ω
Colore grigio

Misure in mm: ø 115x93

rilevatore suono FDP996

Codice prodotto 8133215

Modulo rilevatore di suono, viene attivato dal rumore che supera una determinata soglia (ad esempio le urla di una persona aggredita) inviando un allarme o instaurando automaticamente una conversazione telefonica

interfaccia FHD920

Codice prodotto 8122920

In connessione con un apparecchio FAA711 (codice 8122121) a tale scopo destinato , collega il sistema PROF 700 ad una rete di altoparlanti.

Codice prodotto 8131913 **supporto FGF632**

Supporto per fissaggio a parete degli apparecchi FAB707, realizzato in robusto materiale plastico ABS di colore beige.

Misure in mm: LxHxP 72x111x52

Codice prodotto 8131922 **scatola incasso FBF635F**

Scatola in lamiera zincata da utilizzare per l'incasso a muro degli apparecchi FAA702, FAB708 e FAB709. L'installazione viene completata dalla cornice FBF636.

Misure in mm: LxHxP 90x265x56

Codice prodotto 8131933 **supporto FGF732**

Supporto per fissaggio a parete degli apparecchi FAA711, realizzato in robusto materiale plastico ABS di colore grigio chiaro

Misure in mm: LxHxP 75x140x43

Codice prodotto 8131914 **cornice FBF636**

Cornice per montaggio ad incasso degli apparecchi FAA702, FAB708 e FAB709, realizzata in robusto materiale plastico ABS satinato di colore beige.

Misure in mm: LxHxP 139x280x4

Codice prodotto 8131928 **scatola incasso FBF934**

Scatola in lamiera zincata, da utilizzare per il montaggio ad incasso a muro dell'apparecchio FAB731AF.

Misure in mm: LxHxP 134x204x60

Codice prodotto 8131931 **scatola incasso FBF704F**

Scatola in lamiera zincata per il montaggio ad incasso a muro dell'apparecchio FAA704.

Misure in mm: LxHxP 107x265x56

Codice prodotto 2964221 **presa RJ45**

Presa da parete modular 8/8 RJ45, colore beige.
Per apparecchi FAA711 e FAB707.

Misure in mm: LxHxP 56x50x20

cordoni di ricambio

Cavo nero a 8 conduttori con spine modular 8/8 RJ45.
FBF640: lunghezza 2 metri **Cod. 8131916**
FBF641: lunghezza 6 metri **Cod. 8131917**
Per apparecchi FAA711 e FAB707

telefoni vivavoce a piastra stagni **TASVOX**

Fitre da oltre 30 anni produce apparecchi telefonici stagni ed in materia è considerata tra i principali fabbricanti internazionali. Con il marchio "**TASVOX**" Fitre identifica più linee di telefoni stagni a viva voce, che hanno in comune, con tutti gli altri apparecchi, robustezza costruttiva ed eccellente qualità di conversazione.

I telefoni **TASVOX serie "900"**, destinati ad applicazioni citotelefoniche e per chiamate di emergenza (ascensori, parcheggi, ecc.) sono realizzati su una robusta piastra metallica da incasso, con finiture antivandalo e grado di protezione IP65. Il circuito elettronico della "viva voce" è "full-duplex", cioè permette il dialogo anche con un interlocutore concitato, in situazione di emergenza.

Come standard sono offerti modelli in versione analogica ad 1 tasto, 4 tasti, 8 tasti o con tastiera completa. A richiesta possono essere realizzati modelli equipaggiati con un differente numero di tasti ed in versione VOIP, GSM, GPRS.

I telefoni **TASVOX serie "Sanivox"** sono destinati ad applicazioni in camere sterili e sale operatorie. Sono realizzati su piastra metallica stagna da incasso, con protezione IP66, ricoperta da una robusta membrana in materiale plastico, totalmente priva di fori e lavabile con i comuni detergenti o preparati battericidi. Viene fornita con un coperchio posteriore in acciaio inox a protezione della circuiteria elettronica e, compreso il coperchio posteriore, l'apparecchio presenta una profondità di soli 34 millimetri, per permetterne l'incasso anche nelle sottili tramezze di legno tamburato o di cartongesso.

L'apparecchio standard è realizzato con tastiera completa e con tecnologia analogica. A richiesta **Sanivox** può essere fornito con uno o più tasti di chiamata, con grafica personalizzata e con tecnologia VOIP (Voice Over IP).

Per tutti i telefoni **TASVOX**, Fitre ha realizzato specifici software:

-"**CTM**", software di tele-manutenzione e telediagnostica

-"**CTS**", software di tele-soccorso, per call-center.

Codice prodotto 7133600

TASVOX 901

Misure in mm: LxHxP 100x252x58

Telefono stagno viva voce IP65 a piastra

- indicato per impieghi di emergenza per ascensori
- esecuzione ad 1 tasto di chiamata, programmabile per 1 solo numero telefonico o max 8 numeri alternativi, chiamati automaticamente in sequenza.
- piastra metallica stagna con finiture antivandalo
- conversazione a viva voce full-duplex
- autoriaggancio al riaggancio dell'interlocutore
- autorisposta dopo un numero di squilli programmabile (00…99)
- led di segnalazione chiamata in corso
- suoneria stagna regolabile max 92 dB a 1 metro.
- teleprogrammabile da telefono DTMF locale o remoto o da postazione di tele-manutenzione Fitre "CTM"
- compatibile con postazione di tele-soccorso Fitre "CTS"
- alimentato dalla linea telefonica
- fornito completo di scatola da incasso e viti antivandalo con chiave

Codice prodotto 7133601

TASVOX 904

Misure in mm: LxHxP 100x252x58

Telefono stagno viva voce IP65 a piastra

- esecuzione con 4 tasti di chiamata
- ogni tasto di chiamata è configurabile con un proprio numero telefonico
- piastra metallica stagna con finiture antivandalo
- conversazione a viva voce full-duplex
- autoriaggancio al riaggancio dell'interlocutore
- autorisposta dopo un numero di squilli programmabile (00…99)
- led di segnalazione chiamata in corso
- suoneria stagna regolabile max 92 dB a 1 metro.
- teleprogrammabile da telefono DTMF locale o remoto o da postazione di tele-manutenzione Fitre "CTM"
- compatibile con postazione di tele-soccorso Fitre "CTS"
- alimentato dalla linea telefonica
- fornito completo di scatola da incasso e viti antivandalo con chiave

TASVOX 908

Codice prodotto 7133602

Telefono stagno viva voce IP65 a piastra

- esecuzione con 8 tasti di chiamata
- ogni tasto di chiamata è configurabile con un proprio numero telefonico
- piastra metallica stagna con finiture antivandalo
- conversazione a viva voce full-duplex
- autoriaggancio al riaggancio dell'interlocutore
- autorisposta dopo un numero di squilli programmabile (00…99)
- led di segnalazione chiamata in corso
- suoneria stagna regolabile max 92 dB a 1 metro.
- teleprogrammabile da telefono DTMF locale o remoto o da postazione di tele-manutenzione Fitre "CTM"
- compatibile con postazione di tele-soccorso Fitre "CTS"
- alimentato dalla linea telefonica
- fornito completo di scatola da incasso e viti antivandalo con chiave

Misure in mm: LxHxP 100x252x58

TASVOX 916

Codice prodotto 7133603

Telefono stagno viva voce IP65 a piastra

- tastiera completa più 4 tasti funzione
- tasto "On-Off" per iniziare o chiudere la chiamata
- tasto "Code" per inserire i codici per azionare rele opzionali (es. apriporta)
- tasti "M1" e "M2" per chiamare numeri prememorizzati
- piastra metallica stagna con finiture antivandalo
- conversazione a viva voce full-duplex
- autoriaggancio al riaggancio dell'interlocutore
- autorisposta dopo un numero di squilli programmabile (00…99)
- led di segnalazione chiamata in corso
- suoneria stagna regolabile max 92 dB a 1 metro.
- teleprogrammabile da telefono DTMF locale o remoto o da postazione di tele-manutenzione Fitre "CTM"
- compatibile con postazione di tele-soccorso Fitre "CTS"
- alimentato dalla linea telefonica
- fornito completo di scatola da incasso e viti antivandalo con chiave

Misure in mm: LxHxP 100x252x58

Versioni su richiesta

TASVOX serie 900 può essere equipaggiato con un differente numero di tasti ed in versione con tecnologia VOIP (Voice Over IP), GSM, GPRS.

Codice prodotto 7133676

Scheda ad innesto con 2 rele comandati da remoto o localmente tramite codici segreti programmabili.

Codice prodotto 7133644

Amplificatore booster, scheda ad innesto per il potenziamento dell'altoparlante interno o per utilizzare un altoparlante esterno. Alimentazione esterna 12Vcc-300mA.

Codice prodotto 7133005

Tettuccio sporgente, da applicare alla piastra da incasso del Tasvox, nel caso di installazione all'esterno.

Codice prodotto 7133004

Custodia per installazione sporgente a parete della piastra telefonica da incasso.

Codice prodotto 7133006

Custodia con tettuccio di protezione per installazione all'esterno, sporgente a parete, della piastra telefonica da incasso.

SANIVOX 918S

Codice prodotto 7133630

Telefono stagno viva voce IP66 per camere sterili

- frontale rivestito da robusta membrana priva di fori e lavabile
- tastiera completa più 6 tasti funzione
- tasto "On-Off" per iniziare o chiudere la chiamata
- tasto "Code" per inserire i codici per azionare rele opzionali (es. apriporta)
- tasti "M1" e "M2" per chiamare numeri prememorizzati
- tasti "vol+" e "vol-" per regolare il volume di ascolto
- conversazione a viva voce full-duplex
- autoriaggancio al riaggancio dell'interlocutore
- autorisposta dopo un numero di squilli programmabile (00…99)
- led di segnalazione chiamata in corso
- suoneria stagna regolabile max 92 dB a 1 metro
- teleprogrammabile da telefono DTMF locale o remoto o da postazione di tele-manutenzione Fitre "CTM"
- alimentato dalla linea telefonica

Misure in mm: LxHxP 125x280x34

Versioni su richiesta

SANIVOX è realizzabile in esecuzione ad uno o più tasti di chiamata configurabili, con grafica personalizzata ed in versione con tecnologia VOIP (Voice Over IP).

Codice prodotto 8131931

Scatola per incasso del telefono Sanivox su parete in muratura. Non necessaria per incasso su pannelli plastici o pareti tamburate.

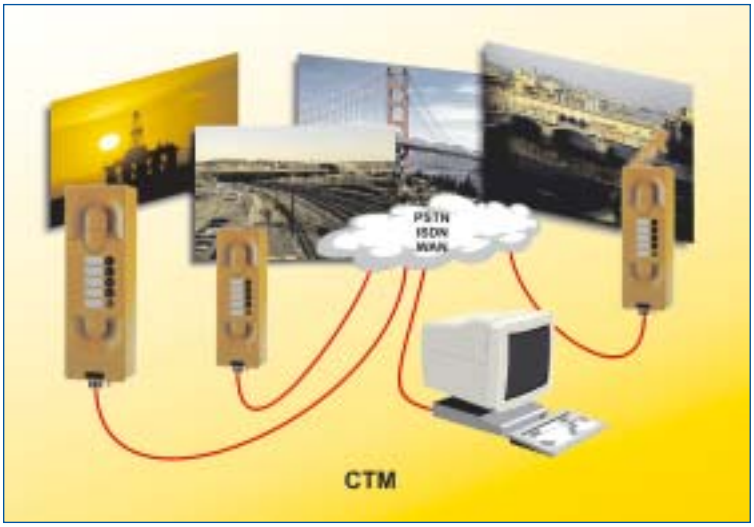
Codice prodotto 7133676

Scheda ad innesto con 2 rele comandati da remoto o localmente tramite codici segreti programmabili.

Codice prodotto 7133644

Amplificatore booster, scheda ad innesto per il potenziamento dell'altoparlante interno o per utilizzare un altoparlante esterno. Alimentazione esterna 12Vcc-300mA.

Funzione CTM - Fitre Centro di Tele-Manutenzione per telefoni di emergenza



Il **"Centro di Tele-Manutenzione per Telefoni di Emergenza" CTM - FITRE** consente di programmare e tenere sotto controllo un insieme di terminali, ed in particolare di telefoni intelligenti **TASVOX,** raggiungibili da linee telefoniche analogiche, ISDN, oppure da Rete IP.

Tele-diagnostica: è possibile verificare in modo automatico la funzionalità di sistemi con decine o centinaia di telefoni. In vari contesti di impiego (in campo civile, industriale o nei trasporti) è necessario avere certezza che i telefoni del sistema siano regolarmente funzionanti. Con il Centro di Tele-Manutenzione CTM-Fitre non è più necessario effettuare costosi controlli manuali sul posto, poichè da remoto esso è in grado di testare periodicamente tutti i telefoni del sistema, in modo totalmente automatico, segnalando prontamente all'operatore gli eventuali telefoni in avaria.

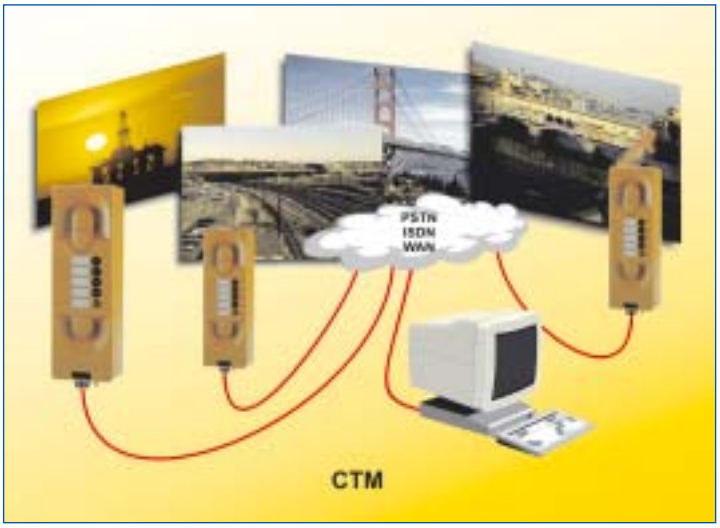
Tele-configurazione: è possibile modificare, da remoto, la programmazione di funzioni dei telefoni in campo. Ad esempio, volendo modificare il numero telefonico associato ad un tasto di memoria di una postazione di soccorso, è possibile effettuare l'operazione direttamente dal Centro di Tele-Manutenzione.

Tele-comando: dal Centro di Tele-manutenzione è possibile comandare l'intervento di relè esistenti su telefoni TASVOX per azionare cancelli automatici, dispositivi di segnalazione, telecamere o altro.

Archivio storico: nel Centro di Tele-manutenzione vengono archiviati gli eventi di diagnostica relativi ad ogni telefono. All'operatore viene così consentito, attraverso delle query, di interrogare il sistema a fini di controllo e statistici.

Gestione mappa: consente di posizionare ogni telefono su una mappa e di ottenere una visione d'insieme di tutti i telefoni controllati, con possibilità di individuare immediatamente, anche con viste zoomate, la posizione e l'identità di un telefono in allarme o in avaria.

Funzione CTS - Fitre Centro di gestione Telefoni di Soccorso



Il **"Centro di gestione Telefoni di Soccorso" CTS - FITRE** consente di smistare su più operatori, con funzioni avanzate di Call Center, le chiamate provenienti da un insieme di terminali, ed in particolare dai telefoni intelligenti **TASVOX**, raggiungibili da linee telefoniche analogiche, ISDN, oppure da Rete IP.

Gestione chiamate di soccorso con segreteria: il Centro di gestione CTS-Fitre è un Call Center per la gestione di chiamate di emergenza. Può gestire più operatori registrando le chiamate e le attività degli operatori. In caso di operatore momentaneamente assente o non disponibile, può essere abilitata la funzionalità di risposta automatica: il sistema e' in grado di rispondere con un messaggio pre-registrato, registrare la richiesta di soccorso ed attivare in tempo reale allarmi o chiamate automatiche verso telefoni fissi o cellulari, nonché di evidenziare la chiamata stessa sull'interfaccia grafica del sistema.

Archivio storico: nel Centro di gestione vengono archiviati gli eventi di diagnostica relativi ad ogni allarme. All'operatore viene così consentito, attraverso delle query, di interrogare il sistema a fini di controllo e statistici.

Gestione mappa: consente di posizionare ogni telefono su una mappa e di ottenere una visione d'insieme di tutti i telefoni controllati, con possibilità di individuare immediatamente, anche con viste zoomate, la posizione e l'identità di un telefono in allarme o in avaria.

- Fornito già installato sui PC a corredo
- Disponibile per Windows XP e, in opzione, per Linux
- Utilizzo di database relazionale
- I telefoni di emergenza possono essere connessi al centro tramite rete PSTN, ISDN o WAN
- Gestione mappe in formato jpeg, gif o bmp

fitre

TELECOMUNICAZIONI CIVILI ED INDUSTRIALI

Il catalogo che avete appena letto offre una panoramica dei prodotti Fitre per la telefonia civile. Fitre è anche leader nelle telecomunicazioni industriali, settore dove è in grado di soddisfare qualsiasi esigenza.

n o t e

SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ CERTIFICATO
UNI EN ISO 9001:2000
SINCERT DNV

n o t e

SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ CERTIFICATO UNI EN ISO 9001:2000
SINCERT DNV

n o t e

SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ CERTIFICATO
UNI EN ISO 9001:2000
SINCERT DNV

n o t e

SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ CERTIFICATO UNI EN ISO 9001:2000
SINCERT DNV

n o t e

SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ CERTIFICATO
UNI EN ISO 9001:2000
SINCERT DNV

n o t e

SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ CERTIFICATO
UNI EN ISO 9001:2000
SINCERT DNV

Fitre S.p.A.
Catalogo dei prodotti per Telefonia
11ª edizione

AC 6514-T00-0701

AC 6514-T00-0701

digitarget • Milano

catalogo prodotti per telefonia 11

Contact Center Divisione DSA
telefono: 02.8959.0246
telefax: 02.8959.0480
email: divisione.dsa@fitre.it

SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ CERTIFICATO
UNI EN ISO 9001:2000
SINCERT DNV

fitre

dal 1943

FITRE S.p.A. – Divisione DSA
e-mail: divisione.dsa@fitre.it

20142 MILANO – via Valsolda, 15 • telefono: 02.8959.01 • telefax: 02.8959.0400 • e-mail: fitre.milano@fitre.it
00142 ROMA – via Andrea di Bonaiuto, 39/41 • telefono: 06.51963518 • telefax: 06.5035841 • e-mail: fitre.roma@fitre.it
30174 MESTRE (VE) – via Don F. Tosatto, 129 • telefono: 041.951822 • telefax: 041.951987 • e-mail: fitre.mestre@fitre.it
internet http://www.fitre.it